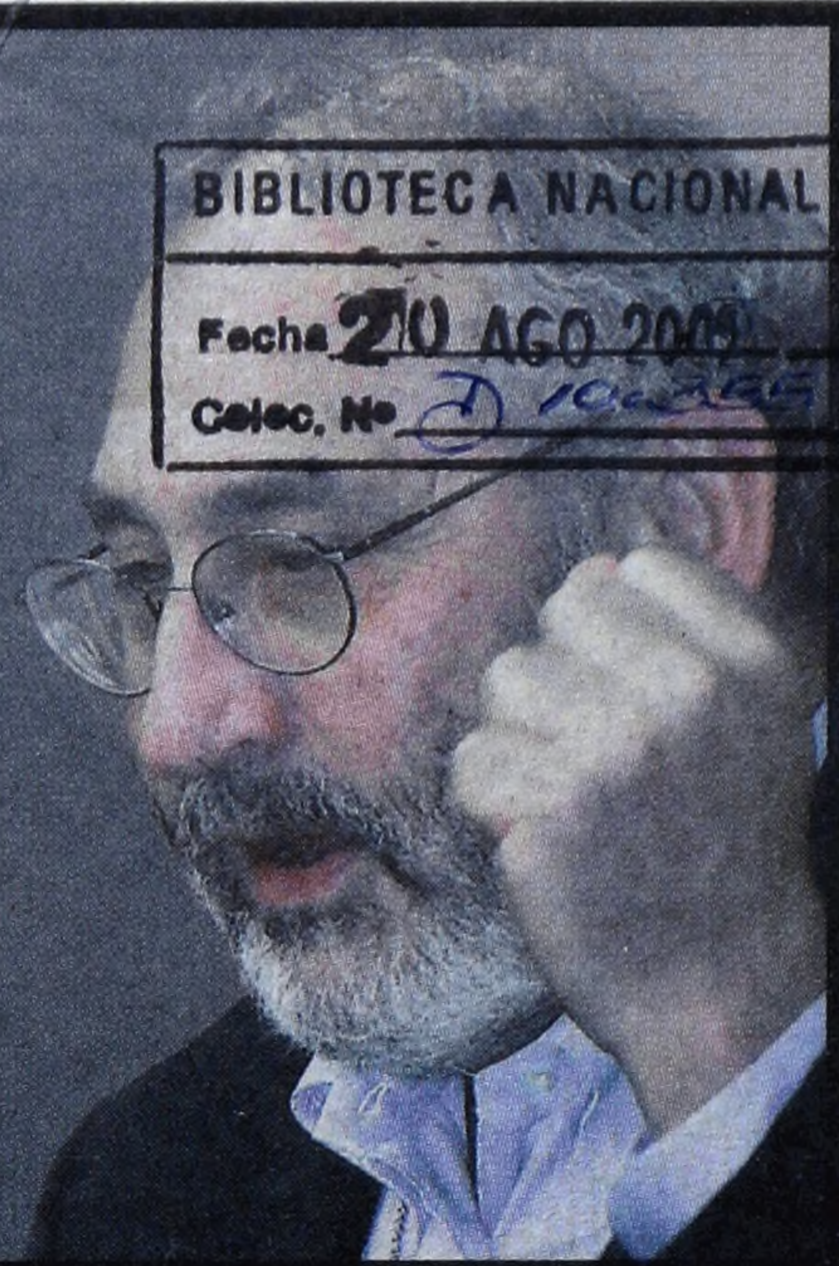


Reportaje de Horacio Verbitsky

Joseph Stiglitz, el ex economista jefe del Banco Mundial, analiza la crisis argentina y plantea sus posibles salidas. El jueves se reúne con Lavagna y le dirá que si Argentina no paga en setiembre el daño será mayor para el Fondo que para el país

"El FMI acusa a la víctima"

Páginas/4/5

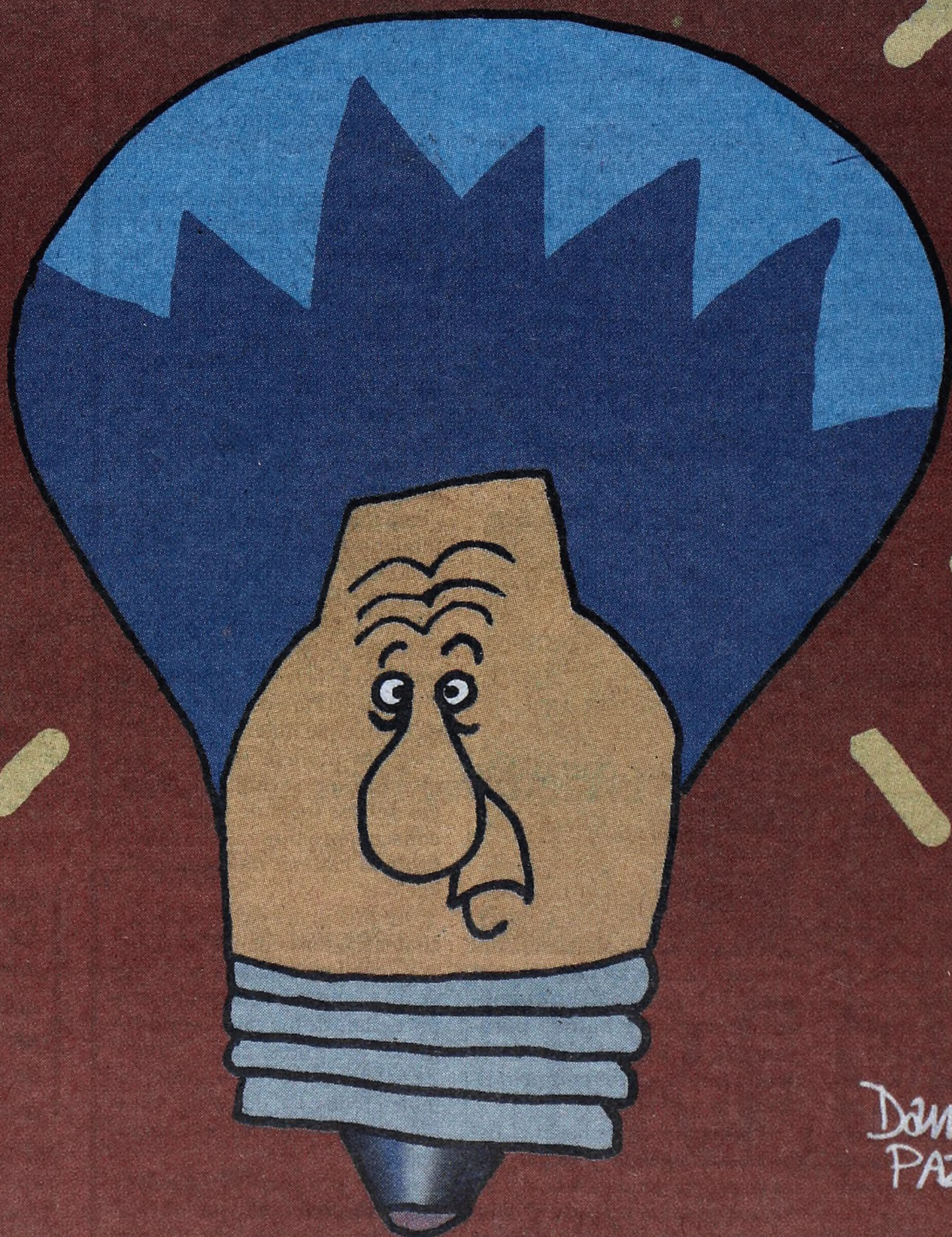


ANTIPATRIOTAS

"Durante diez años aceptaron que sus ahorros estuvieran en el exterior, porque ganaban intereses importantes; lo hicieron sabedores de que lo colocaban fuera del Uruguay, que no estaban sometidos al control del Banco Central y a la ley uruguaya", dijo el presidente uruguayo Jorge Batlle al criticar por "antipatriotas" a los depositantes que ahora se quejan por la reprogramación de sus plazos fijos. Y el contraataque fue violento: 500 ahorristas empezaron ayer a documentar que algunos bancos hicieron fraude porque no les dijeron que el dinero iría al exterior.

En medio de la discusión sobre el alza de las tarifas, Gobierno y privatizadas también están negociando secretamente la reducción en los servicios y en las inversiones para obras y mantenimiento Páginas/2/3

UNA IDEA LUMINOSA



Página/12
el país a diario
Buenos Aires, martes 20 de agosto de 2002 - Año 16 - Nº 4939
Precio de este ejemplar: $1,40 - Recargo venta interior: $0,20
En Uruguay: $23 - Opcional Revista con CD Los Gatos: $8

Independiente ganó 4 a 1 y se sumó a la punta

Para Racing Núñez fue un infierno

Páginas/20/21

Tres chicos están desaparecidos en medio de la inundación. Ya hubo un muerto y 2500 evacuados por el temporal

Una trampa de agua

Páginas/12/13


DyN

OSCAR VICENTE, DE PEREZ COMPANC

"¿Qué le voy a ajustar a un jubilado, si no paga?"

Por C.C.

Aunque acaba de dar un paso al costado en la presidencia de la Asociación Empresaria Argentina, las opiniones de Oscar Vicente siguen marcando el norte en la estrategia de un sector del empresariado, en particular el energético. En diálogo con *Página/12*, el vicepresidente de Pérez Companc negó categóricamente que la AEA se haya constituido con el fin prioritario de reclamar un seguro de cambio. Sin embargo, admite que sin el paraguas de la negociación pública aún pendiente, muchas empresas con deudas externas no podrán afrontar ese compromiso y quedarán al borde del colapso.

–¿Por qué razón abandonó la presidencia de AEA?

–Por ninguna otra de la que expresé por escrito. Doy un paso al costado hasta que se termine la negociación con Petrobras para formalizar la venta de Pecom Energía. Ninguna otra.

–¿El arribo de Luis Pagani significa un cambio de estrategia en la Asociación?

–No. De ninguna manera. El cambio es por cuestiones circunstanciales y no responde a una modificación estratégica.

–¿Eso significa que AEA seguirá teniendo como norte pedir un auxilio al Estado para que las empresas con deudas en dólares afronten esos compromisos?

–No es así. No sé por qué se interpretó que AEA se constituyó para pedir un seguro de cambio, cuando no es así. El problema de la deuda es un problema del sector privado. El ejemplo lo dimos nosotros: Pérez Companc acaba de renegociar sus compromisos a través del canje de sus obligaciones negociables, por más de 900 millones. La solución

Dejó la presidencia de la Asociación Empresaria Argentina, pero su opinión sigue pesando entre la dirigencia local. "No sé por qué se interpretó que la AEA se creó para pedir un seguro de cambio", se sorprende.

es ésa: que cada uno renegocie como puede.

–Sin embargo, usted mismo reclamó en más de una ocasión que el Estado adoptara la política de amparar bajo el paraguas de la negociación de la deuda pública a los compromisos de la privada.

–Lo que tiene que hacer el Estado es renegociar y cuanto antes su propia deuda. Debe defender sus propios porotos. Obviamente, esa negociación ayudará a las empresas privadas, porque impondrá una especie de modelo para discutir con acreedores externos las nuevas tasas o alguna quita. Esto es fundamental, básicamente para las empresas más chicas que, de otro modo, no podrán refinanciar sus compromisos y terminarán en quiebra. De lo contrario, sólo las más grandes, como Pérez Companc o Techint, vamos a poder cerrar un acuerdo con nuestros acreedores. Pero para el resto eso es imposible.

–Usted también planteó que con una tarifa pesificada 1 a 1 muchas privatizadas terminarían siendo inviables. ¿Cree que es necesario instrumentar ya todo el aumento que las empresas reclaman para recuperar competitividad?

–Eso es imposible. Los ajustes hay que hacerlos gradualmente, de modo paulatino, excluyendo al sector que no puede pagar. ¿Para qué le voy a aumentar a un jubilado si no le puedo cobrar? Creo que los consumidores de energía eléctrica de hasta 300 kilowatts y a los usuarios de gas de hasta 500 metros cúbicos bimestrales no se les puede aplicar ningún ajuste. Pero de allí para arriba habría que liberar los precios.

–¿Eso incluye admitir, por ejemplo, que se duplique el precio del gas boca de pozo con el consecuente impacto en el resto de la cadena de comercialización?

–El precio del gas boca de pozo debería subir de los 35 centavos de dólar actuales a no menos de 60 y, aun así, estaríamos muy por debajo de los valores de otros países limítrofes, como Chile o Brasil. De lo contrario, no es rentable producir y, de hecho, se están abandonando las perforaciones.

–Hay grandes usuarios de gas y electricidad que objetaron la compra de Pecom Energy por Petrobras, con el argumento de que el precio de ese insumo podría subir hasta las nubes...

–No lo creo. Nosotros no tenemos posición dominante en ningún segmento de la producción de gas o de electricidad. Así que difícilmente podríamos controlar precios.

LAS CONCESIONARIAS NEGOCIAN

Un poquito

La inversión en obras de seguridad y mantenimiento del servicio está prácticamente paralizada desde el congelamiento de tarifas. Para evitar incrementos de tarifas del orden del 30 al 50 por ciento, el Gobierno admitiría que se posterguen. Negociaciones reservadas con las concesionarias.

Por Cledis Candelaresi

Las privatizadas terminarían hoy de formalizar ante el Gobierno sus reclamos de un "ajuste tarifario de urgencia" con pedidos que alcanzan al 50 por ciento. Pero por detrás empieza a tejerse otra negociación entre el Gobierno y las privatizadas: el mayor riesgo de los usuarios de servicios públicos es, además de pagar más caro, la condena a soportar prestaciones cada vez de menor calidad por la supresión de planes de obra. Este punto neurálgico en la relación de los adjudicatarios con el Estado motivó algunas negociaciones reservadas con la gestión de Eduardo Duhalde y ocupará un lugar prioritario en la agenda de su sucesor, que heredará contratos imperfectos –incumplimientos de ambas partes– y un servicio presumiblemente deteriorado.

Mientras las empresas, la administración duhaldista y las asociaciones de consumidores se desvelan por definir cuánto debe aumentar el precio de los servicios públicos para comenzar a superar el congelamiento de precios impuesto tras la devaluación, se acumulan variados ejemplos de desinversión que amenazan derrumbar la calidad de las prestaciones a un punto de difícil retorno.

◆ Edenor dejó en suspenso en anillado eléctrico de la Capital Federal, obra por 45 millones de dólares que hubiese ofrecido una alternativa a la provisión de fluido eléctrico en caso de problemas en la red actual.

◆ Aguas Argentinas habría cajoneado el desarrollo de un plan para mantenimiento e expansión con recursos de la Corporación Financiera Internacional.

◆ TBA, concesionaria de trenes de pasajeros, sólo ejecuta un "plan de contingencia" que desechó de cuajo la incorporación de una serie de coches en el año 2005, cuando gran parte de la flota actual sea irremediablemente obsoleta.

◆ Las transportadoras de gas limitan el mantenimiento a hacer sólo reparaciones imprescindibles en materia de seguridad. Así, la pinchadura de un caño se soluciona con una montura o apenas reduciendo la presión a la que circula el fluido. También se han postergado obras de ampliación de plantas de compresión a lo largo de los gasoductos troncales, lo que ha llevado a los concesionarios a advertir que el año próximo deberá reducirse el volumen bombeado.

Secreto: ***El parate en las inversiones no es parte de las discusiones que se dan a conocer ni es un tema a consideración de las próximas audiencias públicas.***

◆ Las telefónicas redujeron drásticamente sus planes de obras, haciendo trastabillar a muchas pymes locales que integraban la red de proveedores, así como el sueño de pertenecer al primer mundo en telecomunicaciones.

El parate en las inversiones no forma parte de las discusiones que se dan a conocer entre el Gobierno y las empresas ni es un tema que será sometido a consideración de las audiencias públicas, en las que dentro de pocos días se debatirá cuál es el ajuste apropiado para cada servicio. Pero ni las privatizadas ni el Gobierno ignoran que cada peso que deja de destinarse a obra deprime la calidad de la prestación, obligando en el futuro a redoblar las inversiones para alcanzar estándares mínimos.

Por ahora, la misión de controlar la calidad de las prestaciones quedó sólo en manos de los entes de control, ya que la comisión renegociadora que comanda Roberto Lavagna sólo tiene la potestad de decidir

COMAFI Y

Quilmes

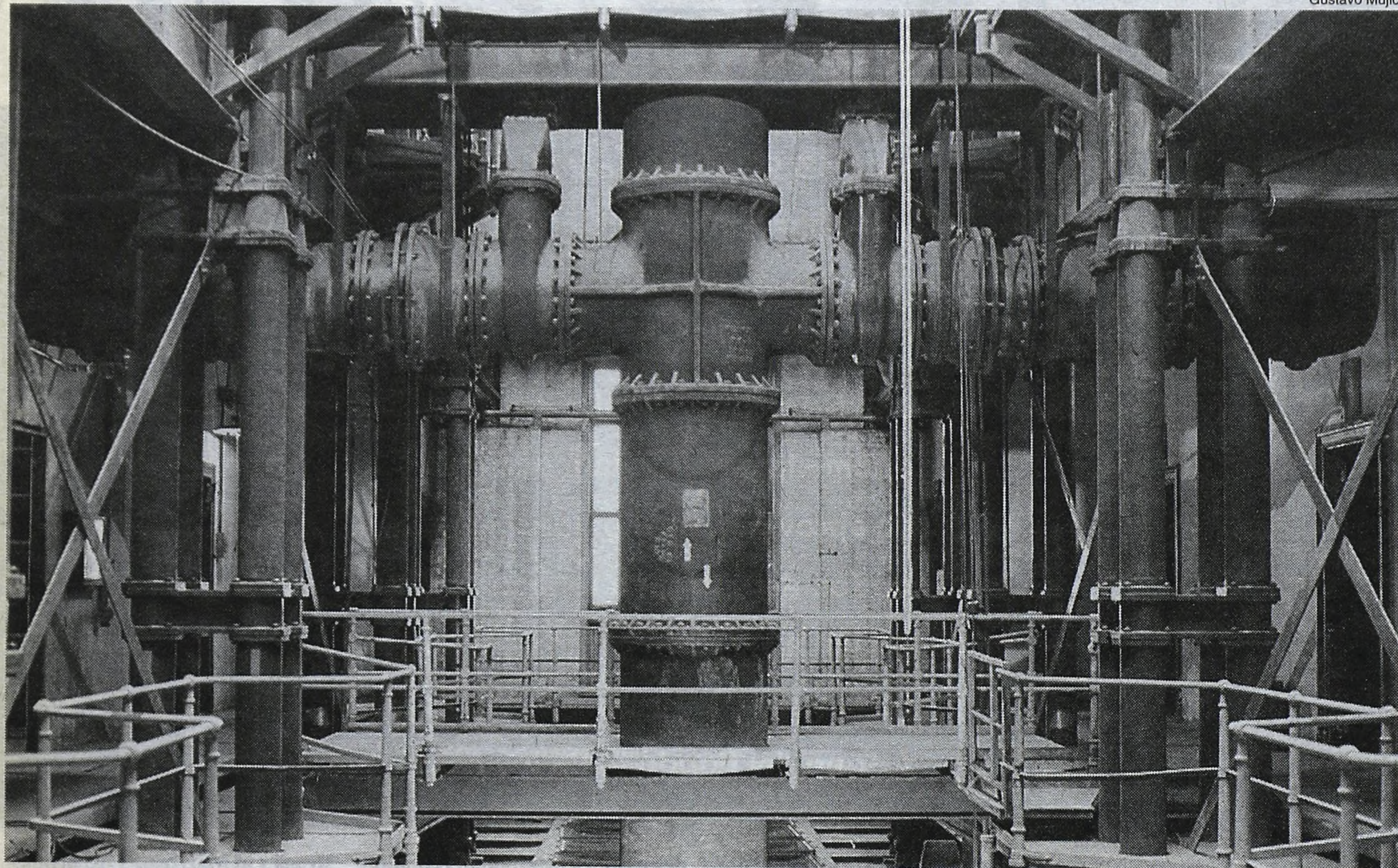
Por Claudio Zlotnik

Al cierre de esta edición, el Directorio del Banco Central aprobaba el desguace del Scotiabank Quilmes. Las 91 sucursales que estaban manejadas por los canadienses estaban a punto de pasar a manos de dos grupos locales: el Comafi y el Macro Bansud. Mientras el primero se queda con 53 filiales, incluida la casa central en plena city porteña, el Macro Bansud se apropia de 38. Estas sucursales estarán cerradas hoy y recién abrirán dentro de una semana a diez días. Cuando lo hagan, funcionarán bajo el nombre de los bancos adquirentes ya que la marca Scotiabank Quilmes desapareció. El principal escollo para rubricar el acuerdo era el dinero que pondrán el Comafi y el Macro Bansud para quedarse con el ex Scotiabank. Mientras las entidades financieras querían aportar apenas 20 millones de pesos en total, el Gobierno y el Banco Central reclamaban que los banqueros dupliquen la apuesta. A última hora, el Macro Bansud levantó su parte de la oferta a 20 millones.

Con la urgencia por el venci-

BAJAR LA PRESTACION DE SERVICIOS CONTRA AUMENTOS MAS MODERADOS

de tarifazo y otro de cortes



Gustavo Mujica

Las instalaciones de agua, al igual que las eléctricas y de transporte de gas, verán postergadas obras de ampliación y mantenimiento.

sobre un ajuste tarifario "a cuenta", pero no la de juzgar sobre otros aspectos contractuales. Los reguladores, a su vez, tienen poco margen de acción, ya que los marcos legales de las privatizaciones quedaron desdibujados por los cambios de reglas.

Los contactos entre los adjudicatarios y los responsables de los entes de control siguen en el marco de la mayor reserva y bajo el principio de que las nuevas versiones contractuales deberán ser acordadas con el próximo gobierno.

Tanto el Gobierno como las propias empresas saben que es política y económicamente inviable volver a la situación de diciembre y por ello los nuevos cuadros tarifarios pretendidos se elaboraron en base a dos consignas consensuadas: una, no habrá redolarización de tarifas; dos, se buscará algún mecanismo de ajuste que ligue el precio de los servicios públicos a las condiciones de economía interna, bien sea el CER o el IPC.

Las distribuidoras gasíferas y Telecom, por ejemplo, pidieron a la comisión renegociadora un incremento de alrededor del 30 por ciento para los usuarios residenciales, con el argumento de que el inminente aumento no podría estar muy por debajo de la inflación minorista. Esas mismas empresas suben la apuesta para las industrias exportadoras o para los comercios y profesionales con otro justificativo de supuesto sentido común: en promedio, los alimentos aumentaron casi un 60 por ciento en lo que va del año.

Pero la primera suba de la serie no depende sólo de la presunta razonabilidad de los planteos empresarios ni de la voluntad política del Gobierno que, bajo la presión del Congreso y de las asociaciones de consumidores, decidió no tomar ninguna decisión sin que ésta fuera discutida antes en una audiencia pública, tal como prevén algunos marcos regulatorios vigentes.

El resultado de ese debate no es vinculante, pero cumplir con la formalidad de una audiencia insume un tiempo que, según advertían desde una telefónica a este diario, "no es neutral para el negocio". Los temidos ajustes también podrían demorarse por la previsible interposición de recursos de amparos, tal como ya estudian los especialistas legales de algunas asociaciones de consumidores. O por la oposición del Congreso: según plasmaron en un proyecto de ley con dictamen de comisión, justicialistas y opositores aspiran a que ninguna decisión en materia tarifaria pueda aplicarse sin contar primero con el aval parlamentario.

En naftas, ya es vicio

El director corporativo de Relaciones Externas de Repsol YPF, Antonio Gomis, planteó ayer en España que "llevar el desfasaje entre el dólar y el peso argentino a los precios (de los combustibles) es una necesidad". Y como para señalar que no habrá medias tintas en llevar a cabo ese propósito, agregó que "sólo de esa forma las petroleras sobrevivirán". El aumento de las naftas y el gasoil desde principios de año en puerta de refinería se aproxima al 100 por ciento, con una incidencia en el precio final del 70 por ciento. Lo señalado ayer por el directivo de Repsol YPF, empresa líder en el mercado local y formadora de precios, preanuncia que todavía queda pendiente un ajuste de igual magnitud o mayor al ya producido. La buena noticia de Gomis es que "esa depreciación se transferirá paulatinamente"; es decir, que la nafta no saltará a cerca de 3 pesos de un día para el otro, sino que lo hará paso a paso.

MACRO SE REPARTEN LAS SUCURSALES DEL SCOTIABANK

canta "somos locales otra vez"

miento de los plazos legales –el Scotia se encuentra suspendido desde mediados de abril–, banqueros y funcionarios debieron reunirse en un feriado y a una hora inusual: las 10 de la noche. El punto más conflictivo para ellos era el aporte de fondos frescos que concretarán los nuevos dueños del ex Scotiabank Quilmes. En cambio, altas fuentes del Gobierno dijeron a este diario que ya existiría un acuerdo con el gremio bancario para que de las 1750 personas que trabajaban en la entidad manejada por los canadienses, ahora queden sólo 1200. "Quienes queden afuera cobrarán indemnización doble", comentó un funcionario. En principio, el Macro Bansud absorberá 420 personas y el Comafi, a otras 780. Los 1200 empleados que queden serán vueltos a emplear, con lo cual perderán su antigüedad, entre otros beneficios.

A partir del acuerdo, los nuevos dueños se harán cargo de los 456 millones de pesos de depósitos que cuenta el ex Scotiabank: 196 millones corresponden a cuentas a la vista y 260 millones a depósitos reprogramados.

Por otra parte, el Comafi y el Macro Bansud percibirán 190 millones de pesos por parte de Sedesa (Sociedad de Seguros de Depósitos), una entidad privada que se nutre de los aportes mensuales de los bancos, equivalentes al 3 por mil de los depósitos. En la actualidad cuenta con 245 millones de dólares que están depositados en el extranjero. Además, los compradores recibirán

Obligación: ***Los préstamos que reciban el Comafi y el Macro Bansud, por un total de 240 millones de pesos, tendrán que devolverlos a diez años de plazo.***

otros 50 millones del Fondo Fiduciario de Capitalización Bancaria, administrado por el Banco Nación y Economía.

Estos datos son importantes porque deberán contrastarse con el aporte de dinero fresco que hagan tanto el Comafi como el Macro Bansud. Los préstamos que reciban, por un total de 240 millones de pesos, tendrán que devolverlos a diez años de plazo a un costo equivalente a la tasa de interés que rinden las cajas de ahorro. Si este flujo de dinero, sumado a los 10 millones de pesos mensuales de costos fijos de las 91 sucursales del ex Scotiabank, resulta inferior a lo que los compradores cobren en concepto de comisiones, por ejemplo, habrán hecho un negocio redondo. Precisamente, la ecuación de los banqueros terminará cerrando si el aporte de fondos frescos es muy inferior a los 80 millones que les pidió el Gobierno. La única variable incontrolable para el Comafi y el Macro Bansud tiene que ver con la fuga de depósitos. Si la huida es importante, el negocio correrá peligro.

La otra pata del negocio se relaciona con la posición estratégica que asumen los bancos. El Comafi, que hasta el momento cuenta con apenas una sola filial, gana una red de sucursales en Capital y el Gran Buenos Aires. El Macro Bansud, por su parte, gana en presencia en los distritos del interior del país.

El balance inicial de la operación deja también a la vista una tendencia distinta en el sistema financiero. Después de una década de extranjerización de la banca, con la salida del Nova Scotia parece despuntar el camino inverso. Los grupos locales empiezan a recuperar el protagonismo perdido durante la década menemista.

LA CRISIS ARGENTINA Y SU SALIDA

La charada

Joseph Stiglitz es el azote de las instituciones financieras internacionales. El éxito global de su libro lo lleva por todo el mundo, difundiendo sus críticas con conocimiento de causa al Fondo Monetario Internacional. En un extenso diálogo con Horacio Verbitsky, el ex asesor de Bill Clinton y ex economista jefe del Banco Mundial afirma que nuestro país puede aprovechar de lo que llama la charada rusa, que aceptó fondos del FMI para repagar sus créditos, pero ninguna condición a cambio de ellos. También afirma que la Argentina arrancará sola o con ayuda de América Latina y Europa, pero no del Fondo ni de los mercados de capitales.

Por Horacio Verbitsky

Si la Argentina no cumple el 9 de setiembre con los casi 3.000 millones de dólares que debe pagar al Fondo Monetario Internacional, el Banco Mundial y el Banco Interamericano de Desarrollo, esas instituciones son la que estarán en problemas. Así se lo dirá pasado mañana al ministro de Economía Roberto Lavagna el Premio Nobel de Economía, Joseph Stiglitz, quien acaba de llegar a la Argentina para presentar su libro "El malestar en la globalización", un best seller mundial. Pero Stiglitz no es sólo un académico interesado en la teoría económica. En la década pasada ocupó dos cargos fundamentales, tanto desde el punto de vista técnico como del político. Fue el economista jefe del Banco Mundial y el jefe de asesores económicos del ex presidente de los Estados Unidos, Bill Clinton. Esta es la visión de Stiglitz sobre la situación económica argentina, las responsabilidades por haberse llegado a este punto y las perspectivas de salida.

–En su libro usted habla del fracaso del salvataje argentino del FMI. Es una crítica dura al Fondo, pero en el contexto argentino parece un enfoque ingenuo. Legisladores como Mario Cafiero y el mismo ex ministro de Economía Jorge Remes afirman que el salvataje financió la fuga de capitales, organizada por los principales bancos y empresas. Desde ese punto de vista, no habría sido un fracaso, sino un éxito.

–(Se ríe ante la pregunta). Lo sucedido en la Argentina fue muy similar a lo sucedido en otras partes del mundo. Aquellos que ganaron dinero y gracias al FMI pudieron sacarlo del país en términos más favorables, consideran que los salvatajes fueron un éxito. Pero desde un punto de vista económico, para la sociedad en su conjunto, los salvatajes permitieron mantener sobrevaluado el tipo de cambio, lo que a su vez permitió que aquellos que sacaban su dinero recibieran más dólares por sus pesos de los que hubieran recibido en un sistema de mercado. Los bancos occidentales que prestaron retiraron su dinero cuando la cosa todavía funcionaba, hasta que el sistema colapsó. El país quedó más endeudado, los contribuyentes dentro del país tuvieron que pagar, la gente que sacó su dinero no tuvo que pagar. Esto prolongá el período de gracia e incrementa el endeudamiento.

–La deuda pública argentina es de unos 150.000 millones de dólares y hay depósitos e inversiones de argentinos en el exterior por unos 130.000 millones. ¿Hubiera sido posible esta fuga sin la complicidad del FMI y de los países receptores de esos fondos?

–Hay dos aspectos de la cuestión. Por un lado, el FMI y el Tesoro de los Estados Unidos presionaron a la Argentina y a otros países por lo que llaman la liberalización del mercado de capitales, de modo de hacer más fácil la salida del dinero del país. Si se establece que la regla del juego es esta facilidad para sacar el capital, y si el sistema económico no puede funcionar, porque la tasa fija de cambio nunca funcionó en ningún lugar del mundo, lo que conviene es sacar el dinero y ponerlo en un lugar más seguro. El segundo punto es que los salvatajes posteriores permitieron sostener durante mucho más tiempo la sobrevaluación del tipo de cambio. Incluso la gente que no pudo sacar su dinero primero, tuvo una segunda y una tercera oportunidad para hacerlo después.

–¿Qué parte de la crisis imputa al FMI y cuál a los gobiernos argentinos?

–La responsabilidad fue pareja. Cada gobierno es responsable por seguir o no con el FMI. No se puede absolver al gobierno por esa responsabilidad. Además uno tiene que preguntarse qué políticas fueron la causa fundamental del problema. Por ejemplo, la sobrevaluación del peso y el tipo fijo de cambio, con el peso atado al dólar, que a su vez estaba sobrevaluado, significan que el sistema no podía funcionar. Hubiera fracasado aunque no hubiera habido nada de corrupción en el gobierno. La corrupción lo hace fracasar antes y en peores condiciones pero aun sin corrupción hubiera habido una crisis. El problema de fondo tenía que ver con el régimen de convertibilidad que ató el peso al dólar. Otras políticas del FMI agravaron la situación: la imposición de políticas fiscales contractivas, de ajuste, en plena recesión; las privatizaciones mal hechas, lo cual hizo que la Argentina, que ya era poco competitiva por su tasa de cambio, lo fuera aún menos por los altos precios de la electricidad y de sus servicios públicos. La privatización de la seguridad social, que desvió hacia otro lado ingresos que de otro modo hubieran ido al Estado. No hubiera estado tal mal, si las cuentas se hubieran manejado con prolijidad. El FMI no sabía cómo hacerlo, o al menos no lo hizo. El presupuesto hubiera estado equilibrado a no ser por esas privatizaciones, que provocaron un déficit del 3 por ciento. Y entonces el FMI presionó aún más fuerte para ajustar. Como Argentina hizo con sus privatizaciones lo que al FMI le parecía "correcto", entre comillas, el FMI la castigó forzándola a aplicar medidas aún más recesivas.

–En Estados Unidos sería impensable ajustar en medio de una recesión...

–Hacen todo lo contrario. Ambos partidos, republicanos y demócratas, estuvieron de acuerdo cuando la recesión de 1991, en que las medidas tenían que ser expansivas, no contractivas. Y si se trata de comparar el déficit, en 1992, en nuestra última recesión, si hubiéramos privatizado la seguridad social como aquí, el déficit hubiera llegado al 8 por ciento del PBI, el doble que en la Argentina.

–El Fondo Monetario reclamó a la Argentina que derogara la ley de subversión económica, que castigaba el fraude empresarial, al mismo tiempo que el presidente Bush enviaba al Congreso de los Estados Unidos una ley para castigar esos mismos delitos. El Banco Mundial presiona para que se apruebe una ley que proteja a las autoridades del Banco Central de su responsabilidad penal. ¿De qué modo un país quebrado como la Argentina podría librarse de estas condiciones irrazonables del FMI, que no tienen que ver con los equilibrios macroeconómicos sino con la legislación penal interna?

> **Exito:** ***Aquellos que ganaron dinero y gracias al FMI pudieron sacarlo del país en términos más favorables, consideran que los salvatajes fueron un éxito.***

–Cada país es responsable de su propio marco jurídico y de la toma de sus decisiones. En Estados Unidos está claro que hubo graves fraudes empresariales y se ejercieron presiones políticas para que el gobierno no hiciera nada. Cuando yo integraba el consejo de asesores de la Casa Blanca presioné para que se modificaran las reglas contables, que hubieran obligado a las empresas a responder por las acciones entregadas a sus altos ejecutivos. Y esa es una de las causas de los actuales problemas...

–Eso en los Estados Unidos. En la Argentina el FMI presiona por legislación que nos impida defendernos del fraude empresarial.

–En aquel caso los mercados financieros y el ministerio de Economía hicieron todo lo posible para que no se implantaran mejores prácticas contables. Tuvieron éxito. Las consecuencias para los Estados Unidos fueron graves. A menudo, salvo cuando hay un escándalo público, los mercados financieros tratan de protegerse.

–Es decir que la indignación pública y una prensa libre son importantes para controlar los fraudes empresariales.

–Claro que sí. De no haber sido por la crisis de 2002 el problema de la contabilidad empresarial nunca hubiera sido enfrentado en los Estados Unidos. Wall Street y el ministerio de Economía resistieron esos cambios. Le doy otro ejemplo. Después de la crisis de Asia Oriental en 1997 todos decían que el problema era la falta de transparencia. Entonces se dijo que no sólo se necesitaba transparencia en Asia Oriental, sino en todas partes. Porque si en algún rincón fuera posible esconder algo, todo iría hacia ese rincón. Eso quería decir que teníamos que hacer algo también respecto de la banca offshore. De repente, el ministerio de Economía perdió todo interés en la transparencia. No lo decían así claro, pero lo que decían era "queremos decir transparencia en Asia Oriental, no para nuestra banca offshore". Y cuando hubo una iniciativa para que la banca offshore fuera más transparente, el ministerio de Economía de los Estados Unidos lo vetó. Esto fue antes del 11 de septiembre. Sólo después del 11 de septiembre descubrieron que esa banca offshore que había sido usada para el narcolavado y la evasión impositiva, para la corrupción, también servía para financiar el terrorismo. Sólo entonces el gobierno de los Estados Unidos cambió de posición.

–Hasta la década de 1970 la Argentina fue la sociedad más integrada de América Latina. Hoy, la mitad de su población está por debajo de la línea de pobreza. ¿Qué le sugiere este dato, en términos de desarrollo y estabilidad económicos?

–Es imposible separar las consideraciones económicas de las políticas y las sociales. Por ejemplo, en partes de Latinoamérica, en los Andes, en Colombia, donde el desarrollo dejó grandes cantidades de desocupados, violencia urbana y guerrilla. Ni so habría un ambiente mejor para los inversores. En la situación actual hay otros lugares en el mundo donde pondrán su dinero. Los ejecutivos no serán secuestrados y el resultado será el crecimiento. No se puede tener crecimiento económico de largo plazo que no sea inclusivo, que abarque a todos los miembros de la sociedad. Las estrategias que se centran en lo que estrechamente consideran económico están erradas. Hay una relación clara entre las políticas seguidas y el empobrecimiento. Cuando se abren las puertas a las importaciones y al mismo tiempo se elevan las tasas de interés y las instituciones financieras no funcionan, no se crean los nuevos trabajos sino que se destruyen los viejos. La teoría de la globalización comercial dice que se desplazarán personas de trabajos menos productivos a trabajos más productivos. Y todo el mundo se beneficiará. Si fuera así todos se beneficiarían. Pero lo que ocurre a menudo es que se pasa de empleos de baja productividad a la desocupación abierta. Y eso es peor para los individuos y no tiene nada de bueno para la sociedad. La desocupación es productividad cero. Y pasar de baja productividad a productividad cero no ayuda a nadie.

> **Ejemplo:** ***Si en EE.UU. hubiéramos privatizado la seguridad social como aquí, el déficit hubiera llegado al 8 por ciento del PBI, el doble que en la Argentina.***

–Un científico social brasileño, Moniz Bandeira, escribió que la dureza del FMI con la Argentina tiene el objetivo de deteriorar a Brasil y al Mercosur y así promover el Area Libre de Comercio de las Américas, es decir los intereses comerciales de los Estados Unidos. ¿Le parece factible?

–Tal vez no sea la razón principal, aunque puede ser parte. Oigo otro tipo de explicaciones, incluso por parte de ex funcionarios del FMI. Su hipótesis es que es muy importante enseñarle a otros deudores que si incurren en default el castigo serán muy pesado. Un chiste dice que el FMI no puede aceptar un sí como respuesta. Cada vez que la Argentina acepta alguna condición, el FMI le levanta la barra. La dureza se propone hacer entender a los deudores que el precio del default es muy alto.

–El 9 de setiembre vencen compromisos de la Argentina con el Fondo, con el Banco Mundial y con el BID por casi 3.000 millones de dólares. ¿Qué ocurriría con esas instituciones y con el país si la Argentina no pagara el 9 de setiembre?

–Obviamente a nadie le gusta el default. Es dañino. Pero lo que hay que entender es que Argentina no va a recibir flujos efectivos de capital desde afuera. Esto es común para todos los países en la situación argentina. Las negociaciones no son para obtener dinero de esas instituciones para la Argentina, sólo para discutir cuánto enviará la Argentina a Washington. Cuando se entiende esto se advierte que la Argentina está, o debería estar, en una posición negociadora de fuerza. El daño de esta coyuntura para los balances de estas instituciones financieras, si no renegocian y vuelven a prestar, sería más grave que para la Argentina, que de todos modos no va a obtener más dinero. La puesta en marcha de la economía argentina dependerá de lo que ocurra aquí, no de un dinero que simplemente vaya de Washington a Washington. En el caso del default ruso, los rusos lo entendieron bien y le dijeron al FMI: "Si nos prestan dinero para que les paguemos a ustedes, muy bien. Aceptamos. Pero hay que ser claros, no vamos a matar nuestra economía sólo para que ustedes puedan prestarnos plata para que nosotros se la devolvamos a us-



Ana D'Angelo

tedes". Lo interesante de aquella situación fue cómo incluso el FMI fue muy abierto sobre el carácter de la charada. Luego de entregar creo que 40.000 millones de dólares, el FMI dijo: "Ni un centavo de nuestro dinero irá a Moscú, el dinero quedará aquí en Washington". Fueron muy claros en el sentido de que ese dinero no era para ayudar a Rusia, sino al FMI para que el default no apareciera en su balance.

–¿La Argentina tiene condiciones para endurecerse como Rusia?

–Rusia estaba en una posición distinta, era una potencia nuclear, era consciente de eso y lo usó. Pero lo que es importante entender es que todo el debate es acerca de cuánto dinero la Argentina está dispuesta a enviar a Washington. Cuando se entiende eso, toda la retórica sobre tener acceso al mercado de capitales, es falso, irrelevante. Los capitales no volverán a la Argentina hasta que la economía argentina arranque y sólo podrá arrancar por sus propios medios. Podrá tener ayuda de otros países latinoamericanos, de España, de Europa, pero no del FMI.

–En su libro usted habla de las externalidades, los efectos que los acontecimientos de un país tienen en otros. ¿La larga recesión argentina, puede tener un impacto negativo global? Y en tal caso, ¿sería posible que el país obtuviera alguna ventaja de esa externalidad?

–La mayor externalidad que ha tenido la crisis argentina ha sido en el pensamiento de América Latina y de otros países. Es el reconocimiento de que la Argentina era el mejor alumno del FMI, el que hacía todo bien, y sin embargo las reformas no funcionaron. Además, cuando las cosas andaban, el FMI elogiaba a la Argentina, cuando empezaron a ir mal pegaron media vuelta y se convirtieron en grandes críticos. Lo que no quieren decir es "manejamos mal las privatizaciones, nuestras políticas fueron equivocadas, no prestamos atención a los pobres". Quieren hacer lo mismo que hicieron en Asia Oriental, acusar a la víctima. Eso es la política que siguen, una y otra vez.

–El ministro de Economía de Estados Unidos, Paul O'Neill, dice que su país no puede ayudar a la Argentina con el dinero de los carpinteros y los plomeros norteamericanos. ¿Eso es algo más que una tontería?

–Es una pura tontería. Desgraciadamente tal vez él ni siquiera entiende lo que pasa, lo cual es más grave. El hecho es que casi siempre los créditos del FMI son devueltos, a veces con demora, pero casi siempre, y los contribuyentes norteamericanos no corren riesgos. Son los carpinteros y los plomeros argentinos los que deberían estar furiosos.

–Lo están.

–Son los que han sufrido las políticas contractivas impuestas por el FMI, que agravaron las cosas. Después de alentar una tasa de cambio condenada al fracaso, una privatización que empeoró el déficit del presupuesto sin advertir sobre esas consecuencias, una privatización que incrementó los precios de los servicios públicos, ahora empiezan a acusar a la víctima. Y el Tesoro de los Estados Unidos, que es el único que tiene poder de veto en el FMI, dice que los contribuyentes norteamericanos pagan el costo. Eso debería enfurecer a los argentinos.

–En una nota al pie de su libro menciona el impuesto Tobin a las transacciones financieras. ¿Cuáles cree que son sus méritos y posibilidades?

–El impuesto Tobin plantea dos principios importantes. Uno, que en esta época de globalización, de migraciones masivas, hay necesidad de una mayor acción colectiva, del mundo como una sociedad global. Eso requerirá dinero y tenemos que pensar en formas de conseguir ese dinero mejores que las que tuvimos en el pasado. Segundo, que tratándose de una cuestión impositiva es mejor gravar cosas malas que buenas. Es mejor gravar la polución, los flujos de capital que causan enorme inestabilidad y autodestrucción en tantos países. El tema más difícil es diseñar un impuesto Tobin que funcione. Porque otro principio tributario es que un impuesto que no puede implementarse en forma efectiva puede ser peor que su ausencia, porque puede causar enormes distorsiones en la economía. Tenemos que recordar que los mercados financieros son muy hábiles y estamos conviviendo con algunas de las consecuencias de eso. Por eso llevará mucho trabajo el diseñar un impuesto Tobin que funcione.

–Conceptualmente usted es entonces más tobinista que el propio Tobin.

–Sí. El tema es hacerlo funcionar.

EN CAMPAÑA

◆ **Que se vayan todos:** Elisa Carrió y Luis Zamora, junto al titular de la CTA, Víctor De Gennaro, lanzarán formalmente mañana el "espacio ciudadano abierto" para impulsar la caducidad de todos los mandatos y en reclamo de "claras reglas democráticas". Antes de la presentación oficial en conferencia de prensa, los tres dirigentes mantendrán una reunión con representantes de los sectores sociales, productivos y culturales que adhieren a la iniciativa. El lanzamiento de la campaña por la caducidad de los mandatos tendrá lugar en la Federación de Entidades Gallegas, Chacabuco 955, y participarán también diputados del ARI y de Autodeterminación y Libertad, aunque sus organizadores le restaron cualquier tipo de connotación electoral al acto. La de hoy será la segunda reunión formal entre Carrió y Zamora en menos de una semana luego que el jueves último ambos decidieron unir fuerzas para dar una respuesta concreta al "que se vayan todos" que reclama la sociedad.

◆ **Polino pega duro:** El diputado por el Socialismo Democrático Héctor Polino, advirtió ayer que "la aplicación de la ley de lemas en el ámbito de once provincias argentinas ha llevado a cometer muchísimos abusos y fraudes, conservando y acentuando el fraccionamiento partidario". Además, afirmó que ese sistema "vulnera el principio de representatividad" y "traslada a la sociedad los conflictos internos de los partidos".

Amenazan quebrar el bloque del PJ si no se frena el juicio político

Los diputados menemistas exigen a Roggero que ponga fin al juicio contra la Corte. La ofensiva creció desde que Matzkin dejó plantados a los legisladores. Roggero hace tiempo.

Por Felipe Yapur

Varios son los frentes de batalla que el justicialismo debe atender por estos días. Uno es la resolución del juicio político a la Corte Suprema. Dentro del bloque de diputados oficialistas las posiciones están más que divididas. El duhaldismo no sabe muy bien qué hacer y por ahora busca ganar tiempo hasta que el Presidente se decida. El menemismo, en cambio, presiona para desestimar la acusación y amenaza con romper el bloque. Por otro lado, el presidente de la bancada y delasotista, Humberto Roggero, intenta casi con desesperación mantener el inestable equilibrio que peligra ante la indefinición de las internas abiertas.

Roggero escucha a todos los sectores. Algunos más que otros. Al duhaldismo, por razones más que conocidas, lo siente más cerca. Están a cargo del Ejecutivo y son el apoyo más concreto de De la Sota. Igual tiene que darles una respuesta satisfactoria a los menemistas, quienes desde la semana pasada, y por la crítica situación que atraviesa su jefe ante la Justicia, amenazan con fracturar el bloque si no les dan algunas respuestas. Una de las que más exigen es la del juicio a la Corte.

La comisión, presidida por el justicialista santacruceño Sergio Acevedo, emitió un dictamen acusatorio. A partir de ese momento, el escrito quedó "cajoneado". El menemismo pide a gritos que se lo desestime, lo que obliga a Roggero renovar periódicamente una promesa de definición. La semana pasada, cuando el ministro de Justicia, Juan José Alvarez, visitó al bloque para discutir el tema de seguridad, la menemista Alejandra Oviedo le recriminó al funcionario una definición aduciendo el daño que se le hace a la seguridad jurídica. Alvarez miró a Oviedo y sólo atinó a responder: "Yo también quisiera tener una respuesta".

En ese encuentro, Acevedo aseguró que no se puede llevar el tema al recinto de sesiones en medio de "este grado de coacción" que afecta a las instituciones donde el mensaje es "te doy un fallo y me das la impunidad".

Cuando la reunión concluyó, Roggero fue una vez más presionado por el menemismo. El cordobés les juró que en la próxima reunión de labor parlamentaria se definiría la situación. Lo dijo con la convicción de que esta semana no habrá reunión porque la sesión que está prevista para el miércoles es la continuidad de la que se realizó la semana pasada. A esto se le suma la permanente indefinición del radicalismo con lo que Roggero logró unos días más de tiempo.

En estos días, espera que se solucione el conflicto que desató el decreto presidencial que convoca a elecciones internas abiertas. El grito del menemismo es tan fuerte en este tema como en el del juicio político a la Corte. El Gobierno aceptó flexibilizar el decreto de las internas abiertas, donde no podrán votar aquellos afiliados a partidos que no participan de los comicios partidarios. Los seguidores de Menem en el Congreso consideran insuficiente esa propuesta y quieren que las elecciones se realicen con la participación sólo de independientes y afiliados y que además sean obligatorias para todos los partidos.

Sin dudarlo, el Poder Ejecutivo rechazó este reclamo y la tensión en el bloque creció cuando el jueves pasado se suspendió un encuentro para tratar el tema entre los diputados y el ministro del Interior, Jorge Matzkin. Desde ese día, los menemistas pusieron al ministro manzanista en su lista de enemigos y ya pidieron la renuncia a la banca que aún mantiene Matzkin. Juran que si no se concreta esa dimisión se irán del bloque. "No somos pocos, somos treinta", repite Adrián Menem.

Con tantas amenazas, esta semana debería ser definitoria para los diputados menemistas. Los colaboradores de Roggero piensan que no sucederá nada, aunque saben que si se concreta la ruptura, el cordobés será la primera víctima.

Sandra Cartasso



Humberto Roggero, presidente del bloque de diputados del PJ, cordobés para más datos.
Sabe que su permanencia al frente del bloque depende de que no se concrete la ruptura.

OPINION

Por James Neilson

Pragmáticos al poder

Puesto que en los años últimos todos los movimientos políticos significantes del país han traicionado a sus propios principios de la manera más impúdica concebible, con populistas rabiosos metamorfoseándose en ultras chicagoanos a una velocidad que hubiera asombrado al mismísimo Ovidio y conservadores adustos pactando con representantes de todo cuanto juraban odiar, no es sorprendente en absoluto que a esta altura lo único que importa a los "dirigentes" sean las internas, o sea, el reparto más o menos amistoso, o por lo menos consensuado, de lo que todavía queda. Aunque el apego excesivo a esquemas intelectuales rígidos suele tener consecuencias atroces, ir al otro extremo entregándose con júbilo al cinismo más absoluto también puede resultar nefasto. Es lo que está mostrando la realidad argentina actual. La razón por la que la confusa lucha política que amenaza con perpetuarse tiene que ver con personalidades, no con propuestas, por vagas que éstas fueran, consiste en que los más dan por descontado que los "dirigentes", a menudo manejados por fabricantes de imagen importados, dirán cualquier cosa que a su entender los ayudaría a alcanzar sus objetivos sin tener la menor intención de cumplir con sus palabras. Por lo tanto, a más de siete meses del colapso de la convertibilidad el horizonte sigue siendo tan neblinoso como lo era cuando Fernando de la Rúa se preparaba para despedirse.

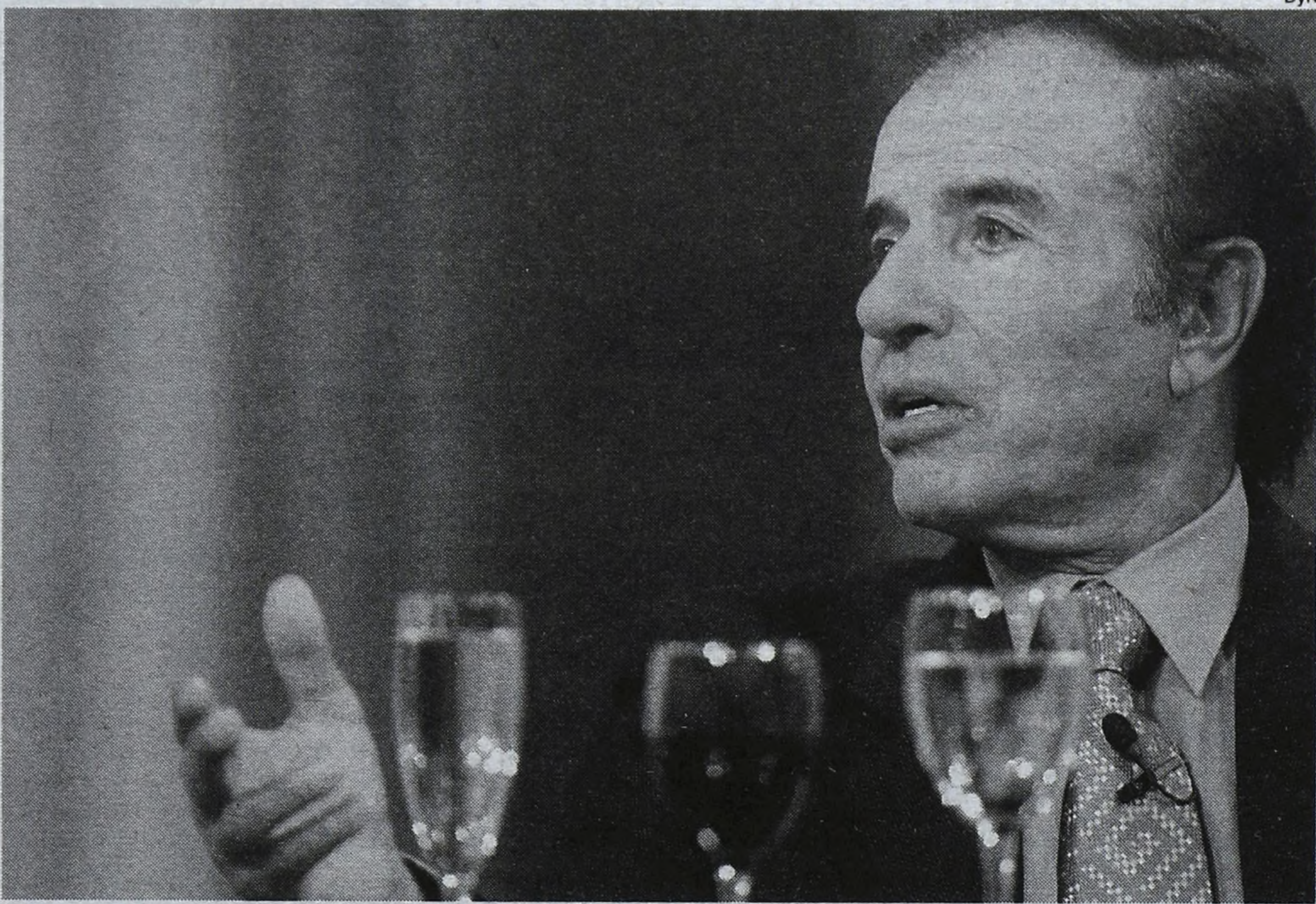
Los más beneficiados por esta situación malsana son, cuándo no, Eduardo Duhalde y sus compañeros bonaerenses. Si bien muy pocos los quieren y es evidente que no saben qué hacer con el país, el que no haya ninguna otra figura capaz de aglutinar a más que una proporción reducida del electorado les brinda la posibilidad de seguir donde están hasta mediados del año que viene y, quizás, un rato más. Les conviene que el desbarajuste se eternice porque en cuanto se articule una fuerza política un tanto menos rudimentaria tendrán que abandonar los lugares que están ocupando debido no a sus propios méritos sino porque, por increíble que pueda parecer, el país aún no ha logrado conformar nada que sea claramente mejor. Incluso la incapacidad para organizar las primarias de su propio partido les está resultando provechosa al permitirse demorar la formación de un polo peronista alternativo al duhaldismo contra el cual podrían erigirse otros, tanto del centroizquierda como del centroderecha, que además de ser más promisorios que los restos ya podridos del movimiento fundado por el general servirían para que fuera menos embrollada la política nacional.

EL DUHALDISMO DICE QUE MENEM NO QUIERE IR A INTERNAS

Las jugarretas de Carlos Saúl

Por Diego Schurman

Los hombres del presidente Eduardo Duhalde repetían ayer que todos los cuestionamientos del menemismo a la convocatoria a internas ocultan la decisión del ex presidente de bajarse de la contienda electoral.



DyN

El ex presidente Carlos Menem no podría remontar su mala imagen ni aun dentro del PJ.
"A Menem no le dan los números. Y quiere patear todo para adelante", dice el duhaldismo.

En Gobierno dan por hecho que Carlos Menem no participará de la elección de internas abiertas. Por eso no se sorprenden por los recurrentes obstáculos que sus principales espadas presentan al llamado de los comicios. A esta altura, evalúan que el objetivo de máxima del ex presidente es congelar la pelea partidaria a través de una ley de lemas y que, si falla en el intento, hasta sería capaz de jugar por fuera del PJ.

"A Menem no le dan los números. Y lo único que quiere es patear todo para adelante. Pero para nosotros eso le servirá únicamente para prolongar su agonía", señaló a **Página/12** un secretario de Estado.

Desde que convocaron a elecciones de internas abiertas, el menemismo comenzó con un programado trabajo de desgaste.

◆ Exigió "cerrar" las internas "abiertas" a los afiliados del partido y los independientes. Se negó a que en la compulsa justicialista voten los afiliados de otros partidos. "Sería como que los hinchas de Boca participen de las elecciones de River", ejemplificaron.

◆ Realizó un paquete de presentaciones judiciales, pidiendo la nulidad de los decretos que establecen las internas para el próximo 24 de noviembre.

◆ Participó de un juego de pinzas con el reutemista Oscar Lamberto para reemplazar las internas por una ley de lemas, lo que de hecho postergaría cualquier disputa hasta los primeros meses del próximo año.

"Dentro de unos días nos van a argumentar mal aliento", se quejó ante este diario un ministro de la Casa Rosada a la hora de defender la postura oficial. Para explicar lo mismo Aníbal Fernández, secretario general de la Presidencia, buscó otras palabras. "En un país con las instituciones cuestionadas nosotros queremos que participe todo el mundo. Pero aquí se quiere instalar un tipo de violencia política: impedir que la gente vote por medio de cualquier artilugio", señaló a **Página/12**.

Desde Eduardo Duhalde hasta el último funcionario oficial saben que la solución al tema es política y no técnica. Por eso imaginan que cuando venzan los plazos para la confección de los padrones, no habrá fumata blanca: el menemismo se mantendrá en sus trece y el Gobierno defenderá públicamente el cronograma electoral establecido, aunque no parece sencillo que se cumpla.

¿Qué hará el ex presidente? Si la Justicia, o una decisión oficial de último momento, no obligan a modificar las fechas, Menem tendrá que enfrentar un escenario complicado. Las últimas encuestas le marcan un techo, que en principio no parecería tener ni Adolfo Rodríguez Saá ni José Manuel de la Sota. Hasta Néstor Kirchner aparece mejor posicionado en algunos relevamientos.

Habrá que ver si el puntano y el santacruceño deciden pelear dentro del PJ. Nada parece sencillo para el ex presidente. "Menem está desesperado. Tiene un alto porcentaje de rechazo y recientemente volvió a ofrecerle a Reutemann que lo acompañe en una fórmula, pero no lo logró".

Ir por fuera del PJ, con el sello, por ejemplo, del partido de Luis Patti, sería una alternativa. Pero, si bien le da oxígeno hasta la general de año que viene, sería una jugada de mayor riesgo. Para tener chances de participar del ballottage debería obtener más votos que Carrió y el puntano por un lado, y del candidato que surja de la interna del PJ, si es que aquél mantiene su decisión de pelear por fuera del partido. "Menem no es tonto. Antes: 'No me voy hasta que me muera'. Hace poco sorprendió con 'si pierdo me voy a Chile'. Eso, como embarrar la cancha, es toda una muestra de debilidad", concluyeron muy cerca del Presidente.

Reutemann dice que no

Carlos Reutemann no será candidato a presidente ni siquiera si la competencia se realiza a través de la ley de lemas. Así lo afirmó ayer Enrique Reutemann, hermano y confidente del gobernador de Santa Fe, luego de una serie de rumores que le volvieron a poner el traje de "candidato de unidad" del justicialismo.

"Con ley de lemas o sin ley de lemas, él (por Reutemann) ayer descartó toda posibilidad de competir" para ser presidente, dijo terminante el hermano del ex piloto de Fórmula-1.

Las especulaciones sobre el retorno de Reutemann a la candidatura se instalaron luego de que su senador Oscar Lamberto presentó un proyecto para reemplazar las internas por una ley de lemas.

EL MST PROPONE POSTERGAR LAS CANDIDATURAS

"Es una trampa de Duhalde"

El Movimiento Socialista de los Trabajadores (MST) resolvió ayer postergar su decisión de participar o no en las próximas elecciones. "Votar sólo a presidente, como propone (Eduardo) Duhalde, es una trampa para quedarse", advirtió la dirigente de ese partido y legisladora porteña, Vilma Ripoll. La posición que fijó el MST –que en cambio impulsará la convocatoria a una Asamblea Constituyente– será trasladada a la Izquierda Unida, la coalición que integra junto al Partido Comunista.

El MST tomó la decisión de postergar una definición sobre su participación en las elecciones durante una conferencia nacional del partido, que reunió a más de 250 delegados de todo el país. Hasta tanto no resuelva ese punto, el MST tampoco avanzará en cuanto sus candidaturas. "Si decidimos presentarnos, iremos abriendo listas a la participación de luchadores independientes", adelantó Ripoll.

La legisladora porteña explicó también que "vamos a impulsar la convocatoria a una Constituyente libre y soberana porque lo que hay que cambiar son las reglas de juego" y consideró "equivocado" el planteo de caducidad de los mandatos que impulsan Elisa Carrió, Luis Zamora y Víctor De Gennaro. Además, criticó a Zamora por ignorar la propuesta de unidad que le formuló IU y señaló que "cada vez más sectores se referencian en la izquierda y por eso es urgente avanzar en hacer una unidad y una alternativa política postulada para gobernar".

Los delegados del MST resolvieron también impulsar la marcha a Plaza de Mayo que convocaron para principios de setiembre las asambleas barriales. "Llamamos a profundizar la lucha para terminar con Duhalde", declaró Ripoll.

Echegaray contra los decretos

El legislador porteño de Izquierda Unida, Patricio Echegaray, criticó los decretos presidenciales de convocatoria a elecciones y advirtió que Eduardo Duhalde pretende realizar comicios "fraudulentos y restrictivos" para "asegurar la perpetuidad de un sistema político que se derrumba". "Rechazamos esta maniobra electoral y proponemos convocar a una asamblea constituyente libre y soberana", agregó Echegaray, quien opinó que "esos decretos expresan un provocador 'nos quedamos todos' que sólo merece como respuesta el desarrollo de una gran movilización popular para reinstalar las consignas y la combatividad de diciembre pasado". El diputado porteño, convocó, además, a "la unidad contra el fraude y los tarifazos".

EN CAMPAÑA

◆ **Porque así pega más:** El cordobés José Manuel de la Sota les pidió a los dirigentes y militantes peronistas que "ganemos las calles sin taparnos el rostro, sin palos en las manos" y a sus compañeros de campaña que estén dispuestos a "luchar con amor por la justicia, la libertad, el trabajo y por una Patria para todos". El precandidato presidencial favorito de la Rosada encabezó ayer una reunión de 2500 dirigentes cordobeses, incluyendo integrantes de su gabinete, legisladores e intendentes. Desde el viernes, De la Sota se tomará licencia de su cargo de gobernador para dedicarse a la campaña.

◆ **Mirá quién habla:** El senador Luis Barrionuevo dijo que el gobernador de Catamarca, Oscar Castillo, es "el abanderado de la corrupción" y pronosticó que el justicialismo volverá a gobernar la provincia, cosa que no hace desde que se fue Ramón Saadi. "Castillo sabe que se tiene que ir, por eso es que vuelve a los ataques, acusaciones, agravios, como los que tuvo el año pasado en la campaña para senador", sostuvo el gastronómico, en respuesta al gobernador, quien había cuestionado el origen de sus fondos. Barrionuevo lanzó anoche una línea partidaria propia para las internas de noviembre.

◆ **La banca Bullrich:** "Yo me la banco". Con esta expresión, Patricia Bullrich trató de mostrar que no le afectó el escrache que sufrió la semana pasada cuando fue a dar una charla en una entidad empresaria en La Plata. "No sé lo que son los escraches: una cosa es una persona que va por la calle y la gente la agrede, y otra cosa es un grupo político contrario que va a un lugar a intentar romper un acto", respondió la aspirante presidencial. Bullrich también se quejó porque mientras el país tiene "miles y miles de problemas" lo único que parece importar "es la interna del PJ".

◆ **Kirchner, de local:** El gobernador de Santa Cruz y precandidato presidencial, Néstor Kirchner, entregará hoy 32 millones de pesos a la comuna de Caleta Olivia que serán destinados a obras de infraestructura básica, habitacional y educativa. Luego, el gobernador se trasladará a Comodoro Rivadavia donde un grupo de dirigentes y militantes justicialistas formalizará la creación de una junta promotora "Kirchner presidente" en Chubut. Por la noche, Kirchner será el único orador en un acto que se realizará en el Centro Gallego de Comodoro. Mañana, el gobernador seguirá de campaña en Esquel.

CAJAS

El ministro de Justicia y Seguridad, Juan José Alvarez, y el de Relaciones Exteriores, Carlos Ruckauf, presentarán hoy al mediodía con una conferencia de prensa en la Cancillería las ocho cajas de documentación desclasificada sobre la época de la dictadura militar que el gobierno de Estados Unidos le envió a su embajada en Buenos Aires. Los papeles sobre los que se levantó el secreto serán entregados a los organismos que los solicitaron: las Abuelas y Madres de Plaza de Mayo y al CELS. Según se informó, también se pondrán a disposición de la prensa y en Internet.

Rebrota la Rama

Hilda "Chiche" Duhalde convocó para el próximo jueves a un congreso institucional de mujeres justicialistas, con el propósito de debatir la doctrina nacional partidaria y elaborar una propuesta común para ser presentada a todos los precandidatos presidenciales del PJ. Voceros de la primera dama dijeron que los cinco precandidatos presidenciales del peronismo –José Manuel de la Sota, Néstor Kirchner, Adolfo Rodríguez Saá, Juan Carlos Romero y Carlos Menem– fueron invitados, aunque ninguno confirmó hasta el momento su presencia. "La idea no es que se discutan candidaturas, sino que presenten sus proyectos", explicaron colaboradores de Chiche.

Fin del encuentro

El XVII Encuentro Nacional de Mujeres concluyó ayer en Salta después de tres días de deliberaciones. Del cónclave participaron unas 10 mil mujeres que viajaron a la capital salteña desde diversos puntos del país. "Por primera vez se analizaron algunos temas nuevos y se afirmaron convicciones. Es muy probable que de alguna de ellas surjan pedidos firmes y exigencias a los responsables de la toma de decisiones", destacó Marcia César, una de las coordinadoras del encuentro. La reunión incluyó una marcha que se desarrolló anteanoche por el centro de Salta, en la cual las mujeres reclamaron por trabajo y mayor justicia social.

Los suizos están dispuestos a gestionar el exhorto de Oyarbide

El gobierno helvético informó que va a gestionar el pedido del juez que investiga las cuentas de Menem, si está bien hecho.



DyN

Oyarbide envió su exhorto por vía diplomática. Ya llegó a Suiza.
Una oficina federal suiza analiza si reúne los recaudos legales.

Las autoridades suizas informaron ayer que designarán un juez para que se encargue de tramitar el pedido de datos sobre cuentas de Carlos Menem que envió el juez Norberto Oyarbide, siempre que esa solicitud haya sido bien confeccionada. A la vez, en relación con una causa por supuesto enriquecimiento ilícito contra el ex secretario de la Presidencia Alberto Kohan, señalaron que los exhortos enviados en setiembre del año pasado por el entonces juez Gabriel Cavallo –ahora camarista– son "erróneos" y por eso pidieron más datos.

"Estamos valorando la comisión rogatoria que nos comunicó la Embajada de Argentina (en Suiza), y si es admisible se designará un magistrado para que la ejecute", aseguró en Berna el portavoz de la Oficina Federal de Policía, Folco Galli, según difundió la agencia AFP. El exhorto que envió Oyarbide pide también información sobre cuentas, sociedades y movimientos bancarios de Ramón Hernández, Zulema Yoma, Zulemita, Carlos Menem Junior, Armando Gostanian (padre e hijo), Alberto Fernández y también de Kohan.

Los delitos señalados en el requerimiento son omisión maliciosa, violación de los deberes de funcionario público, cohecho y/o tráfico de influencias, omisión maliciosa y encubrimiento agravado. La omisión es la figura que originó el expediente –con una denuncia de la Oficina Anticorrupción (OA)– cuando el ex presidente reconoció que desde 1986 tiene una cuenta en sucursal de Ginebra de la Unión de Bancos Suizos (UBS) con 650 mil dólares que, sin embargo, nunca incluyó en sus declaraciones juradas. Lo que la Justicia suiza confirmó la semana pasada es que existe una cuenta en el Banco del Gottardo de Zurich, manejada por Hernández y a nombre de la Spark Foundation, con un saldo de 6 millones de dólares.

Por el tipo de delitos que se investiga, en la OA creen que puede tener más éxito –o al menos ser más expeditiva la respuesta– un exhorto que envió el juez Juan José Galeano, en la causa por el atentado a la AMIA. Las cuestiones de terrorismo, así como las de lavado de dinero, están claramente contempladas en los convenios internacionales y tipificadas en las leyes suizas. Galeano pidió información para verificar si, como declaró judicialmente el testigo "C", Irán hizo un depósito a favor de Menem para evitar responsabilizar a ese país en los atentados en Buenos Aires. Este juez analiza, además, la posibilidad de ampliar su exhorto ya que la *task force* que investiga el ataque a la AMIA desde el Ministerio de Justicia le presentó datos sobre cuatro cuentas más que tendrían relación con Hernández, Kohan y el médico personal de Menem, Alejandro Tfeli. Se trataría de depósitos por 33 millones de dólares.

En cuanto a un pedido de informes enviado por el juez Cavallo en una causa en la que se investiga el patrimonio de Kohan, la Justicia suiza señaló, según trascendió, que no fueron precisados "los hechos que pudieron vehiculizar alguna presunta infracción, aportando información imposible de verificar o errónea". La pesquisa se había originado con información aportada por la diputada Elisa Carrió (ARI) que trazaba una vinculación entre el ex secretario con la compañía Argmine Investment de las islas Caimán, que manejaría la cuenta del Swiss Bank Corporation.

EN LA CAUSA POR EL DELITO DE OMISION MALICIOSA

La prescripción está cerca

Por Adriana Meyer

Deberá adecuar su agitada agenda de campaña a las inevitables visitas a Tribunales. Carlos Menem sería citado en breve a declaración indagatoria en la causa sobre los depósitos bancarios no declarados. En ese expediente la Oficina Anticorrupción lo acusó de haber cometido el delito de omisión maliciosa porque el ex presidente reconoció que tiene una cuenta en Suiza pero nunca la incluyó en su declaración de bienes. Si bien los investigadores esperan información proveniente de ese país, son conscientes de que ese delito prescribe en octubre. Esta causa tramita en el juzgado federal de Norberto Oyarbide y fue unificada a una anterior contra Menem por enriquecimiento ilícito. Pero el juez en lo penal económico Julio Speroni tiene otras dos causas por el mismo delito. Este múltiple escenario, en el que coexisten sumarios que investigan el patrimonio del riojano, puede ser útil para su defensa.

A fines de julio, la gubernamental Oficina Anticorrupción (OA) acusó a Menem de haber falseado sus declaraciones juradas de bienes al excluir una cuenta bancaria en Suiza con 600 mil dólares, que él mismo confesó poseer al ser reporteado por la cadena norteamericana de noticias CNN. El ex presidente lo admitió cuando *The New York Times* reflotó las declaraciones del testigo iraní C de la causa AMIA, según las cuales Irán habría pagado un soborno a Menem a cambio de encubrir los atentados terroristas. El riojano desmintió al iraní y declaró que en 1986 abrió una cuenta en Suiza para depositar la indemnización del Estado por los años que estuvo preso.

Si bien existe jurisprudencia que prohíbe citar a indagatoria a un imputado al solo efecto de interrumpir los plazos de la prescripción, al hacer la denuncia la OA consideró que estaban dadas las condiciones para ese tipo de convocatoria. Una alta fuente judicial consultada por **Página/12** explicó que "la omisión maliciosa es un delito autónomo del enriquecimiento ilícito u otros, y en este caso el juez ya tiene los elementos necesarios: está la admisión del acusado y está su propia omisión anterior en los papeles. Sólo resta llamarlo a dar explicaciones". De todos modos, en el juzgado y en la OA entienden que la indagatoria sería más productiva con la confirmación de Suiza sobre la cuenta. El fiscal Miguel Osorio consideraría que es "opinable" el asunto de la prescripción, y, de todos modos, pedirá en breve la indagatoria del ex presidente.

El juez Speroni heredó de su par Jorge Urso el expediente en el que se investiga si Menem y otros ex funcionarios se enriquecieron con la venta ilegal de armas a Croacia y Ecuador. Pero también instruye una causa, iniciada por la denuncia de los legisladores Diana Conti y Gustavo Cardesa, en la que el ex presidente es el único imputado, otra vez de enriquecimiento ilícito. Si en el fuero federal soplaran vientos adversos, los abogados de Menem podrían pedir que todo pase a manos de Speroni, que en la investigación por el contrabando de armas hasta ahora le deparó buenas noticias.

Ricardo Luis Cuello

Desaparecido el 13 de agosto de 1976

Por memoria y justicia.
No olvidamos ni perdonamos a sus asesinos y cómplices, ni a los que les otorgaron y aún sostienen la impunidad.

Sus compañeros, familiares y amigos lo tenemos presente como ejemplo de compromiso con su pueblo y le rendimos homenaje junto a todos los caídos en "El Vesubio" y a los 30.000 desaparecidos el día 4 de setiembre a las 19 hs. en el Auditorio de ATE, Belgrano 2533 - Capital.

Comisión de familiares y compañeros de detenidos-desaparecidos del campo de concentración "El Vesubio"



Hugo Vaisman

Desaparecido el 14 de agosto de 1978

Por memoria y justicia.
No olvidamos ni perdonamos a sus asesinos y cómplices, ni a los que les otorgaron y aún sostienen la impunidad.

Sus compañeros, familiares y amigos lo tenemos presente como ejemplo de compromiso con su pueblo y le rendimos homenaje junto a todos los caídos en "El Vesubio" y a los 30.000 desaparecidos el día 4 de setiembre a las 19 hs. en el Auditorio de ATE, Belgrano 2533 - Capital.

Comisión de familiares y compañeros de detenidos-desaparecidos del campo de concentración "El Vesubio"

EL OBISPO KARLIC CERRO LA ASAMBLEA DE LA ACCION CATOLICA

"Responder con hechos, no palabras"

Por Washington Uranga

En el documento de la ACA se pregunta la razón de que no se ejecuten las recomendaciones formuladas en el Diálogo Argentino. Comenzó una reunión de sacerdotes comprometidos con los pobres.

El mismo día en que los obispos católicos iniciaban la primera de cuatro jornadas de la Comisión Permanente, el titular del Episcopado, el arzobispo de Paraná y titular de la Conferencia Episcopal, Estanislao Karlic, sostuvo que "el amor hasta la muerte es el que salvará nuestras vidas" y es ese amor el que "debemos ofrecer para salvar la Argentina, no otro, no algo menor", porque "no tiene razones para vivir quien no tiene razones para morir". Karlic hizo estas apreciaciones al clausurar en Luján la asamblea de la Acción Católica Argentina (ACA) que reunió en Buenos Aires durante tres días a más de 1700 militantes católicos.

En una declaración titulada "Reconstruir la Nación con hechos y no con palabras", la ACA se refirió al Diálogo Argentino y sostuvo que "no podemos explicarnos las dilaciones con las que el Gobierno y los distintos sectores de la política eluden la sanción de las normas básicas allí acordadas, algunas de importancia tal como la reforma del sistema político y de representación; la reforma de la justicia; la transformación y mejora del sistema de seguridad; la reforma del Estado". De esta forma, la institución que preside el laico Alejandro Madero, hace suyas las quejas que insistentemente han planteado los obispos católicos al Gobierno respecto del funcionamiento del Diálogo Argentino.

Una nueva evaluación sobre la participación de la Iglesia en el Diálogo se hará durante la reunión de la Comisión Permanente que comenzó ayer en la sede capitalina de la Conferencia Episcopal. Si bien hay malestar en la jerarquía católica por las mismas razones que se precisan en el documento de la Acción Católica, la mayoría de los obispos sigue considerando que el Diálogo es un instrumento muy importante para la hora que vive el país y para la construcción de consensos necesarios.

"Es hora de responder con hechos y no con palabras a las necesidades de nuestros hermanos" sostuvo la ACA en su documento, después de advertir que la Iglesia ha acompañado la constitución del Diálogo Argentino consciente "de esta urgencia para generar consensos básicos que permitan salir de la crisis privilegiando las necesidades de los más pobres" y como un instrumento que sea "espacio de acercamiento de los diferentes sectores que conforman el quehacer nacional para hallar puntos de partida para la reconstrucción del país que nunca podrán surgir si no es del renunciamiento de intereses partidarios y sectoriales".

Daniel Jayo



Para la mayoría de los obispos, las conclusiones del Diálogo Argentino son una herramienta importante.
"Consensos básicos que permitan salir de la crisis privilegiando las necesidades de los más pobres."

También en el marco de la asamblea de la ACA, el cardenal Jorge Bergoglio exhortó a los laicos católicos a "dar testimonio, hablar del Reino de Dios, en medio de una civilización paganizada". El arzobispo de Buenos Aires, el más firme candidato a suceder a Estanislao Karlic en la presidencia del Episcopado en la asamblea de noviembre próximo, sostuvo que "las actitudes paganas son cada vez mayores, y eso no se cura con agua oxigenada; eso se cura con el testimonio del anuncio de Jesucristo. No se cura con arreglos más o menos organizativos, ni con cuatro o cinco gritos que demos cuando estemos juntos y entusiasmados". Para Bergoglio "eso se cura todos los días jugando la propia vida en el seguimiento de ese Señor que me miró, tuvo misericordia de mí y me llamó para que lo ayude".

En otro lugar del Gran Buenos Aires, se inició ayer el "16 Encuentro anual de sacerdotes comprometidos en la causa de los pobres" para "analizar la realidad social y pastoral" y aspectos de "su ministerio que los ayude en su compromiso con los pobres". De dicho encuentro participa el teólogo salvadoreño Jon Sobrino, una de las principales figuras latinoamericanas de la Teología de la Liberación. Se espera que –como es habitual– este grupo de sacerdotes dé a conocer "un mensaje dirigido a las comunidades y a la sociedad".

Cura: *"Las actitudes paganas son cada vez mayores, y eso no se cura con agua oxigenada; eso se cura con el testimonio del anuncio de Jesucristo".*

La reunión de la Comisión Permanente del Episcopado continuará hasta el jueves en la Capital y, entre otros temas, se ocupará de establecer los criterios para la elección de autoridades de la Conferencia Episcopal Argentina que se celebrará en el mes de noviembre.

DERECHOS DE LA INFANCIA

Los jóvenes pobres

En una Argentina donde 4 de cada 10 jóvenes menores de 18 años son indigentes, los derechos de la niñez corren peligro permanente de ser letra muerta. Frente a esta situación, se realizará hoy la última parte de las Jornadas Internacionales de Capacitación Sindical sobre los Derechos de la Infancia, con la participación de docentes de varios países latinoamericanos. "Discutiremos estrategias para que esta situación de alarmante deterioro no se naturalice", comentó ayer Marta Maffei, líder de la Confederación de Trabajadores de la Educación de la República Argentina.

Según las últimas del Instituto Nacional de Estadística y Censos (Indec), el 70 por ciento de los jóvenes argentinos vive en hogares pobres. Pero no es un caso aislado en Latinoamérica. "En nuestro continente se da un proceso de homogeneización en cuanto a la pauperización de las condiciones de vida de nuestros jóvenes, por eso se hace necesario una discusión con compañeros de la juventud", opinó Maffei. Docentes de Chile, Costa Rica, Ecuador, Colombia, Brasil, Paraguay, Uruguay y Argentina participan de las jornadas, que terminarán esta noche luego de dos días de debate. "Aplicación y vigencia de los convenios de la infancia", "violencia, escuela y sociedad", "acceso, permanencia, promoción y egreso de los sistemas educativos" y "trabajo infantil" son los ejes del encuentro, convocado por la Internacional de la Educación (una central que nuclea a 308 sindicatos docentes de todo el mundo).

Ayer los participantes se concentraron en discutir sobre la situación de los derechos de la infancia, la violencia escolar y el trabajo infantil en el país. "Hoy en la mayoría de los países de América latina, la contención de los chicos que vienen de hogares pobres se hace con el costo de la calidad en las aulas", citó como ejemplo la secretaria general de la Ctera (la organización anfitriona). Con los resultados se elaborará un plan de acción para la implementación de una campaña orientada a fomentar en la sociedad el respeto de los derechos de los jóvenes. "Nuestro desafío será ver cómo podemos tejer una red social en nuestras comunidades que ayude a contrarrestar la creciente exclusión. Y buscar alternativas para la violencia institucional, y la violencia que significa el hambre, la pobreza y la desocupación a nivel familiar", agregó la gremialista.

Sin plata y aulas, Ciencias Sociales no podrá dar clases el próximo año

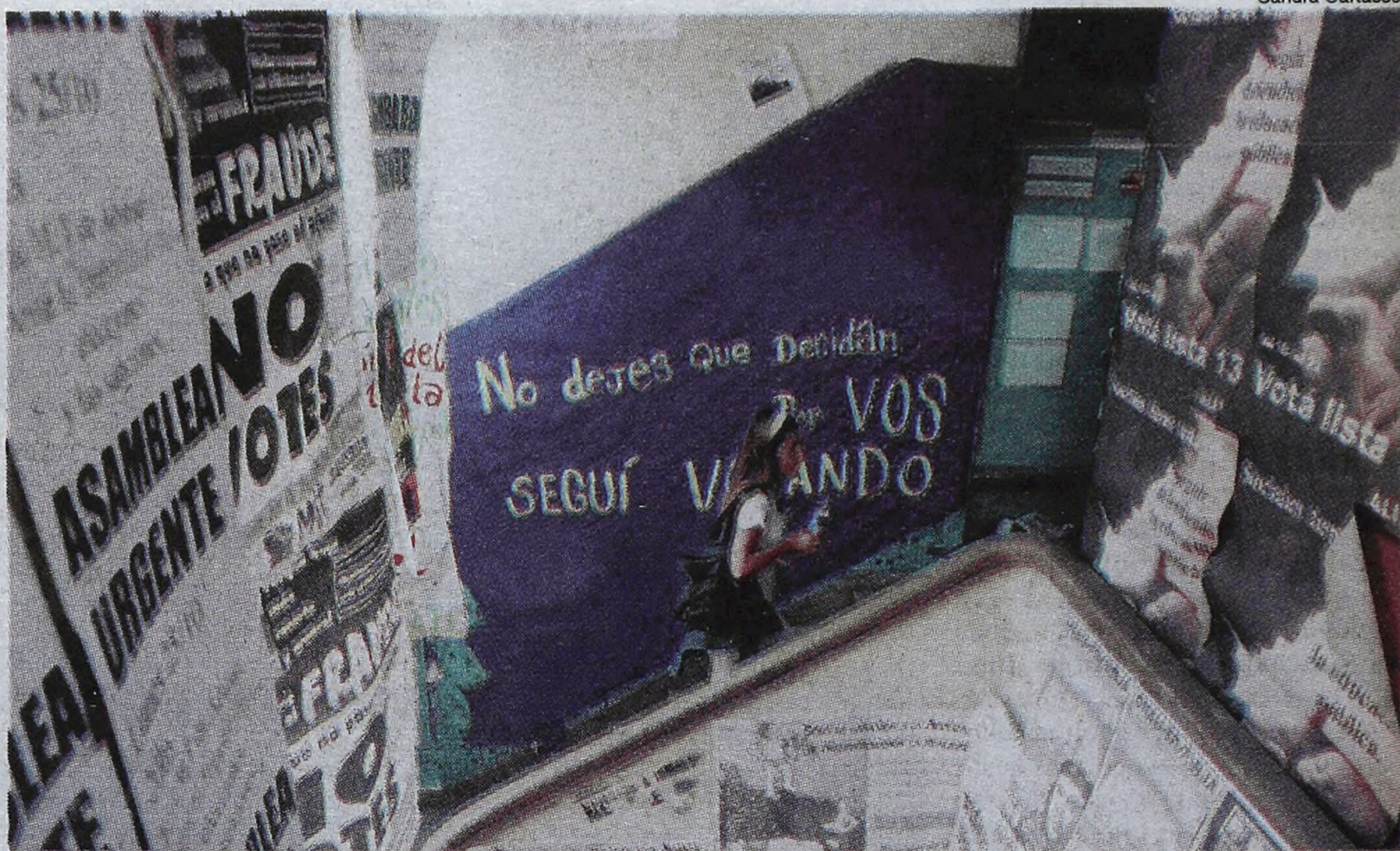
Por Javier Lorca

Así lo advierten las autoridades de la facultad. Reclaman un aumento presupuestario y una solución para la falta de espacio. La matrícula estudiantil creció un 100 por ciento en seis años.

"En estas condiciones, Sociales no puede comenzar las clases el año próximo." La terminante señal de alerta fue encendida por las autoridades de la facultad ante el aumento de la matrícula y la persistencia de los problemas presupuestarios y edilicios que esa unidad académica de la UBA arrastra, en forma creciente, desde hace al menos seis años. Justamente en ese período, la cantidad de alumnos que estudian en Sociales aumentó más de un 100 por ciento: en 1996 eran 9800 estudiantes según el censo de la UBA y hoy, de acuerdo con los cálculos de la facultad, superan los 20 mil. En el mismo lapso, el presupuesto creció sólo un 7 por ciento, hasta alcanzar los 9,2 millones de pesos actuales. "Para cubrir las necesidades mínimas necesitaríamos 12 millones", dijo a *Página/12* el vicedecano Eduardo Grüner.

"Con la declaración de emergencia presupuestaria que realizó la semana pasada la UBA, el reclamo se lo hacemos extensivo al gobierno nacional", siguió Grüner. "Pero, en principio, le reclamamos al rectorado de la universidad, porque Sociales es la facultad más retrasada dentro de la UBA." Esta vez, la interminable crisis de Sociales parece haber tocado su techo. Además de anunciar que en 2003 no podrían comenzar las clases, las autoridades están decididas a tomar medidas de protesta concretas: "Una de las posibilidades que estamos analizando es levantar una carpa en la playa de estacionamiento que está atrás de la facultad y dar clases ahí", contó el vicedecano.

A principios de este año, la gestión encabezada por el decano Federico Schuster organizó una comisión integrada por las propias autoridades, el centro de estudiantes y los gremios de docentes y empleados para analizar la situación de la facultad. En aquel momento, como informó este diario, el resultado fue una declaración de emergencia edilicia y presupuestaria. Ahora la situación se agravó. Normalmente, en el segundo cuatrimestre baja la matrícula de alumnos. Pero esta vez subió en 1400 estudiantes. Mientras en los últimos períodos Sociales recibía al año unos 1600 alumnos provenientes del Ciclo Básico Común, en 2002 casi se duplicó la cifra: llegaron 3 mil.



Sandra Cartasso

En la sede de Sociales sobre M.T. de Alvear no queda lugar ni para los carteles y afiches.
Los 20 mil alumnos se reparten entre ese edificio, el de Parque Centenario y unas cuantas aulas prestadas.

Las autoridades de la facultad creen que la crisis del país multiplica el número de alumnos: "Mucha gente que se quedó sin trabajo aprovecha para volver a estudiar y terminar su carrera. Y las nuestras son carreras relativamente baratas, que no exigen insumos caros como pasa con las de Arquitectura, por ejemplo", explicaron.

Protesta: ***"Estamos analizando levantar una carpa en la playa de estacionamiento que está atrás de la facultad y dar clases ahí", dijo el vicedecano.***

Ciencias Sociales funciona en dos edificios desde 1997, una en la zona de plaza Houssay y otra en Parque Centenario. "Tenemos más de 20 mil estudiantes cursando en dos sedes que suman 16 mil metros cuadrados. Calculamos que necesitaríamos unos 30 mil metros cuadrados para funcionar normalmente", dijo el vicedecano.

Es un hecho que ya (otra vez) las aulas no alcanzan para atender a todos los estudiantes de Sociología, Comunicación, Ciencia Política, Trabajo Social y Relaciones del Trabajo. En el último cuatrimestre un millar de alumnos cursó en aulas prestadas por la Escuela Carlos Pellegrini, la Facultad de Medicina y la de Odontología. En ese momento, los cursos que no tenían aulas disponibles eran 60. Ahora son 76. Con préstamos similares se consiguieron 70 aulas en total. A una semana del comienzo de las clases tras el receso de invierno, hay al menos seis cursos (unos 200 alumnos) sin aulas para estudiar.

Tres fueron las alternativas que propuso la conducción de Sociales y tres fueron las respuestas negativas que recibieron. La primera era construir un nuevo edificio en el estacionamiento que linda con la sede de Marcelo T. de Alvear al 2200: fue descartada por el impacto ambiental que tendría. La segunda era comprar un edificio, concretamente el que ocupaba la firma Nestlé en el barrio porteño de Coghlan. Su costo ronda los 3 millones de dólares, algo así como todo el presupuesto anual de Sociales. La tercera propuesta era trocar sedes con alguna otra facultad de la UBA menos apremiada. "Lógicamente, sabíamos que ningún decano iba a aceptar algo así", se admitió en Sociales.

EL DATO

Estudiar la universidad

"La universidad como objeto de investigación" es el título del encuentro que se hará el 24 y 25 de octubre en la Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación de la Universidad de La Plata. Las jornadas tienen como objetivo "promover la investigación y la producción de conocimiento sobre la educación superior desde la propia universidad", "contribuir a crear la base de una comprensión transdisciplinaria" y "estimular el encuentro entre investigadores". Se trabajará en comisiones y paneles dedicados a temas como gobierno, organización y administración universitaria, financiamiento, universidad y trabajo, las reformas de los 90, horizontes y perspectivas. Los interesados pueden comunicarse al (0221) 423-6669 al 73 (interno 41); e-mail: encuentroso@huma.fahce.unlp.edu.ar.

Un Nobel en Económicas

El Nobel de Economía Joseph Stiglitz dará este jueves una conferencia sobre "Deuda externa y default: problemática argentina y latinoamericana, las lecciones de la región". A las 19.30, en la Facultad de Ciencias Económicas (UBA), en Córdoba 2122, 2º piso, salón de actos.

EL NUMERO

336

Son los proyectos de investigación de la UBA que serán financiados gracias a un convenio entre la universidad y la Secretaría de Ciencia y Tecnología. El aporte de la SECyT será de 6,3 millones de pesos. Los proyectos abarcan áreas como genética y biodiversidad, medio ambiente, mecánica y biofísica, entre otras. El aporte total de la secretaría será de 30,7 millones, a distribuir entre 46 instituciones nacionales para financiar 336 proyectos de investigación.

LA CONEAU SE QUEDA HOY SIN QUORUM

Organismo desmembrado

Por J. L.

La Comisión Nacional de Evaluación y Acreditación Universitaria (Coneau) se quedará desde mañana sin quórum para funcionar. Ocurre que hoy caduca el mandato de la mitad de sus doce miembros y sus reemplazantes no han sido elegidos.

"No vamos a poder tomar ninguna decisión", dijo a **Página/12** un funcionario de la entidad que preside Ernesto Villanueva. La Coneau depende del Ministerio de Educación y se encarga de evaluar y acreditar la calidad de los cursos y carreras del sistema universitario. La integran doce miembros: tres representan a los diputados, tres a los senadores, tres a las universidades públicas (elegidos por el Consejo Interuniversitario Nacional), uno a la Academia Nacional de Educación, uno a las universidades privadas y otro a la cartera educativa. Los miembros son nombrados por decreto del Poder Ejecutivo y se renuevan por mitades cada cuatro años.

Hoy vencen las designaciones de dos de los miembros seleccionados por la Cámara baja, uno por el CIN y otro por el Gobierno. Ninguno de esos organismos resolvió aún quiénes serán los reemplazantes. Además, hoy vencen también los nombramientos de Adolfo Stubrin y de Fernando Storni. Ambos fueron reelegidos, respectivamente por el Senado y la Academia, pero el Presidente todavía no firmó los decretos de designación.

Para el tiempo libre... (si queda)

Jornadas. Del lunes al miércoles próximos se harán en la Facultad de Ingeniería (UBA) unas jornadas de logística, e-tecnología y casos. Gratis, en Las Heras 2214, anfiteatro III. Inscripción: tel. 4514-3011/2; e-mail: economia@heras.fi.uba.ar.
Ciencia. Mario Albornoz, Enrique Oteiza, Pablo Jacovkis, Cristina Ibarra y Diana Jerusalinsky debaten hoy sobre "Ciencia y tecnología para una Argentina en crisis". A las 18.30, en M.T. de Alvear 2230.
Virología. La Facultad de Veterinarias (UBA) inscribe hasta fin de mes en un curso gratuito de virología animal. En Chorroarín 280, 4524-8484.
Psico. La UMSA organiza las primeras Jornadas de Actualización en Psicopedagogía, que se harán el 30 y 31 de este mes. Informes e inscripción: Corrientes 1723, 4375-4601.
Mural. La Facultad de Derecho (UBA) inaugura mañana, a las 19.30, una muestra de murales. En el subsuelo de Figueroa Alcorta 2263. Informes: 4809-5649. Entrada libre.
Industria. La UADE invita al debate "Escenarios para la industria argentina". El lunes 26, a las 18, en Lima 717, auditorio. Gratis. Informes: 4379-7583.

LAS PREFERENCIAS ELECTORALES DE QUIENES RECIBEN SUBSIDIOS

Despreocupados por la interna del PJ

Una encuesta realizada en La Matanza muestra que cerca de la mitad de los jefes de hogar desocupados no irá a votar a la interna del PJ.

Las últimas encuestas realizadas en el partido de La Matanza, el distrito de mayor peso electoral del conurbano, revelan que cerca de la mitad de los jefes de hogar desocupados no piensa votar en las próximas internas del PJ. La falta de interés ante la definición del candidato presidencial del justicialismo alcanza al 46 por ciento de los beneficiarios del plan Jefes y Jefas de Hogar del municipio. Dentro del conjunto de los que sí decidieron participar en las internas, Adolfo Rodríguez Saá encabeza las preferencias. Cuatro de cada diez desocupados lo respaldan, seguido de Carlos Menem (con el 26 por ciento), José Manuel de la Sota (18 por ciento) y Juan Carlos Romero (5 por ciento).

Los datos son parte de un relevamiento mayor para el que se encuestó a desempleados que cobran el subsidio de 150 Lecops, a estudiantes de la Universidad de La Matanza y a pasajeros de trenes y colectivos. En total contestaron 442 personas durante la semana que fue del 24 de junio al 1º de julio del 2002. La muestra se realizó en la cola de espera bancaria para cobrar los subsidios, en las sedes de la facultad y en estaciones de tren y terminales de colectivo. El trabajo se realizó por encargo del intendente Alberto Balestrini (PJ).

De los resultados totales (desocupados, universitarios y pasajeros) se desprenden algunos indicadores sobre las expectativas ante el llamado a comicios. El 51 por ciento de los consultados consideró que las elecciones servirán para salir de la crisis, contra un 49 por ciento que piensa que la salida electoral no conllevará cambios políticos y económicos de fondo. Y un altísimo porcentaje, 75 de cada cien personas, dijo que deberían renovarse todos los cargos, es decir que no están de acuerdo con que las elecciones queden acotadas a los cargos de presidente y vice.

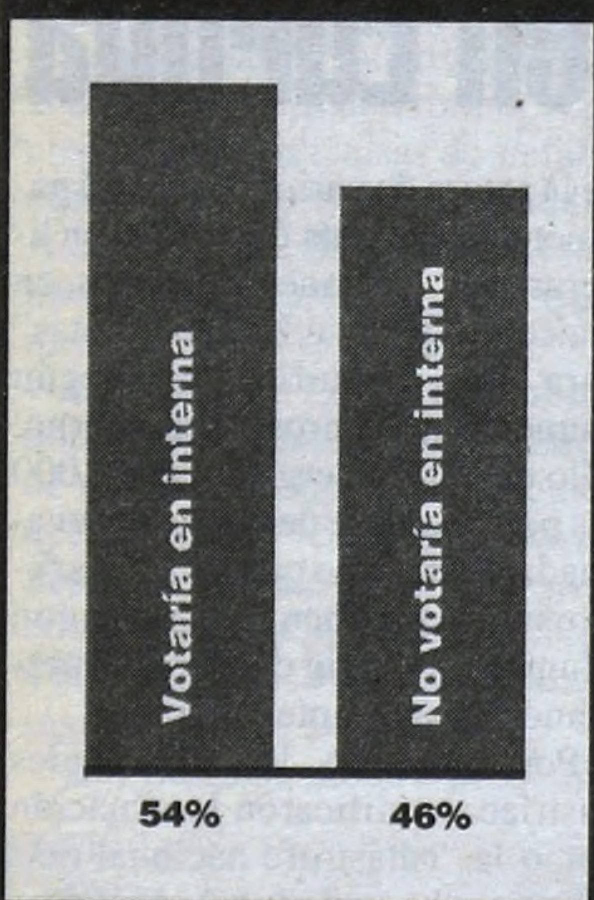
En la carrera presidencial, Rodríguez Saá volvió a quedar primero en las preferencias de La Matanza (13 por ciento), seguido por Menem, Elisa Carrió y Luis Zamora (los tres con un 9 por ciento), Kirchner, Reutemann (ambos con un 3 por ciento) y Carlos Ruckauf, quien mide un 2 por ciento. La mitad de los encuestados no definió su voto o eligió la opción "otro".

El trabajo tuvo un capítulo sobre cuestiones de política económica. Se interrogó a los encuestados sobre su posición ante la negociación de la deuda externa; la mayoría se mostró favorable a negociar (42 por ciento) o directamente pagarla (19 por ciento), mientras que 36 de cada cien se inclinaron por el no pago y el 3 por ciento restante dijo no tener opinión sobre el tema. Una amplísima mayoría –casi 7 de cada diez personas– tuvo una opinión negativa sobre la devaluación.

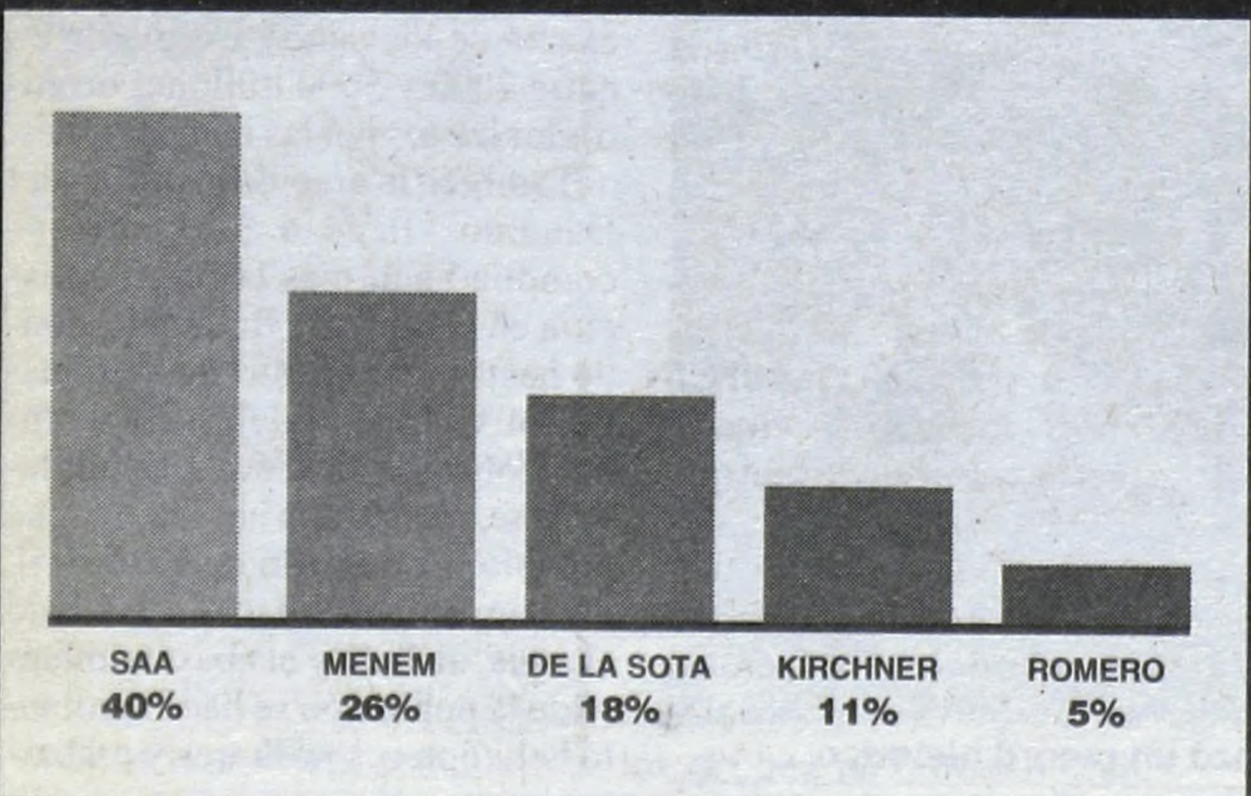
En cuanto a la gestión de Eduardo Duhalde, sólo el 13 por ciento de los matanceros la consideró buena. Más de la mitad (56 de cada cien) calificó el desempeño gubernamental de malo y un 29 por ciento de regular, lo que da una imagen negativa de 85 por ciento. La imagen de Duhalde es peor que la que dejó el gobierno de Carlos Menem (51 por ciento contestó malo y un 24 por ciento regular), pero mejor que la memoria del paso de Fernando de la Rúa, al que 82 de cada cien entrevistados consideró de malo, un 15 por ciento de regular y apenas uno de cada cien habitantes de La Matanza calificó de manera positiva.

A nivel municipal, el 47 de cada cien prefirió el PJ para gobernar la comuna. El ARI y la Alianza marcaron una intención de voto muy baja, con el 7 y el 3 por ciento, respectivamente.

Predisposición para votar en elecciones internas



Interna justicialista - Candidatos



Gustavo Mujica



La absoluta mayoría de los desocupados condena la devaluación del peso.
75 de cada 100 personas dijeron que deberían renovarse todos los cargos electivos.

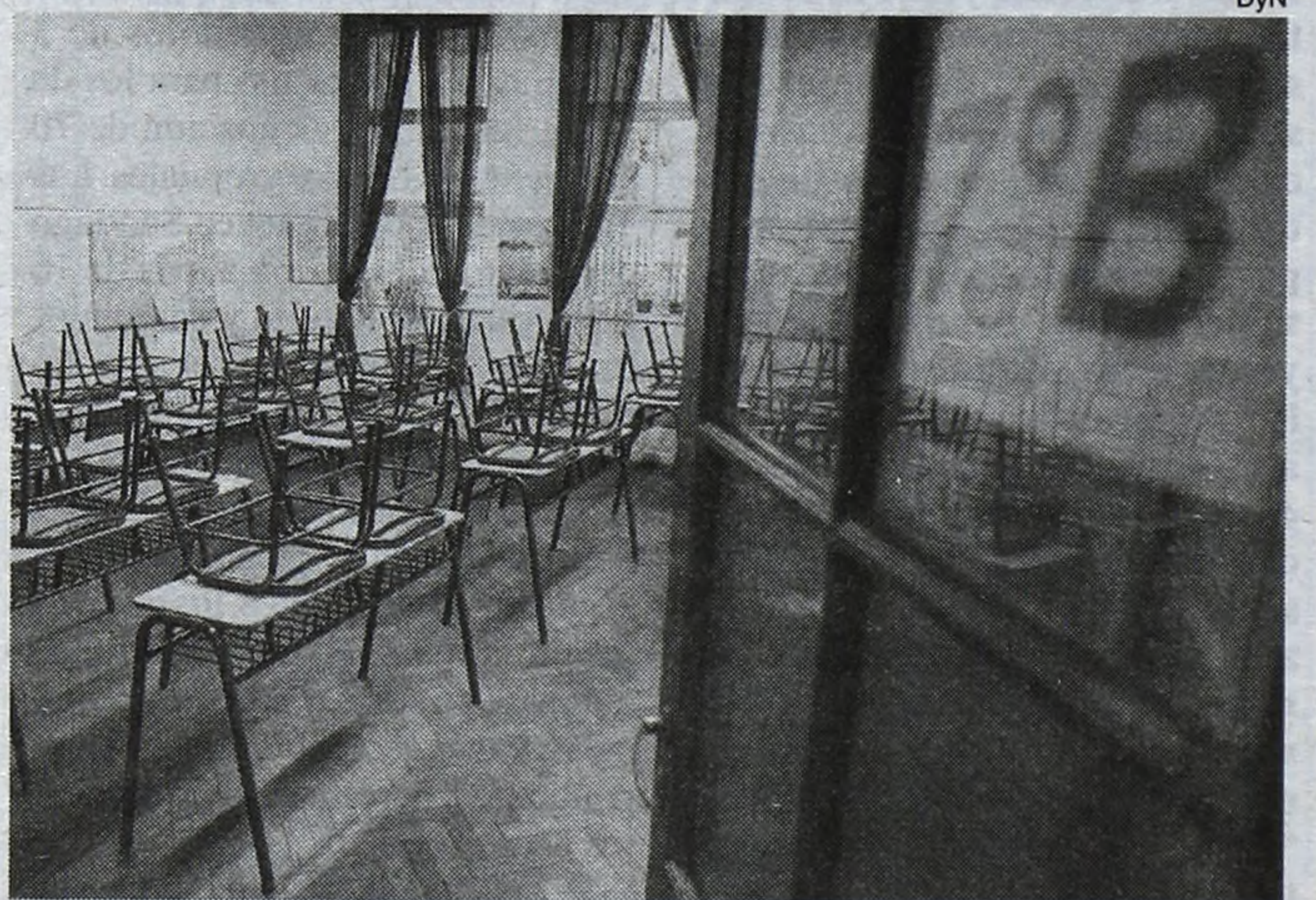
SAN JUAN ESTA A PUNTO DE PERDER EL AÑO ESCOLAR

Para resucitar a Sarmiento

Por Nora Veiras

Los alumnos de San Juan están a punto de perder el año escolar. Los maestros dictaron 62 días de clase, pero acumulan 67 de paro por falta de pago de salarios. "Si en diez días no se resuelve el conflicto, será imposible recuperar contenidos por más que se redefinan prioridades en las materias y se dejen temas afuera", repiten los gremialistas. Desde el Ministerio de Educación provincial especulan con que los docentes tendrán que empezar las clases en enero. Para entonces, el gobierno de Alfredo Avelín ya será pasado. Lo cierto es que las especulaciones políticas dejan en el camino a los miles de alumnos.

DyN



San Juan: 62 días de clase, 67 de paro.

La pérdida de hecho del ciclo lectivo no es una novedad. Todos los años distintas provincias se alternan en el podio de los que más días pierden. El motivo excluyente es el incumplimiento en el pago de salarios. Para zanjar ese problema, en diciembre del año pasado el entonces ministro de Educación de la Nación, Andrés Delich, había negociado un crédito internacional de 600 millones de pesos para garantizarle a cada provincia por lo menos una partida salarial al año. De esa forma, se intentarían conjurar las huelgas por ese motivo. Al asumir el gobierno de Eduardo Duhalde, la ministra Graciela Giannettasio dijo públicamente que se mantendría el Fondo Fiduciario que había ideado el gobierno aliancista como tabla de salvación de los 180 días de clase programados. Los meses corrieron y la promesa se diluyó al ritmo de la inoperancia oficial y la falta de acuerdo con el Fondo Monetario Internacional.

"Recién empezaron a pagarle junio a una parte de los docentes. Nos deben la tercera cuota de 110 pesos de febrero y marzo. Por escuela, hay algunos que cobran y otros que no. Han hecho una especie de ta-te-ti. En el límite con Mendoza no han cobrado ni el incentivo que manda la Nación", explica la titular del gremio de base de la Federación de Trabajadores de la Educación (Ctera), Ana María Herrera. Ante la falta de solución a los reclamos, los docentes realizan a diario una jornada de permanencia frente a la Legislatura, de 9 a 21, y esperan el resultado del pedido de juicio político al gobernador que presentaron junto con la Intersindical de gremios estatales.

La prolongación del conflicto llevó a un grupo de padres sanjuaninos a presentarse ante la Defensoría del Pueblo provincial y también ante la Justicia porque el Estado no les garantiza el derecho a la educación de sus hijos. El tema está a punto de ser resuelto y sería otra presión más para el jaqueado gobierno de Avelín.

La planta docente representa más del 60 por ciento de la administración pública provincial y son los últimos en cobrar. El sueldo promedio es de 500 pesos partiendo de un inicial de 350 pesos y el resto acumulado por antigüedad y zona desfavorable. Pero los problemas están lejos de agotarse en la educación. Los hospitales tampoco cuentan con recursos y se acumulan las denuncias por la utilización indebida del impuesto que recauda el estado a través de las facturas de luz destinada a los insumos de los hospitales. El Estado está prácticamente parado y gran parte de los edificios públicos están tomados por los trabajadores.

En las escuelas privadas, el panorama también es crítico. Varios establecimientos hacen uno o dos días de "ahorro", es decir no dan clases. El argumento es que el Estado no les paga el subsidio destinado a financiar parte o todo el sueldo de los docentes. A eso se suma la morosidad de los padres para pagar las cuotas.


AFP

En Buenos Aires, los más beneficiados por el flujo turístico fueron los shoppings.
Allí se dirigieron los visitantes para escapar a la insistente lluvia del fin de semana.

A mal tiempo de turista, buena cara de comerciante

El fin de semana largo dejó felices a operadores turísticos y comerciantes. No sólo hubo muchos visitantes, sino que además el mal tiempo los llevó a consumir por encima de las expectativas.

El último fin de semana largo cumplió con creces con aquel giro popular que dice "al mal tiempo, buena cara". El mal tiempo lo sufrieron miles de turistas que se acumularon en localidades clásicas como Mar del Plata, Bariloche y Córdoba, entre otras. La buena cara la pusieron dueños de comercios, shoppings, cines, bingos, casinos, casas de video, casas de jueguitos, restaurantes, bares al paso, paseos y demás rubros que mantuvieran una condición excluyente: estar situados bajo techo, lo que garantizó que terminaran atestados de turistas ávidos en gastar como si nada hubiera cambiado. Ayer, las respectivas secretarías de Turismo locales aún no habían cerrado sus números respecto de la cantidad de visitantes, pero en todos los casos los voceros señalaron felices: "El número de turistas superó todas las previsiones".

"No pensábamos el éxito que íbamos a tener." El director de Turismo de Córdoba, Carlos Marrero, era uno de los rozagantes funcionarios. Según estimaciones de esa dirección, la tradicional zona turística del Valle de Calamuchita y la misma ciudad de Córdoba mostraron un lleno total en sus localidades hoteleras. En la misma provincia, Villa

> **Rubros:** ***Según la CAME, el gasto "se dirigió a gastronomía y espectáculos. En Mar del Plata, los locales de bingo tuvieron un incremento del 16 por ciento".***

General Belgrano desbordaba de visitantes, lo mismo que Santa Rosa y La Cumbrecita. En el Valle de Traslasierra, los funcionarios de Turismo locales daban una explicación a su euforia: "Vino mucha gente, como no venía hace tiempo –aseguraron voceros–, pero a eso hay que sumarle el buen nivel socioeconómico". Y, como se sabe, un bolsillo con abundancia redunda en la calidad y cantidad del gasto. Lo mismo señalaron hoteleros y comerciantes, dueños de restaurantes y comercios de Carlos Paz.

En Mar del Plata, cifras extraoficiales mencionaban la afluencia de 80 mil turistas. Los hoteles 5 estrellas tuvieron el máximo de ocupación, los de 4, el 90 por ciento; 85 en apart-hoteles; 55 para los de 3 estrellas; 25 por ciento para los de 2; 20, los de 1; y ocupación de 70 por ciento en hoteles gremiales. Las Termas de Río Hondo, en Santiago del Estero, albergaron a más de 16 mil turistas en hoteles y campings. En tanto, en Bariloche, el secretario de Turismo local, Hugo Cejas, destacó "la importante presencia de visitantes chilenos". Después de la devaluación, los trasandinos son, según los comerciantes, los que más meten la mano en el bolsillo para compras no sólo de artículos regionales y cueros, sino también equipamientos, herramientas y alimentos no perecederos.

Pero la característica del pasado fin de semana largo fue el clima, que derivó el gasto a determinados bolsillos: el de los comerciantes bajo techo. La lluvia, en algunos casos con sombras de tempestad, obligó a los turistas a actividades en lugares cerrados. Según la Coordinadora de Actividades Mercantiles Empresarias, "se observó mayor afluencia de público a las salas cinematográficas en relación con el mismo período del año pasado". La afluencia se destacó, especialmente, "en los cines instalados en shoppings". El dato fue verificado tanto en Capital como Mar del Plata y Córdoba. En la Rural de Palermo, la Exposición de Armas 2002 registró un 30 por ciento más de concurrentes, según CAME "debido a las intensas lluvias" aunque agregó, curiosamente, "y por la cantidad de ofertas a precios de liquidación".

También cibercafés y locales de Internet ocuparon un 12 por ciento más que el año pasado sus cabinas de navegación on line, llegando incluso a extender sus horarios habituales. También según CAME, el gasto en todos los destinos turísticos "se dirigió hacia los rubros de gastronomía y espectáculos. En Mar del Plata –citan los mercantiles a modo de ejemplo–, los locales de bingo tuvieron un incremento del 16 por ciento, y los niños optaron por los videojuegos, que presentaron un crecimiento de 4 por ciento respecto al año anterior".

Los principales beneficiarios meteorológicos en las grandes urbes fueron, sin duda, los alicaídos shoppings, "en oposición –cita CAME– a los comercios ubicados en los principales centros comerciales a cielo abierto en la ciudad de Buenos Aires y barrios históricos como San Telmo y Recoleta".

UN MUERTO Y TRES CHICOS

Las aguas que

Por Cristian Alarcón

Unas 2500 personas debieron ser evacuadas por las inundaciones en Quilmes, Lomas de Zamora, Florencio Varela y también Azul. La tragedia tuvo lugar en Quilmes, donde tres chicos de 12, 13 y 14 años desaparecieron y se teme que se hayan ahogado. Un hombre con dificultades para movilizarse apareció muerto en su casa.

Hacía unas horas que había dejado de llover, ayer a las tres de la tarde, cuando tres amigos de 12, 13 y 14 años se confiaron del agua que dejó a enormes zonas del conurbano bonaerense cubiertas de lodo, sumergidas otra vez. Los chicos fueron filmados por un vecino que tomaba imágenes del desastre con su cámara personal. En el video se puede ver a los tres amigos, dos de ellos hermanos, avanzar con el agua hasta la cintura por la calle 816, casi esquina con el arroyo Las Piedras, completamente fuera de cauce después de la tormenta de la madrugada. La mamá de dos de los chicos reconoció ayer ante los policías que manejan la investigación a sus hijos, que habrían ido hacia la casa de una tía, para rescatarla de la inundación. El agua, que hizo crecer como cada tormenta exagerada a los arroyos del Gran Buenos Aires, se cobró esta vez unos 2500 evacuados en Quilmes, Lomas de Zamora, Florencio Varela, Moreno y también en Azul. Por la mañana los bomberos habían encontrado el cuerpo de un hombre con dificultades para movilizarse que murió, preso en su propio rancho, al no poder escapar de la correntada plagada de basura y pobreza que inunda otra vez las zonas de siempre.

La mamá de los chicos llegó ayer tarde a la Comisaría 4ª de Quilmes para ver si los que aparecían en el video filmado por el aficionado eran sus nenes. "Seguro que estaban yendo hacia el barrio La Matera a sacar a su tía para traerla con sus chicos a una casa seca", dijo la mujer, de quien no trascendieron sus datos. La policía le contó a **Página/12** que cuando llegaron al lugar "por la cantidad de agua que colmó la calle no se pudo hacer una aproximación que clarifique la situación, así que hubo que esperar a que llegaran los bomberos con medios más apropiados". Cerca de las cuatro y media los bomberos comenzaron a rastrillar la cuadra con sus botes. Pero con la oscuridad amenazando la búsqueda tuvieron que intervenir los buzos tácticos en las zonas más profundas. "Hay lugares donde el agua tiene tres metros", confió a este diario uno de

EN ALEMANIA HUBO 15 MUERTOS Y 26 DESAPARECIDOS

Estragos de la crecida en Europa

Las crecidas de los ríos Elba y Danubio continúan haciendo estragos en el continente europeo. En Alemania, luego de castigar duramente a las regiones del sur y del este, las aguas del Elba y sus afluentes abrieron un nuevo frente hacia el noroeste del país, dejando atrás un saldo de alrededor de cuatro millones de damnificados, 15 víctimas fatales y 26 personas desaparecidas. Por su parte, en Austria, los daños se estiman en hasta 5000 millones de euros, ya que al menos 10 mil casas resultaron gravemente dañadas. En Hungría el nivel del Danubio alcanzó un record histórico en Budapest, lo que derivó en 1800 evacuados y autoevacuados en la capital húngara y algunas comunas cercanas.

Ante la tensa situación que se vive en las poblaciones ribereñas del Elba del norte alemán, luego de la rotura de varios diques, el gabinete de ese país decidió ayer liberar 100 millones de euros en concepto de "ayudas inmediatas" para los damnificados. Según anunciaron voceros del gobierno, sólo en Wittenberg suman 40.000 las personas que debieron ser evacuadas, al tiempo que las líneas ferroviarias que unen Hamburgo con Munich y Leipzig con Dresde permanecían ayer interrumpidas.

Por otro lado, las autoridades austríacas calificaron la situación como la "catástrofe nacional más grave que ha azotado a Austria desde la Segunda Guerra Mundial", y, aunque señalaron que aún es pronto para determinar la magnitud exacta de los daños, estimaron en entre 2000 y 5000 millones de euros los costos por las inundaciones.

También la crecida histórica del Danubio –llegó a 8,49 metros– complicó aún más la frágil situación en el norte de Budapest, donde hasta el momento no se registraron víctimas fatales. En grandes zonas de la ciudad la población se encontraba sin luz ni agua potable. El poblado de Kisoroszi, dijeron las autoridades, está bajo el agua, aislado y el abastecimiento de la población se hace mediante helicópteros militares y embarcaciones.

AFP


En Hungría el nivel del Danubio alcanzó un record histórico.
En grandes zonas de Budapest la gente no tiene luz ni agua potable.

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Av. Belgrano 671/77. Código Postal C1092AAG, Cdad. Aut. de Bs. As. Teléfonos: 6772-4400 (líneas rotativas). Publicidad: Av. Belgrano 677 1° piso Tel.: 6772-4444. Email: comerc@pagina12.com.ar

Página/12

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Impresora Print S.A., Uruguay 124, Avellaneda, 4208-1250. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Av. Belgrano 671/77 - Tel. 6772-4400 (líneas rotativas). Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA. ISSN 0329-1332.

DESAPARECIDOS EN QUILMES POR LAS INUNDACIONES

bajan turbias y peligrosas

los hombres de Defensa Civil a cargo del operativo. Ayer también había quienes aseguraban que los chicos jugaban sobre tablas de telgopor cuando desaparecieron, pero fuentes de la causa judicial indicaron que eso no era lo que había aportado el testigo, un gendarme de la zona.

En la causa en la que se investiga la desaparición de los chicos intervino el juez de Menores de Quilmes, Pedro Entío. El único testimonio con el que cuenta hasta el momento es el del hombre que con su cámara filmadora tomó a los tres chicos cuando caminaban con el agua hasta la cintura por la calle 816, transformada en una extensión del arroyo Las Piedras. “Nadie se acercó a decir qué pudo haber pasado –contó un oficial de la comisaría 4ª–. Que se hayan ahogado es una de las posibilidades que se barajan. Otra es que como existe un impasse de algunos minutos entre el momento en que se los filma, y otro cuando ya no se los ve en realidad se hayan ido. Se puede presumir que desistieron de continuar la marcha porque vieron que no podían avanzar con tanta agua.” Aunque hubiera sido necesario continuar ayer con la búsqueda, fue suspendida después de las 19. Lo único que pudieron hacer para prevenir que cualquier cuerpo sea arrastrado por la corriente del arroyo hacia el Río de la Plata fue poner redes en los extremos de la calle tapada de agua. “Pero los que están al frente entienden que no hay condiciones de seguridad para el trabajo del personal”, le dijo una fuente de Defensa Civil a este diario.

También en Quilmes se lamentaba ayer una víctima del temporal. Los bomberos encontraron por la mañana el cuerpo de Valerio Silva, un hombre de unos 65 años, en su rancho del barrio Villa La Florida. “El hombre estaba solo en su precaria vivienda y al parecer se encontraba impedido de caminar, por lo que habría muerto ahogado, aunque nos falta determinar fehacientemente las causas de su fallecimiento”, dijo el subcomandante Alberto Patrac, de bomberos Quilmes división La Florida. En Quilmes hubo 370 evacuados, la mayoría niños. En Lomas de Zamora, donde fueron unos 150, las tareas de rescate se dificultaron debido a que “muchos vecinoscortan las calles para que no pasen ni los micros ni los camiones que hacen olas y les llenan más de agua las casas”, según Edgardo Del Bello.

Del Bello se mostró preocupado porque sus hombres no pudieron llegar a determinados lugares. “Qué quiere? –le dijo a **Página/12**–. Si a las diez de la mañana nos ***cuetearon***. Iba un camión a buscar a la gente y salieron unos a decir ‘no, váyanse de acá’, y dispararon. También me apedrearon un camión. A la gente no la voy a exponer, ni a los bomberos, ni al personal de Defensa Civil, ni obras públicas.” ¿Por qué los rechazan así, es porque no hicieron las obras para evitar las inundaciones? “No sé, yo no pregunto. Directamente si me ponen en peligro a la gente, no entro, no podemos arriesgarnos”, dijo. El funcionario de Defensa Civil remarcó también que hubo varias personas enfermas que no quisieron salir de sus casas cuando fueron a buscarlas, entre ellas, un hombre con un pulmotor que se negó a subirse con un médico al bote para salir a zonas secas.

DyN



Salvar lo que se puede: en San Francisco Solano la gente puso a resguardo hasta las mascotas.
Las lluvias produjeron el desborde de los arroyos y la gente protestó porque faltan obras.

Obras que no se hicieron

“Toda la vida pasa esto. El arroyo se desborda, la gente se queja, corta la ruta y después todo sigue igual.” Esa era una de las voces que ayer se oían entre un grupo de vecinos de Quilmes que salió a la ruta indignado por las nuevas inundaciones y la desaparición de tres chicos. La gestión del intendente local, Fernando Geronés, tiene una causa abierta en la Justicia por una serie de obras que se habrían pagado y nunca fueron ejecutadas, entre ellas las de mantenimiento del arroyo Las Piedras: el mismo sitio donde desaparecieron los chicos.

La investigación judicial que lleva adelante el fiscal Noel Samprón incluye a otros funcionarios del Ejecutivo local. Básicamente cuestiona la contratación de empresas para la ejecución de obras que nunca se hicieron. La demanda presentada por el concejal del Polo Social Rubén Vicente contiene una denuncia por malversación de fondos e incumplimiento de los deberes de funcionario público, entre otros cargos, por una suma que supera los 9 millones de dólares. Una de esas obras era la del arroyo Las Piedras, que rodea a una de las villas de emergencia más grandes de Quilmes. “Hubo dos empresas, Mater Pat y Andrómeda, contratadas el año pasado para desmalezar y sanear el arroyo: pero ninguna de esas obras se hizo. Las obras se pagaron pero el barrio sigue inundado”, explicaba ayer Vicente en una consulta con este medio.

DyN



El agua hizo difícil el avance de los grupos de Defensa Civil.
En algunos lugares les negaron la entrada y hasta les dispararon.

Alerta en la costa

Se declaró el alerta meteorológico en toda la costa atlántica, donde se prevén, durante el día de hoy, lluvias y vientos que podrían superar los 60 kilómetros por hora.

Para las primeras horas de hoy, el Servicio Meteorológico Nacional anunció que los vientos podrían llegar a los 90 kilómetros horarios en el sudoeste de la costa bonaerense y en toda la costa de Río Negro y Chubut. Hacia el amanecer, la velocidad del viento bajaría hasta 60 o 50 kilómetros por hora, con “lluvias y lloviznas persistentes de variada intensidad” en toda la región.

En las zonas inundadas del conurbano, en cambio, el Servicio Meteorológico anuncia “condiciones de buen tiempo, con escasa probabilidad de lluvias”. Prevé “cielo parcialmente nublado, con vientos de moderados a leves del sector oeste”. Anoche, el pronosticador de turno afirmó que “en cuanto a las inundaciones, disminuirán en la medida en que el suelo se vaya secando, pero no se prevé que se incrementen por lluvias”.

Los planes de Cafiero para tener más policías patrullando la calle

El ministro pretende que 2500 presos bonaerenses pasen a las cárceles federales y que Prefectura tome puestos fijos de vigilancia. También impulsa una campaña contra armas ilegales.

En el marco del Comité de Crisis creado en conjunto con el gobierno nacional, el ministro de Seguridad bonaerense, Juan Pablo Cafiero, solicitará ayuda para descongestionar de presos las comisarías provinciales enviando a 2500 de ellos a las cárceles federales, para que se intensifiquen los operativos de control del narcotráfico en las fronteras a fin de reducir la incidencia que la droga tiene sobre el delito en la provincia y para que se instrumente una campaña tendiente a bajar el número de armas ilegales en el conurbano. En cuanto a la colaboración concreta de las fuerzas de seguridad nacionales en materia de prevención, Cafiero anticipó a *Página/12* que se busca que la Prefectura tome a su cargo los puestos fijos de vigilancia de bienes y personas, y que la Gendarmería salga a patrullar por las calles bonaerenses. La disminución de presos en las comisarías, como el aporte de personal de Prefectura y Gendarmería, permitirá que la policía disponga de más efectivos destinados a la tarea central de la prevención y represión del delito.

En estos momentos, en las cárceles bonaerenses hay 18.000 detenidos, a los que se suman otros 7000 que están hacinados en las comisarías. En ese contexto, Cafiero pretende que las cárceles federales puedan absorber a por lo menos 2500 internos que hoy están en las seccionales y que serían llevados a unidades penitenciarias cercanas al lugar donde viven los familiares de esos presos. En cuanto al tema drogas, lo que se planteará es la necesidad de intensificar la lucha para que la droga no ingrese al país, porque uno de los principales centros de distribución es el conurbano y esa presencia alienta la comisión de distintos delitos.

Cafiero dijo que la Prefectura podría aportar hombres y medios en la custodia de los puestos fijos de distintas instituciones, como también de los funcionarios del Gobierno, de los poderes Judicial o Legislativo, o de particulares que tengan custodia personal por haber recibido amenazas o por haber sido testigos en algún caso judicial resonante. Otro de los aspectos sobre los que se hará hincapié tiene que ver con la presencia de armas ilegales entre la población civil. En ese sentido, lo que se quiere es el lanzamiento de una campaña publicitaria y que los legisladores analicen la posibilidad de incrementar las sanciones para los tenedores de armas de fuego sin declarar.

De la Gendarmería, lo que se busca es su colaboración en el control callejero y el patrullaje, no solo en el primer cordón del conurbano. Los temas serán planteados en el Comité de Crisis y las autoridades del Ministerio de Seguridad esperan tener respuestas favorables. El ministro Juan Pablo Cafiero, en declaraciones al programa "Periodistas", aseguró por otro lado que cuenta "con el apoyo del gobernador" Felipe Solá en las actuales difíciles circunstancias. También insistió en que en los últimos tiempos sintió que se había producido "un duro golpe" que tuvo en su opinión "la intención de poner en jaque, desestabilizar y crear situaciones de pánico" entre la población.

"Tengo el apoyo del gobernador y creo que hay una energía social en los barrios, en la gente, que clama porque no está dispuesta a aceptar estos casos donde hubo tortura, gatillo fácil", afirmó Cafiero en el programa. El ministro consideró que en materia de corrupción policial hay "un núcleo al que nosotros vamos sacando" de la fuerza y que en esa tarea cuentan con la colaboración de "la policía honesta". Para el funcionario es fundamental restablecer la credibilidad en la fuerza porque "el delito avanza si está rota la relación de confianza entre la sociedad y la policía".

Rafael Yohai



La presencia de otras fuerzas en la provincia intenta descomprimir la situación.
La idea es que la policía disponga de más efectivos para la prevención y represión del delito.

Los casos de El Jagüel

A partir de hoy podrían producirse novedades en la investigación del secuestro y asesinato de Diego Peralta, que sigue apuntando hacia la participación de una banda mixta con participación de policías de El Jagüel. En esa zona ubicada cerca de Ezeiza ayer se conoció una versión sobre el presunto paradero de otros dos chicos que están desaparecidos desde el 19 de julio. La policía recibió información según la cual Leonardo Santana Torres y Fernando Fabián Haugh habrían sido vistos durante el fin de semana en una villa de emergencia ubicada en Villa Madero, en el partido de La Matanza. Consultada por este diario, la madre de uno de los chicos aclaró que se trata de "simples versiones que por ahora no tienen ningún fundamento".

Una fuente policial dijo que los datos sobre el supuesto paradero fueron aportados por una chica de 16 años que vive en El Jagüel. Según la versión, los menores desaparecidos estarían viviendo en las inmediaciones de una villa de emergencia conocida como La Jabonera. De acuerdo con las fuentes, los dos adolescentes estarían viviendo en compañía de dos chicas de 17 años, una de las cuales se habría fugado de su hogar. Ramona Peña, la mamá de Fernando, de 13 años, dijo a **Página/12** que la policía no le dio "ninguna precisión y lo que se está diciendo no está avalado por ningún dato concreto, de manera que todo está igual, sin novedades".

SEPARARON A LOS OCHO POLICIAS DE SAN MARTIN

Removidos por un suicidio

Por H.C.

Ocho policías y dos oficiales de la Comisaría 1ª de San Martín, que se encontraban de guardia el domingo pasado, cuando un detenido fue hallado muerto, aparentemente suicidado con sus propios cordones, fueron removidos de sus puestos. La primera autopsia y las hipótesis de la fiscalía que investiga la muerte consideran al caso de Oscar Miño, de 21 años, detenido por robo sin armas a un supermercado, como un típico caso de suicidio por depresión. De confirmarse esas presunciones, quedaría únicamente por analizarse la curiosa explicación policial sobre el hecho: cuando lo introdujeron en la celda le quitaron los cordones, pero un par de horas después, con la idea de trasladarlo a declarar ante el fiscal, le devolvieron las cintillas y por unos minutos lo dejaron solo.

Oscar Miño, de 21 años, fue detenido el domingo pasado cuando asaltaba sin armas un supermercado de la cadena Dia%, en la localidad de San Martín, y muy próximo a la Comisaría 1ª ubicada en Ricardo Balbín al 2000. Policías de esa seccional acudieron al llamado de los custodios del supermercado y detuvieron al joven.

Miño fue trasladado a la comisaría, donde luego de registrarlo en el libro de entradas fue alojado en la celda de contraventores. Como explicó un vocero judicial a este diario, "lo alojaron en esa celda porque había sido un hecho simple y debían obtener sus antecedentes. Supuestamente, después de que le tomara declaración, el fiscal Rubén Moreno (UFI 6 de San Martín) lo iba a excarcelar". Miño ya registraba una causa anterior por robo en la fiscalía 7. En la autopsia no se registraron golpes ni marcas que indicaran violencia, por lo que el fiscal investiga el caso como "incumplimiento de los deberes de funcionario público".

Según la información con la que contaba este diario el domingo pasado, los guardias habían olvidado quitarle los cordones. Pero no fue así. En realidad, cumplieron con la norma y se los quitaron. Según fuentes judiciales, Miño estuvo alojado en la celda alrededor de dos horas y luego, para su traslado a Tribunales los guardias le devolvieron sus prendas (incluyendo los cordones). De acuerdo con la versión policial, un hecho fortuito cambió la historia del robo simple. Un aviso de un asalto a una fábrica provocó un estado de emergencia en la 1ª de San Martín. Y Miño quedó solo. Esposado, sí, pero con las manos por delante y libres como para atarse los cordones. La hipótesis judicial continúa con una última casualidad: ese domingo se cumplía un año de la muerte del primo y Miño, según las fuentes judiciales, pasaba por un cuadro depresivo que lo llevó al suicidio. "Fueron algunos minutos, pero cuando volvieron lo encontraron ahorcado. Ahora se investiga cómo actuó la policía, porque no debían dejarlo solo."

FALLO CONTRA UNA NIGERIANA ACUSADA DE ADULTERIO

Condenada a morir lapidada

Un tribunal de Nigeria ratificó la condena contra Amina Lawal, considerada adúltera por tener una hija tras divorciarse. Pretenden que muera lapidada en el año 2004. Hay protestas internacionales.

"Da de mamar a la prueba de tu crimen, y muere": así se resume la sentencia que un tribunal de apelaciones de Nigeria ratificó contra Amina Lawal, de 31 años. El crimen de la mujer consiste en que, siendo divorciada, tuvo relaciones sexuales sin haberse vuelto a casar. La prueba que permitió su condena es el nacimiento de una niña como fruto de esas relaciones. La pena se cumplirá por lapidación, pero la condena queda pospuesta hasta que la niña haya cumplido 2 años, en enero de 2004. Hace cinco meses, otra Cámara de Apelaciones nigeriana, bajo presión de la opinión pública internacional, revocó una sentencia similar, pero esto sucedió en otro estado de ese país federal. Desde hace dos años, 13 de los 36 estados de Nigeria implantaron la "sharia", legislación basada en una lectura fundamentalista del Corán, y ésta sería la primera pena de muerte por adulterio. La decisión será apelada ante la Corte Suprema nigeriana.

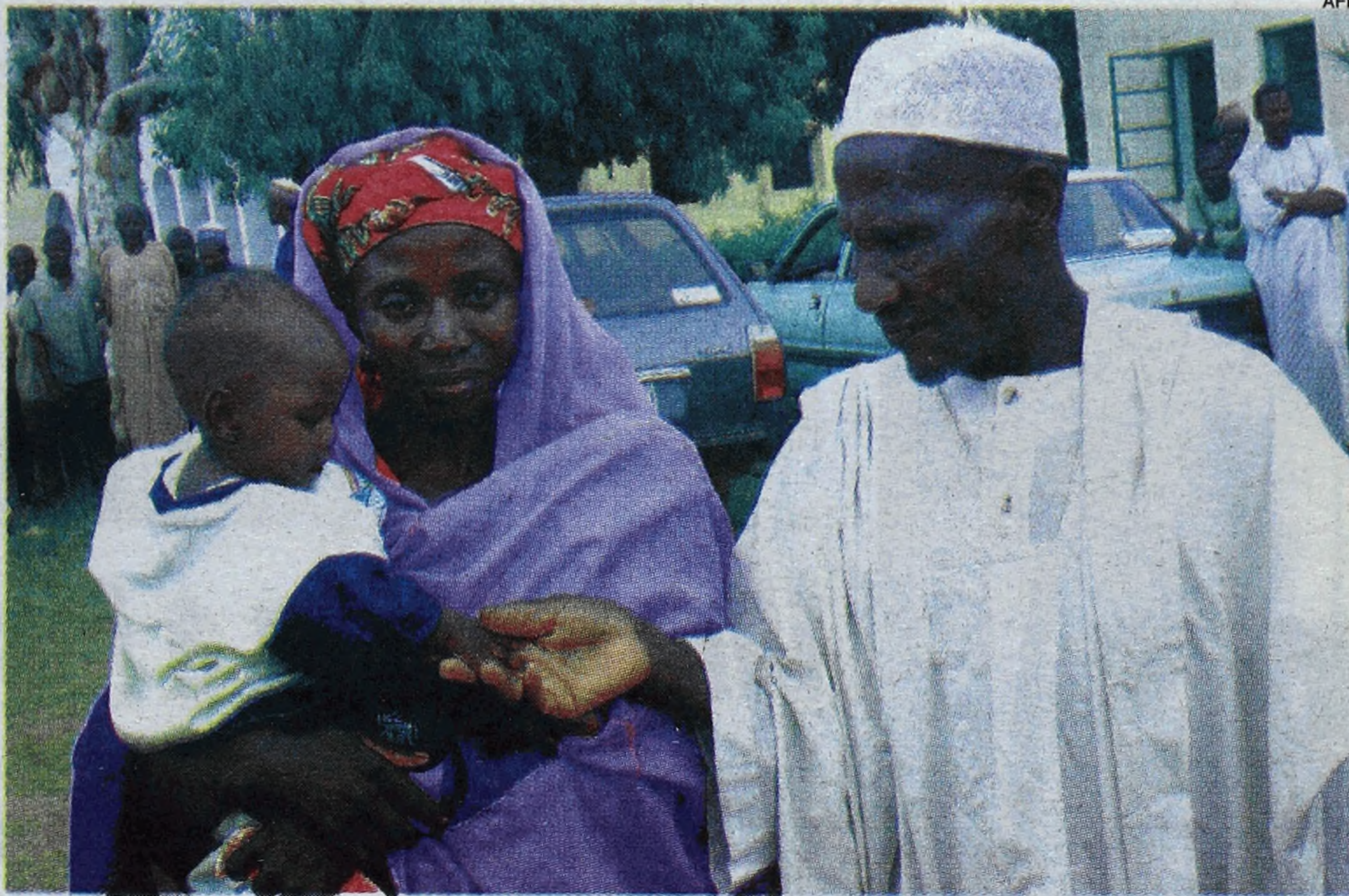
Amina Lawal, habitante de la aldea de Kurami, estado de Katsina, en el norte de Nigeria, se había divorciado a principios de 2001. Casi un año después, dio a luz a una niña, Wasila. El 4 de marzo de 2002, vecinos de su aldea la apresaron y la llevaron a ser juzgada en la ciudad de Bakori. Amina reconoció que había mantenido relaciones sexuales con un hombre de la aldea, llamado Yahaya Mohammed. El, aunque admitió una relación con ella, negó haber tenido sexo, y esto fue suficiente para que los jueces retiraran los cargos contra él. A Amina, ese mismo tribunal la condenó a muerte por lapidación. Ayer, el presidente de la Corte de Apelaciones de la ciudad de Funtua, en el mismo estado, dictaminó: "Mantenemos el fallo del tribunal de la 'sharia' según el cual has sido sentenciada a morir lapidada". Amina lo escuchó abrazada a su bebita.

El tribunal de primera instancia ya había dispuesto que la sentencia se pospusiera hasta el fin del amamantamiento de la pequeña Wasila, hoy tiene nueve meses. La familia deberá entregar a Amina en enero de 2004. La ejecución consistirá en que se le arrojarán piedras hasta que muera.

Desde hace dos años, 13 estados nigerianos implantaron la ley coránica o "sharia". Las condiciones políticas que enmarcan este vuelco están centradas en que, luego del fin de la dictadura de Sani Abacha, en 1999, se agudizaron los conflictos entre la región norte de Nigeria –de mayoría musulmana, con más de la mitad de los 120 millones de habitantes del país– y la región sur, con predominio de cristianos y animistas. La "sharia" admite el divorcio (entendido más bien como el traspaso de una mujer de un hombre a otro), pero considera adúltera a la mujer que, luego de divorciarse, tiene relaciones sexuales sin haber vuelto a casarse.

En marzo pasado, un tribunal de apelaciones islámico en el estado de Sokoto había revocado una condena similar contra Safiya Hussaini, de 35 años, quien, siendo divorciada, había tenido una niña con un vecino que a su vez tenía dos esposas y varios hijos. La revocación, que utilizó argumentos de forma, se dio en el marco de fuertes críticas de organismos internacionales, cadenas de *mails* y firmas en solidaridad.

AFP



Amina Lawal con su hija de nueve meses, Wasila, al llegar al tribunal que ratificó su condena.
El fallo dice que la familia debe entregarla para que sea lapidada en 2004, después de criar a la beba.

El gobierno federal nigeriano, presidido por Olusegun Obasanjo, calificó como "anticonstitucional" la introducción de la "sharia" en su país. "Un musulmán no debe ser castigado por un delito en forma más severa que otro nigeriano cualquiera", manifestó en marzo pasado el ministro de Justicia, Godwin Agabi, y notificó a los estados donde se aplica la "sharia" que la Constitución prohíbe la discriminación religiosa o sexual. Sin embargo, hasta ahora no hubo enfrentamientos por casos concretos entre el gobierno federal y los estaduales.

Durante el juicio en primera instancia, Amina no tuvo asistencia legal. Su apelación fue sostenida por varias organizaciones de derechos humanos. La entidad Amnistía Internacional declaró que "este juicio es incompatible con las obligaciones de Nigeria en virtud de la ley internacional sobre derechos humanos" y agregó que "la lapidación está prohibida por la Convención contra la Tortura". La entidad ofrece adherir a una carta que enviará al presidente nigeriano pidiendo que Amina "no sea ejecutada y suproceso se desarrolle conforme a normas básicas de justicia" (www.amnistiaporsafiya.org).

UNA EXPEDICION ESPAÑOLA TRAS EL CALAMAR GIGANTE

A la búsqueda de un monstruo

Por Xosé Hermida *
Desde Santiago de Compostela

Con relativa frecuencia aparece un ejemplar, muerto o agonizante, varado en una playa de lugares tan distantes como Asturias, Terranova o Nueva Zelanda. Pero hasta ahora ningún ser humano lo vio nunca vivo en su hábitat natural, a más de 300 metros de profundidad. El *architeutis*, el calamar gigante que durante siglos agitó las pesadillas de los marinos, sigue constituyendo un gran misterio. Ahora una expedición española, compuesta por científicos y un equipo técnico de la productora de televisión Transglobe Films, se va a adentrar en el Cantábrico, con la esperanza de encontrarse por fin cara a cara con el monstruo. Hoy presentan oficialmente la expedición.

Los científicos saben que el *architeutis* puede llegar a medir unos veinte metros de largo y a pesar casi una tonelada. Tiene el cuerpo cubierto de grandes ventosas, y cuenta con ocho brazos y dos tentáculos de hasta diez metros de longitud. Su aspecto es el de un calamar, aunque las leyendas lo describiesen a veces como una serpiente marina. Ostenta el honor de poseer el ojo más grande entre todos los animales de la Tierra: veinticinco centímetros de ancho, como una cabeza humana. No menos prodigioso es su proceso de crecimiento: los científicos creen que en algunas etapas aumenta un centímetro de longitud al día.

Se sabe que es un depredador de voracidad proporcional a su tamaño, y que sólo se doblega ante los cachalotes, a los que sirve de alimento ocasional. Y poco más. Sobre los gustos alimentarios, la longevidad, las variedades, los hábitos sociales y los comportamientos del huidizo monstruo sólo disponemos de algunas conjeturas. Los 25 hombres que partirán el próximo día 9 de setiembre, a bordo de un barco científico hacia los caladeros de Carrandi, se sienten "como los primeros exploradores a la Antártida". "No sabemos siquiera cuál puede ser la reacción del animal", dice Joaquín Gracia, director de producción del proyecto puesto en marcha por Transglobe Films.

Si nadie lo ha visto, y mucho menos filmado, no es porque no haya habido intentos. De hecho, se ha entablado una especie de carrera por conseguir la primera imagen, en la que participan también estadounidenses, ingleses o australianos. Para enseñar al mundo la imagen del monstruo vivo, el proyecto español ideó una novedosa solución técnica. La idea es colarse en el fondo del océano con tres cámaras insertas en un cilindro y suspendidas de una boya, capaces de rodar bajo el agua con una luz ínfima y conectadas al barco mediante cables de fibra óptica, por los que transmitirán imágenes. Como refuerzo, se manejará otra cámara móvil y dos robots subacuáticos dirigidos por control remoto.

* *De* El País, *de Madrid. Especial para* ***Página/12.***

Escape de gas en Retiro

Varios vecinos del barrio porteño de Retiro fueron evacuados en la madrugada de ayer como medida preventiva ante un escape de gas localizado en un caño maestro de la zona. La medida fue llevada a cabo por efectivos de la Policía Federal luego de que alrededor de las 2.40 se sintiera un fuerte olor a gas en la esquina de San Martín y Marcelo T. de Alvear. Horas más tarde y luego de cortar el suministro de energía eléctrica, cuadrillas de Metrogas subsanaron el desperfecto.

Muertes en Santiago

Un enfrentamiento entre dos bandas ocurrido el domingo por la noche en una tradicional fiesta folklórica de Santiago del Estero terminó en forma trágica: un periodista de Mar del Plata fue asesinado de una puñalada y un joven de 17 años resultó muerto a balazos. La policía identificó a la primera víctima como Leandro Omar Figueroa, de 35 años, quien trabajaba para el diario *La Capital* y la FM 99.1, ambos medios marplatenses. El menor fue identificado como Sergio Roberto Astudillo, quien había participado de la refriega.

Robo en YPF

Un grupo comando integrado por 15 personas asaltó en la madrugada de ayer una planta de gas de la empresa YPF ubicada en la localidad bonaerense de San Justo, partido de La Matanza. El hecho sucedió a las 4.30, cuando los delincuentes sorprendieron y redujeron a los vigiladores privados y los policías que custodiaban la planta de Crovara 5299, según detalló un jefe policial. Del lugar se llevaron el dinero de dos cajas fuertes y varias computadoras.

PAGINA/12 Y LA UNIVERSIDAD NACIONAL DE BUENOS AIRES PRESENTAN

HISTORIA DE AMERICA LATINA

DESDE LOS ORIGENES HASTA LA GLOBALIZACION



FASCICULO 14

El saldo de la emancipación

La América ingobernable

José de San Martín: Un héroe para todos los gustos

De la gloria al olvido, del olvido al bronce

José Artigas:
"¿Entonces, mi nombre suena todavía en el país?"

Negocios imperiales

La nacionalización del Imperio

Los "corifeos del ejército"

Provincias..., regiones..., ... naciones

Realizada por el Departamento de Historia del Colegio Nacional de Buenos Aires.
Mañana con el diario **Página/12**



AFP

Abú Nidal padecía de cáncer y se había mudado a Bagdad hacía 18 meses.

El palestino Abú Nidal, líder de un grupo disidente del liderazgo de Yasser Arafat que mató a innumerables personas en Europa y Medio Oriente, fue hallado ayer muerto en Bagdad.

Una muerte a los tiros de quien vivió a los tiros

Por Ewen MacAskill *
Desde Londres

Abú Nidal, líder de un grupo terrorista palestino disidente responsable de varias de atrocidades en las décadas del 80 y del 90, murió de heridas de arma de fuego en circunstancias misteriosas en un departamento en Bagdad, de acuerdo con fuentes palestinas. Tenía 65 años. El grupo de Abú Nidal llevó a cabo secuestros aéreos, ataques a sinagogas, secuestros y asesinatos de diplomáticos. Sus objetivos incluían Estados Unidos, Israel, Gran Bretaña, Francia, Jordania y muchos otros países, así como a seguidores del líder palestino, Yasser Arafat, de los que murieron unos 900.

Miembros de su grupo, Fatah-Consejo Revolucionario, más conocido como la Organización Abú Nidal, dijeron ayer que se había suicidado porque sufría de cáncer. Un alto funcionario palestino en Ramalá, en Cisjordania, describió las circunstancias como "misteriosas". El funcionario dijo que le habían dicho que se había suicidado pero era incapaz de explicar cómo era consistente esto con un informe que indicaba que había sufrido tres heridas de arma de fuego. Su muerte era esperada desde que surgió la noticia en 1998 de que había sido admitido en una clínica en El Cairo.

Abú Nidal, que significa Padre de la Lucha es el nombre de guerra de Sabri Al Banna. El Departamento de Estado de norteamericano llamó a este grupo una vez como "la organización terrorista más peligrosa que existe". Era un terrorista mercenario, que trabajó en varias ocasiones a favor de Irak, Siria, Libia y, se afirma, hasta Israel. Una fuente de la Cancillería del Reino Unido dijo ayer: "No podemos confirmar su muerte pero no hay motivo para dudar de los informes. El impacto de su muerte en la Organización Abú Nidal quedará por verse pero sus actividades estuvieron suspendidas en los últimos años. Esperamos que de ser cierta su muerte signifique el fin de la organización". Añadió: "La organización fue responsable de la muerte de británicos inocentes, incluyendo a dos diplomáticos. Los ataques fueron feroces e indiscriminados".

> **Mercenario:** ***Abú Nidal era un terrorista mercenario, que trabajó en varias ocasiones a favor de Irak, Siria, Libia y, se afirma, hasta Israel.***

En Francia, las víctimas dijeron que se sintieron estafadas por su muerte. Françoise Rudetzky, una vocero de SOS Attentant, un grupo que representa a las víctimas del terrorismo, dijo que muchas estaban "enojadas y muy decepcionadas" porque Abú Nidal había escapado a la justicia durante tanto tiempo. Rudetzky dijo: "Se benefició con la protección de varios países durante 20 años, y nunca fue arrestado y juzgado". Se cree que Abú Nidal murió el viernes pasado. El primer informe de su muerte llegó el lunes a la mañana en *Al Ayyam*, uno de los diarios palestinos más confiables. Radio Israel casi inmediatamente emitió la noticia, y más tarde hubo confirmaciones independientes de altas fuentes palestinas.

El hermano de Abú Nidal, Mohammed Al Banna, un verdulero que vive en Nablus, en Cisjordania, dijo que escuchó de su muerte por los medios. "No he hablado con él desde hace mucho tiempo, 40 años más o menos. Hablé con amigos y parientes en países árabes para verificar esto. No sabían que estaba en Bagdad", le dijo a la estación de televisión satelital Al Jazeera de Qata. Yossi Melman, un autor israelí, que escribió una biografía de Abú Nidal, dijo que su muerte podía ser el resultado de la enfermedad, pero que también podría haber sido asesinado, quizás por uno de sus propios hombres en una pelea interna por las que su organización es conocida o quizás por un gobierno iraquí temeroso de que supiera demasiado sobre sus operaciones.

Pero su presencia en Bagdad no fue considerada un estorbo para el gobierno iraquí, en el momento en que se enfrenta a una amenaza de invasión de Estados Unidos. La administración de Estados Unidos, aunque buscando desesperadamente relacionar al presidente iraquí, Saddam Hussein, con el terrorismo, en ningún momento hizo un cuestionamiento de la presencia de Abú Nidal en la capital iraquí. Quizás esto sea, en parte, porque el grupo de Abú Nidal no opera más. Se mudó a Bagdad hace unos 18 meses cuando temió que el gobierno egipcio lo pudiera arrestar en el hospital y entregarlo a los países occidentales.

** De* The Guardian *de Gran Bretaña. Especial para* **Página/12**.
Traducción: C.D.



Abú Nidal padecía de cáncer y se había mudado a Bagdad hacía 18 meses.

AFP

El palestino Abú Nidal, líder de un grupo disidente del liderazgo de Yasser Arafat que mató a innumerables personas en Europa y Medio Oriente, fue hallado ayer muerto en Bagdad.

Una muerte a los tiros de quien vivió a los tiros

Por Ewen MacAskill *
Desde Londres

Abú Nidal, líder de un grupo terrorista palestino disidente responsable de varias de atrocidades en las décadas del 80 y del 90, murió de heridas de arma de fuego en circunstancias misteriosas en un departamento en Bagdad, de acuerdo con fuentes palestinas. Tenía 65 años. El grupo de Abú Nidal llevó a cabo secuestros aéreos, ataques a sinagogas, secuestros y asesinatos de diplomáticos. Sus objetivos incluían Estados Unidos, Israel, Gran Bretaña, Francia, Jordania y muchos otros países, así como a seguidores del líder palestino, Yasser Arafat, de los que murieron unos 900.

Miembros de su grupo, Fatah-Consejo Revolucionario, más conocido como la Organización Abú Nidal, dijeron ayer que se había suicidado porque sufría de cáncer. Un alto funcionario palestino en Ramalá, en Cisjordania, describió las circunstancias como "misteriosas". El funcionario dijo que le habían dicho que se había suicidado pero era incapaz de explicar cómo era consistente esto con un informe que indicaba que había sufrido tres heridas de arma de fuego. Su muerte era esperada desde que surgió la noticia en 1998 de que había sido admitido en una clínica en El Cairo.

Abú Nidal, que significa Padre de la Lucha es el nombre de guerra de Sabri Al Banna. El Departamento de Estado de norteamericano llamó a este grupo una vez como "la organización terrorista más peligrosa que existe". Era un terrorista mercenario, que trabajó en varias ocasiones a favor de Irak, Siria, Libia y, se afirma, hasta Israel. Una fuente de la Cancillería del Reino Unido dijo ayer: "No podemos confirmar su muerte pero no hay motivo para dudar de los informes. El impacto de su muerte en la Organización Abú Nidal quedará por verse pero sus actividades estuvieron suspendidas en los últimos años. Esperamos que de ser cierta su muerte signifique el fin de la organización". Añadió: "La organización fue responsable de la muerte de británicos inocentes, incluyendo a dos diplomáticos. Los ataques fueron feroces e indiscriminados".

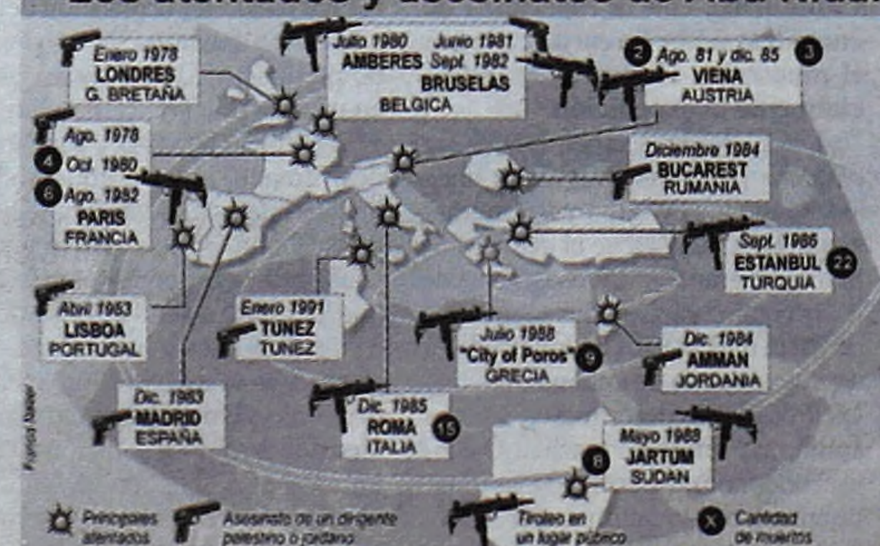
> **Mercenario:** *Abú Nidal era un terrorista mercenario, que trabajó en varias ocasiones a favor de Irak, Siria, Libia y, se afirma, hasta Israel.*

En Francia, las víctimas dijeron que se sintieron estafadas por su muerte. Françoise Rudetzky, una vocero de SOS Attentant, un grupo que representa a las víctimas del terrorismo, dijo que muchas estaban "enojadas y muy decepcionadas" porque Abú Nidal había escapado a la justicia durante tanto tiempo. Rudetzky dijo: "Se benefició con la protección de varios países durante 20 años, y nunca fue arrestado y juzgado". Se cree que Abú Nidal murió el viernes pasado. El primer informe de su muerte llegó el lunes a la mañana en *Al Ayyam*, uno de los diarios palestinos más confiables. Radio Israel casi inmediatamente emitió la noticia, y más tarde hubo confirmaciones independientes de altas fuentes palestinas.

El hermano de Abú Nidal, Mohammed Al Banna, un verdulero que vive en Nablus, en Cisjordania, dijo que escuchó de su muerte por los medios. "No he hablado con él desde hace mucho tiempo, 40 años más o menos. Hablé con amigos y parientes en países árabes para verificar esto. No sabían que estaba en Bagdad", le dijo a la estación de televisión satelital Al Jazeera de Qata. Yossi Melman, un autor israelí, que escribió una biografía de Abú Nidal, dijo que su muerte podía ser el resultado de la enfermedad, pero que también podría haber sido asesinado, quizás por uno de sus propios hombres en una pelea interna por las que su organización es conocida o quizás por un gobierno iraquí temeroso de que supiera demasiado sobre sus operaciones.

Pero su presencia en Bagdad no fue considerada un estorbo para el gobierno iraquí, en el momento en que se enfrenta a una amenaza de invasión de Estados Unidos. La administración de Estados Unidos, aunque buscando desesperadamente relacionar al presidente iraquí, Saddam Hussein, con el terrorismo, en ningún momento hizo un cuestionamiento de la presencia de Abú Nidal en la capital iraquí. Quizás esto sea, en parte, porque el grupo de Abú Nidal no opera más. Se mudó a Bagdad hace unos 18 meses cuando temió que el gobierno egipcio lo pudiera arrestar en el hospital y entregarlo a los países occidentales.

* *De* The Guardian *de Gran Bretaña. Especial para* **Página/12.**
Traducción: C.D.



85 MUERTOS EN UN ATAQUE CONTRA RUSOS EN CHECHENIA

La guerra de nunca acabar

Por Nick Paton Walsh *
Desde Moscú



AFP

Una imagen del humo del helicóptero Mi-26 de transporte de tropas del ejército ruso.
Existen versiones de que los rebeldes chechenos preparan una gran ofensiva el mes que viene.

Por lo menos 85 soldados rusos murieron ayer cuando un misil tierra-aire derribó el helicóptero de transporte en el que estaban viajando sobre Grozny, la capital de la destrozada república de Chechenia. Los websites rebeldes chechenos declararon que eran responsables del ataque, que aparentemente causó la peor pérdida militar rusa en un solo incidente en la región desde la guerra en 1999. El Mi-26 militar ruso, transportando por lo menos 106 soldados, muchos de los cuales eran oficiales, y una tripulación de cinco personas, sufrió una enorme explosión en uno de sus dos motores, causando su caída desde una altura de 180 metros cerca de una base militar en Khankala, un suburbio de Grozny. La tripulación escapó y varios sobrevivientes cayeron bajo fuego en tierra.

El Mi-26 estaba transportando oficiales y soldados desde el aeropuerto de Mozdok, Ingushetia, a Grozny, de regreso de las vacaciones o relevando a otros oficiales en la ciudad. Un vocero del Ministerio de Defensa ruso dijo que el piloto había pedido permiso para hacer un aterrizaje de emergencia porque un motor estaba incendiándose y las señales de fuego estaban iluminadas en la cabina. Las agencias de noticias rusas dijeron que el avión había sido derribado por rebeldes chechenos, aunque los expertos señalaron que el helicóptero había excedido su peso límite de 82 pasajeros. Las puertas del Mi-26 están en la parte de abajo del avión, lo que significaba que los pasajeros estaban atrapados dentro cuando se estrelló.

El vicefiscal general de Rusia, Sergei Fridinsky, le dijo a la agencia de noticias Interfax que el helicóptero se había estrellado en un campo minado, lo que junto con el humo y el fuego de los restos, dificultaban los esfuerzos de rescate. Dijo que 127 soldados y cinco tripulantes estaban a bordo y se negó a decir si el accidente había sido causado por fuego de los rebeldes o por una falla técnica. Interfax también informó que 32 soldados habían sido rescatados. El presidente Vladimir Putin ordenó al jefe de las fuerzas terrestres rusas, Nikolai Kormiltsev, quién también es viceministro de Defensa, que llevara a cabo una investigación. Una comisión será enviada al lugar del accidente. El ministro de Defensa, Sergei Ivanov, expresó anoche sus condolencias a los familiares de las víctimas.

El accidente ocurre en medio de una lucha intensificada en Chechenia, con acciones rebeldes la semana pasada en el sudoeste, que mataron a nueve soldados y cinco civiles. Los repetidos informes han señalado una renovada ofensiva contra Grozny en septiembre. El mes pasado, el líder rebelde checheno, Aslan Masjadov y el comandante rebelde Shamil Basaiev ofrecieron una conferencia conjunta expresando su deseo de luchar. Algunos analistas han interpretados la renovación de la lucha como un intento de arrastrar a Putin a la mesa de negociaciones. La semana pasada el ex jefe de consejo de seguridad de Rusia, Ivan Rybkin, se reunió con un representante rebelde checheno en Ginebra con el propósito de recomenzar las conversaciones de paz.

Otros sugieren que las fuerzas chechenas se han reagrupado e intentan poner en apuros al Kremlin, que insiste en que las operaciones militares en Chechenia han terminado, para embarcarlo en una renovada ofensiva. El ejército ruso ha sufrido varias pérdidas en accidentes de helicópteros en los últimos dos años. Dos generales y 11 tropas murieron en septiembre pasado cuando un misil portátil derribó a un helicóptero que acababa de despegar de Grozny. En enero un Mi-8 se estrelló, y los funcionarios dijeron inicialmente que se debió a fallas técnicas pero luego una investigación desenterró fragmentos entre los escombros que sugirieron que había sido derribado por un misil.

* *De* The Guardian *de Gran Bretaña. Especial para* **Página/12.**
Traducción: Celita Doyhambéhère.

Rebeldes chechenos derriban helicóptero
RUSIA
GEORGIA
MAR CASPIO
TURQUIA
ARMENIA
AZERBAIYAN
100 km
CHECHENIA
GROZNY
Gudermes
INGUSHETIA
DAGESTAN
19 de agosto
117 personas a bordo del MI-26
AFP

VIDEOS DE AL QAIDA SOBRE SUS ARMAS QUIMICAS

Perros químicos de la guerra

Ayer la CNN emitió videos encontrados en Afganistán sobre experimentos en perros, llevando más evidencia, para los servicios de inteligencia de Estados Unidos, de que la organización Al Qaida estaba desarrollando armas químicas antes de que comenzara la guerra en Afganistán, en octubre. Los videos son parte de un gran archivo de 60 casetes obtenidos por la CNN que también incluyen videos de cómo hacer explosivos y filmaciones de Osama bin Laden en Afganistán no vistas previamente. Esas emisiones mostraron a tres perros entrando en convulsiones después de haber sido expuestos a un químico.

En uno de los videos, un hombre vestido en ropas afganas deja caer algo en el piso de una choza donde un cachorro blanco está atado y luego se aleja apurado. Se puede ver un líquido blanco escurrirse en el suelo. El cachorro se levanta, parece tener dificultad para respirar, luego las patas se aflojan y cae, llorando mientras pierde el conocimiento. Los otros dos videos de experimentos también muestran perros sucumbiendo a los químicos. No resulta claro cuáles son los químicos que se están probando, pero John Gilbert, un experto en armas químicas en la Corporación Internacional de Aplicaciones Científicas en Washington, dijo: "La primera impresión que tuve fue que se trataba de una prueba o demostración de un químico muy poderoso y de rápida acción, que actúa sobre el sistema nervioso, como el sarín, que fue usado en ataques terroristas en el subterráneo de Tokio en los 90". Pero Frederick Sidell, que trabajó en el centro de investigación químico del ejército norteamericano, le dijo al *New York Times* que dudaba que el químico fuera sarín o cyanide, y señaló que no era claro que los perros murieran realmente en el experimento.

AFP



Uno de los cachorros va muriendo a medida que es expuesto al gas.
La CNN encontró unos 60 videos de este tipo en Afganistán.

MIRADOR

POLONIA

Vuelta de la patria



Pese a que sonó como un viaje final, el papa Juan Pablo II concluyó ayer su visita de tres días a su patria, Polonia, y dejó en claro que no piensa renunciar a su Pontificado, pese a su edad y su salud (foto). Durante una visita al convento de Kalwaria Zebrzydowska, cerca de Cracovia, el Papa pidió en una oración "la fuerza física y espiritual necesaria" para poder llevar a cabo su misión "hasta el final". En los últimos meses hubo insistentes especulaciones sobre una posible renuncia del jefe de la Iglesia Católica, de 82 años, quien padece del mal de Parkinson. En algunas ocasiones, el Papa no puede hablar claramente, le es imposible caminar y se cansa muy rápido. Juan Pablo II fue recibido por decenas de miles de fieles a su llegada al convento de Kalwaria Zebrzydowska, donde ofició una misa para celebrar el 400 aniversario del complejo monástico. Por la noche llegó a Roma.

ISRAEL

Una luz de retirada

Israel retiró ayer sus tropas de Belén conforme a un acuerdo alcanzado con la Autoridad Palestina, mientras que los grupos radicales palestinos rechazaron ese plan y se comprometieron a proseguir la lucha contra el Estado hebreo. Pese a ese acuerdo de seguridad, hubo incidentes en Cisjordania, donde un adolescente palestino murió al ser alcanzado por un disparo de un tanque israelí cerca de Jenín, mientras en Nablus otro palestino y dos soldados resultaban heridos. Durante la retirada israelí, unos cien policías palestinos armados llegaron a Belén para encargarse de la seguridad. En esa ciudad se mantuvo una reunión de altos mandos de diferentes servicios de seguridad palestinos pero se anuló una prevista entre dirigentes israelíes y palestinos. El ministro de Defensa israelí, Benjamin Ben Eliezer, declaró ayer que el acuerdo "Gaza primero" es "una ocasión real que se ofrece a los palestinos para cesar la violencia y el terror y comprometerse en un nuevo camino".

85 MUERTOS EN UN ATAQUE CONTRA RUSOS EN CHECHENIA

La guerra de nunca acabar

Por Nick Paton Walsh *
Desde Moscú

Rusia quiere mostrar que la guerra de Chechenia terminó, pero la caída de un helicóptero militar ruso por un misil de los rebeldes chechenos parece demostrar lo contrario.

Por lo menos 85 soldados rusos murieron ayer cuando un misil tierra-aire derribó el helicóptero de transporte en el que estaban viajando sobre Grozny, la capital de la destrozada república de Chechenia. Los websites rebeldes chechenos declararon que eran responsables del ataque, que aparentemente causó la peor pérdida militar rusa en un solo incidente en la región desde la guerra en 1999. El Mi-26 militar ruso, transportando por lo menos 106 soldados, muchos de los cuales eran oficiales, y una tripulación de cinco personas, sufrió una enorme explosión en uno de sus dos motores, causando su caída desde una altura de 180 metros cerca de una base militar en Khankala, un suburbio de Grozny. La tripulación escapó y varios sobrevivientes cayeron bajo fuego en tierra.

El Mi-26 estaba transportando oficiales y soldados desde el aeropuerto de Mozdok, Ingushetia, a Grozny, de regreso de las vacaciones o relevando a otros oficiales en la ciudad. Un vocero del Ministerio de Defensa ruso dijo que el piloto había pedido permiso para hacer un aterrizaje de emergencia porque un motor estaba incendiándose y las señales de fuego estaban iluminadas en la cabina. Las agencias de noticias rusas dijeron que el avión había sido derribado por rebeldes chechenos, aunque los expertos señalaron que el helicóptero había excedido su peso límite de 82 pasajeros. Las puertas del Mi-26 están en la parte de abajo del avión, lo que significaba que los pasajeros estaban atrapados dentro cuando se estrelló.

El vicefiscal general de Rusia, Sergei Fridinsky, le dijo a la agencia de noticias Interfax que el helicóptero se había estrellado en un campo minado, lo que junto con el humo y el fuego de los restos, dificultaban los esfuerzos de rescate. Dijo que 127 soldados y cinco tripulantes estaban a bordo y se negó a decir si el accidente había sido causado por fuego de los rebeldes o por una falla técnica. Interfax también informó que 32 soldados habían sido rescatados. El presidente Vladimir Putin ordenó al jefe de las fuerzas terrestres rusas, Nikolai Kormiltsev, quién también es viceministro de Defensa, que llevara a cabo una investigación. Una comisión será enviada al lugar del accidente. El ministro de Defensa, Sergei Ivanov, expresó anoche sus condolencias a los familiares de las víctimas.

El accidente ocurre en medio de una lucha intensificada en Chechenia, con acciones rebeldes la semana pasada en el sudoeste, que mataron a nueve soldados y cinco civiles. Los repetidos informes han señalado una renovada ofensiva contra Grozny en septiembre. El mes pasado, el líder rebelde checheno, Aslan Masjadov y el comandante rebelde Shamil Basaiev ofrecieron una conferencia conjunta expresando su deseo de luchar. Algunos analistas han interpretado la renovación de la lucha como un intento de arrastrar a Putin a la mesa de negociaciones. La semana pasada el ex jefe de consejo de seguridad de Rusia, Ivan Rybkin, se reunió con un representante rebelde checheno en Ginebra con el propósito de recomenzar las conversaciones de paz.

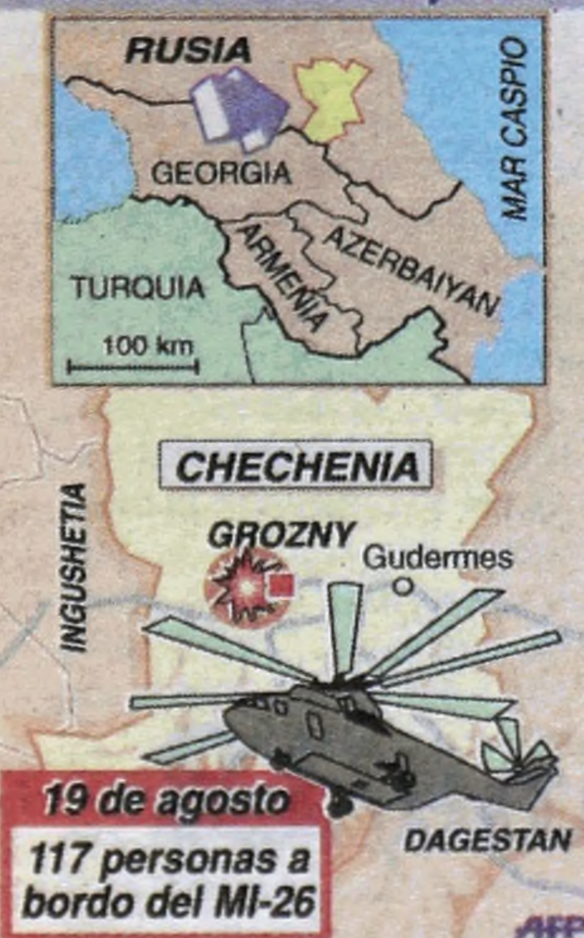
Otros sugieren que las fuerzas chechenas se han reagrupado e intentan poner en apuros al Kremlin, que insiste en que las operaciones militares en Chechenia han terminado, para embarcarlo en una renovada ofensiva. El ejército ruso ha sufrido varias pérdidas en accidentes de helicópteros en los últimos dos años. Dos generales y 11 tropas murieron en septiembre pasado cuando un misil portátil derribó a un helicóptero que acababa de despegar de Grozny. En enero un Mi-8 se estrelló, y los funcionarios dijeron inicialmente que se debió a fallas técnicas pero luego una investigación desenterró fragmentos entre los escombros que sugirieron que había sido derribado por un misil.

* *De* The Guardian *de Gran Bretaña. Especial para* **Página/12.**
Traducción: Celita Doyhambéhère.

AFP



Una imagen del humo del helicóptero Mi-26 de transporte de tropas del ejército ruso.
Existen versiones de que los rebeldes chechenos preparan una gran ofensiva el mes que viene.



VIDEOS DE AL QAIDA SOBRE SUS ARMAS QUIMICAS

Perros químicos de la guerra

Ayer la CNN emitió videos encontrados en Afganistán sobre experimentos en perros, llevando más evidencia, para los servicios de inteligencia de Estados Unidos, de que la organización Al Qaida estaba desarrollando armas químicas antes de que comenzara la guerra en Afganistán, en octubre. Los videos son parte de un gran archivo de 60 casetes obtenidos por la CNN que también incluyen videos de cómo hacer explosivos y filmaciones de Osama bin Laden en Afganistán no vistas previamente. Esas emisiones mostraron a tres perros entrando en convulsiones después de haber sido expuestos a un químico.

En uno de los videos, un hombre vestido en ropas afganas deja caer algo en el piso de una choza donde un cachorro blanco está atado y luego se aleja apurado. Se puede ver un líquido blanco escurrirse en el suelo. El cachorro se levanta, parece tener dificultad para respirar, luego las patas se aflojan y cae, llorando mientras pierde el conocimiento. Los otros dos videos de experimentos también muestran perros sucumbiendo a los químicos. No resulta claro cuáles son los químicos que se están probando, pero John Gilbert, un experto en armas químicas en la Corporación Internacional de Aplicaciones Científicas en Washington, dijo: "La primera impresión que tuve fue que se trataba de una prueba o demostración de un químico muy poderoso y de rápida acción, que actúa sobre el sistema nervioso, como el sarín, que fue usado en ataques terroristas en el subterráneo de Tokio en los 90". Pero Frederick Sidell, que trabajó en el centro de investigación químico del ejército norteamericano, le dijo al *New York Times* que dudaba que el químico fuera sarín o cyanide, y señaló que no era claro que los perros murieran realmente en el experimento.

AFP



Uno de los cachorros va muriendo a medida que es expuesto al gas.
La CNN encontró unos 60 videos de este tipo en Afganistán.

MIRADOR

POLONIA

Vuelta de la patria

AFP



Pese a que sonó como un viaje final, el papa Juan Pablo II concluyó ayer su visita de tres días a su patria, Polonia, y dejó en claro que no piensa renunciar a su Pontificado, pese a su edad y su salud (foto). Durante una visita al convento de Kalwaria Zebrzydowska, cerca de Cracovia, el Papa pidió en una oración "la fuerza física y espiritual necesaria" para poder llevar a cabo su misión "hasta el final". En los últimos meses hubo insistentes especulaciones sobre una posible renuncia del jefe de la Iglesia Católica, de 82 años, quien padece del mal de Parkinson. En algunas ocasiones, el Papa no puede hablar claramente, le es imposible caminar y se cansa muy rápido. Juan Pablo II fue recibido por decenas de miles de fieles a su llegada al convento de Kalwaria Zebrzydowska, donde ofició una misa para celebrar el 400 aniversario del complejo monástico. Por la noche llegó a Roma.

ISRAEL

Una luz de retirada

Israel retiró ayer sus tropas de Belén conforme a un acuerdo alcanzado con la Autoridad Palestina, mientras que los grupos radicales palestinos rechazaron ese plan y se comprometieron a proseguir la lucha contra el Estado hebreo. Pese a ese acuerdo de seguridad, hubo incidentes en Cisjordania, donde un adolescente palestino murió al ser alcanzado por un disparo de un tanque israelí cerca de Jenín, mientras en Nablus otro palestino y dos soldados resultaban heridos. Durante la retirada israelí, unos cien policías palestinos armados llegaron a Belén para encargarse de la seguridad. En esa ciudad se mantuvo una reunión de altos mandos de diferentes servicios de seguridad palestinos pero se anuló una prevista entre dirigentes israelíes y palestinos. El ministro de Defensa israelí, Benjamin Ben Eliezer, declaró ayer que el acuerdo "Gaza primero" es "una ocasión real que se ofrece a los palestinos para cesar la violencia y el terror y comprometerse en un nuevo camino".

PÁGINA/12 PRESENTA

INCLUYE LA DISCOGRAFÍA COMPLETA, RAREZAS, LADOS B DE TODOS SUS SIMPLES, TEMAS EN VIVO Y UN TEMA NUNCA EDITADO HASTA HOY. ARTE DE TAPA ORIGINAL

Los Gatos

colección definitiva



seremos amigos

seremos amigos
yo vivía en las montañas
corriendo en la oscuridad
cuatro meses
quizás no comprendan
la chica del paraguas
mañana
no hay tiempo que perder
cuando llegue el año 2000
esperando a dios
no me olvides
eres un hada al fin
palabras de litto nebbia

BONUS TRACK:
un día en el campo

EL CD 3 DESDE EL PRÓXIMO DOMINGO
CON EL DIARIO - COMPRA OPCIONAL $ 8 **Página/12**

TENUE RESPALDO DE LULA Y CIRO GOMES AL ACUERDO CON EL FMI

Los sucesores díscolos de Cardoso

El presidente de Brasil se reunió con los candidatos para que apoyen las gestiones con el FMI. Le respondieron con un "ni".

Por Pablo Rodríguez

Hace un par de meses, cuando Wall Street estaba histérico por el hipotético triunfo de un calmado Lula, el financista George Soros había dicho: "Creo que los inversores ya votaron lo que deberían votar los brasileños". El tiempo pasó y las encuestas, de los brasileños y quizás también de los inversores, lo tienen a Lula ahí arriba, junto al también centroizquierdista Ciro Gomes. Casi admitiendo lo inevitable –o sea, que su delfín José Serra no estará para el ballottage– o por expreso pedido del FMI, el presidente brasileño Fernando Cardoso se reunió ayer con los cuatro candidatos para los comicios de octubre para que respalden el acuerdo firmado con este organismo y para que hagan gala de "responsabilidad". En lo segundo no hubo problemas. Pero tanto Ciro como Lula le dijeron "ni" al acuerdo con el Fondo argumentando que hace falta un cambio de rumbo en la política económica. Y Anthony Garotinho, el cuarto en los sondeos, dijo directamente que no quiere que su país sea "una colonia". Hoy comienza la publicidad electoral gratuita, última esperanza del oficialismo y temor mayúsculo para Lula, que ya en elecciones anteriores estaba liderando las encuestas y terminó perdiendo.

Decisiones: ***"La mitad del electorado se decidirá bajo la influencia del horario electoral gratuito que comienza el martes (por hoy)", dijo la revista "Veja".***

En el esquema del acuerdo con el FMI, la anuencia de los candidatos es clave, ya que de los 30.000 millones de dólares, 24.000 vendrán cuando uno de ellos sea presidente y los 6000 de este año dependen de que el comité ejecutivo del organismo apruebe su entrega el mes que viene.

El primero en entrar al Palacio del Planalto, en Brasilia, fue Ciro Gomes. Flanqueado por su ministro de Economía, Pedro Malán, y por el presidente del Banco Central, Arminio Fraga, Cardoso le explicó cómo era el acuerdo con el FMI. Y Gomes se negó a darle un claro respaldo al acuerdo. "Me comprometí a estudiar los documentos oficiales del acuerdo y luego emitiré una nota escrita sobre mi posición", dijo. De todas maneras, reconoció que "en estas circunstancias es inevitable la evolución de estos acuerdos, pese a lamentarlo". Gomes, quien reemplazó en 1994 al propio Cardoso en el Ministerio de Hacienda, le dijo "sí" a la meta del superávit primario del 3,75 por ciento del PBI para el 2003, condición impuesta por el FMI, pero recalcó que la crisis "es responsabilidad del modelo económico de Cardoso contra el cual yo lucho desde hace siete años, y parte es responsabilidad de sectores del mercado internacional".

Luego llegó Luiz Inácio Lula da Silva. Puesto a mostrarse como garante de "la gobernabilidad", Lula le entregó un documento a Cardoso con sugerencias de medidas para enfrentar ahora la crisis, como la apertura de líneas de crédito oficiales para los exportadores y para las empresas privadas endeudadas en dólares (algo que ya se está implementando) y la adopción de políticas para sustituir importaciones. Del acuerdo con el FMI, Lula puso un reparo técnico: en la medida en que el gobierno acordó con el organismo la reducción del límite mínimo de reservas que debe mantener Brasil a 5000 millones de dólares, Lula teme que las "reservas estratégicas sean consumidas, en la medida que el nuevo acuerdo con el FMI no prevé aporte financiero significativo a corto plazo". Pero declinó, ante los periodistas, hacer un juramento de fidelidad al acuerdo. Como Gomes, se comprometió a cumplir algunas metas macroeconómicas y terminó criticando a los bancos internacionales por negarse a conceder créditos a las empresas brasileñas cuando "Brasil ha demostrado ser un país fuerte".

Para lo último, en la agenda de Cardoso, quedaron los dos candidatos que luchan cómodos por un tercer lugar en las elecciones, y cuyas posiciones son más previsibles: Anthony Garotinho y José Serra. El candidato del Partido Socialista Brasileño (PSB) espetó: "El tema central no es el acuerdo con el FMI ni sus términos, sino la necesidad de un acuerdo con el FMI. ¿Por qué se volvió tan imperioso e inevitable ir al FMI?" En una nota divulgada por sus asesores al término de la reunión con Cardoso, Garotinho declaró que "ningún acuerdo firmado por la actual administración, en consecuencia de su desastrosa política económica, puede comprometer el futuro gobierno, si el pueblo brasileño elige un candidato de oposición". El oficialista José Serra respaldó el acuerdo.

La ronda de Cardoso con los candidatos, junto a la apertura de la publicidad electoral gratuita, abre la etapa decisiva de estas elecciones. "Por lo menos la mitad del electorado brasileño se decidirá bajo la influencia del horario electoral gratuito que comienza el martes", dijo anteayer la revista *Veja*, apoyada en un detallado panorama estadístico


AFP

El presidente Fernando Cardoso (der.), con Lula en el Palacio presidencial del Planalto.
Cardoso recibió primero a Ciro Gomes, después a Lula, Garotinho y finalmente a su delfín, José Serra.

las últimas 53 campañas electorales. Las últimas encuestas, de Datafolha y de Vox Populi divulgadas el fin de semana, muestran a Ciro Gomes cayendo y subiendo, respectivamente, pero lo que queda claro es están definidos los dos pelotones: Lula, con el 36 por ciento promedio, y Gomes, con el 30 por ciento promedio, y Garotinho y Serra, detrás, en torno del 12 por ciento. En la medida en que la publicidad gratuita se mide por los votos obtenidos por los partidos en las elecciones anteriores, el oficialista Serra tendrá mucho más espacio que el resto (casi el doble), por lo que los analistas políticos le dan tres semanas para decretarle la salida del ballottage. El escenario es ideal para Lula, ya que Gomes tendrá, a su vez, mucho menos espacio que el candidato del PT.

Hace poco más de cuatro años, Lula había alcanzado a Cardoso en los sondeos. El 5 de octubre de 1998, Cardoso le ganó por más de 20 puntos. Se podrá decir que era otro contexto, pero ayer, como hoy, el gobierno presentaba una coalición fracturada al máximo y buscaba desesperado un acuerdo con el FMI para evitar el contagio de la crisis asiática. Hoy, luego de la crisis de 1999 y de la ruptura de su coalición, el gobierno no tiene mucho que ofrecer, ni siquiera un candidato como Cardoso, e intenta hacer oficialistas a los opositores. Hace cuatro años, con un resultado cantado, la sorpresa de las elecciones había sido un candidato que sacó el 11 por ciento y transformó a su partido en la tercera fuerza electoral. Y lo había logrado colocándose a la izquierda de Lula. Hoy, Ciro Gomes vuelve a ser, a pesar de los coqueteos con sectores de la derecha brasileña, el cuco que se insinuaba en aquellos días.

LAS ARMAS SECRETAS DE SERRA, GOMES Y GAROTINHO

Las mujeres de los candidatos

Por Juan Arias *
Desde Río de Janeiro

Convencidos como están de que buena parte del resultado de las elecciones del próximo 6 de octubre se van a jugar en la televisión y de que las mujeres son mayoría entre los votantes, cada candidato está recurriendo a las estrellas de la pequeña pantalla como iconos de sus programas televisivos gratuitos. Sin duda, el que goza de mayor suerte es el candidato opositor Ciro Gomes, que en todos los programas será presentado por su actual esposa, Patricia Pillar, que es una de las actrices más famosas y más amadas de las telenovelas brasileñas y que en una de ellas había encarnado el personaje emotivo de una mujer del Movimiento de los Campesinos Sin Tierra. A ella se le atribuye el gran éxito de Ciro en los sondeos electorales.

El candidato del gobierno, José Serra, se ha asegurado nada menos que el apoyo de cuatro mujeres: la famosa actriz Solange Couto, que encarnó el personaje de Dona Jura en la telenovela "O Clone", que conmovió recientemente a todo Brasil, y cuya actuación fue la más aplaudida; su esposa Mónica Allende, que cuando se casó con él era la primera bailarina del Ballet Nacional de Chile, y con quien se conoció en el exilio; Ruth Cardoso, esposa del actual presidente y una de las mujeres más empeñadas en el campo social y muy popular, y, por último, su candidata a vicepresidenta, la rubia y elegante Rita Camata.

Anthony Garotinho, ex gobernador de Río de Janeiro y predicador evangélico, va a tener a su lado no sólo a su esposa, la popularísima Rosinha Matheus, que encabeza los sondeos como candidata a gobernadora de Río, sino también a sus nueve hijos, cuatro nacidos del matrimonio y cinco adoptados. Va a jugarse el todo por el todo haciendo campaña sobre la defensa de la familia unida.

El único candidato que se presenta sin mujeres, confiando sólo en su programa, es Luiz Inácio Lula Da Silva. Se presenta siempre de traje oscuro y corbata roja o azul, habla despacio para no cometer errores con el portugués, sonríe cuando lo atacan y hasta se atreve a dar consejos a sus competidores. A Garotinho, que se jactaba en un debate reciente de que no había querido el dinero de los bancos para financiar su campaña, Lula le dijo paternalmente: "Hijo mío, a fuerza de ser tan puro te vas a quedar más sólo que el Dalai Lama".

* *De* El País *de Madrid. Especial para* ***Página/12.***

PARO DE BANCARIOS EN URUGUAY

Devolución pero a medias

La semana pasada habían comenzado con la devolución de los depósitos de cuentas corrientes. Ayer, los cuatro bancos uruguayos suspendidos hicieron lo mismo con los depósitos de las cajas de ahorro, ya sea en pesos uruguayos o en dólares. Las devoluciones se realizan hasta un máximo de 250.000 pesos uruguayos o su equivalente en divisas (unos diez mil dólares), tal como fue arreglado por la Asociación de Empleados Bancarios de Uruguay (AEBU) con los ahorristas de algunos de los bancos suspendidos: el de Crédito, el Comercial, la Caja Obrera y el de Montevideo. Sin embargo, la devolución se detendrá hoy, porque la misma AEBU decidió ayer por la noche una huelga de por lo menos media jornada para hoy, exigiendo que el gobierno no liquide los cuatro bancos privados que están suspendidos. Eduardo Fernández, presidente de AEBU confirmó que todos los bancos públicos y privados no abrirán sus puertas hoy, porque habrá una concentración y acto en una plaza del centro de Montevideo. La medida quizás se prolongue.

BASQUETBOL

Revancha ante México



El seleccionado argentino masculino de básquet derrotó ayer a México por 90-69 en un encuentro amistoso –segundo de la serie de tres que jugarán ambos equipos– llevado a cabo en el gimnasio Manuel Bernardo Aguirre de Chihuahua, ante 14 mil espectadores. El equipo dirigido por el cordobés Rubén Magnano dominó tres de los cuatro cuartos del partido en base a un gran juego colectivo, el juego defensivo y un gran trabajo del bahiense Emanuel Ginóbili, quien volvió a ser figura y goleador, con 30 tantos.

Las Leonas no funcionan

La selección femenina de hockey, Las Leonas, cayó ayer ante China por 2 a 1, en un encuentro amistoso disputado en la ciudad de Guanghzou. El único tanto argentino lo marcó Laura Maiztegui. Este es el segundo encuentro que las argentinas pierden ante China en apenas 48 horas, ya que el domingo las asiáticas derrotaron a Las Leonas por 1-0. Ambos equipos volverán a enfrentarse mañana. El próximo sábado, Las Leonas debutarán en la Champions Trophy, torneo que ganaron en 2001.

Español ya es escolta

Deportivo Español venció ayer a Almagro por 1-0, en el encuentro que completó la tercera jornada del torneo de la Primera B Nacional, y se convirtió en uno de los escoltas del certamen. Con un partido pendiente con San Martín de San Juan, el conjunto del Bajo Flores suma seis unidades, al igual que Juventud Antoniana y Argentinos, y se ubica a uno de los punteros Quilmes, Instituto y Godoy Cruz.

Sorín, caro para Lazio

Hay claros indicios de que Juampi Sorín no jugará en Lazio, que lo compró a Cruzeiro en once millones pero no pagó ni una cuota. "Es caro" dice ahora el presidente-accionista Cragnotti. Tendrá que devolverlo, pero Sorín no se quedará en Brasil sino probablemente en el Leeds inglés, que lo espera desde el Mundial.

La decisión y las cifras

Alexandre Martins, agente de Ronaldo, afirmó ayer en Río que, pese a las declaraciones de unos y de otros, Ronaldo terminará yendo al Real Madrid. "Hay que esperar pero sabemos que hay muchas posibilidades de que el fichaje se concrete. Al final... Ronaldo irá al Real Madrid. Le hace mucha ilusión volver a España por la Liga y por los recuerdos que guarda de la temporada 96-97 en el Barcelona. Sabemos que Inter y Madrid ya se han reunido. Estamos tranquilos y a la espera de noticias", añadió el representante.

El Inter pide unos 100 millones de euros (98,4 millones de dólares), mientras que el Madrid estaría dispuesto a desembolsar entre 40 y 50 millones más jugadores, en el traspaso. Según el diario *Marca*, Moratti pediría 45 millones de euros más Solari. Otros diarios afirman que los brasileños Flavio Conceiçao y Savio, Solari o los delanteros Guti y –más difícilmente– Morientes, podrían entrar en la negociación.

AFP



Ronaldo y las valijas. Está en Brasil, con la selección.

Todo indicaría que Ronaldo se irá del Inter al Madrid

Pese a las declaraciones del presidente del club milanés, Massimo Moratti, de que los números están lejos, hubo contactos y todo suena a especulación. El jugador y su gente ya lo tienen decidido.

Por Oscar Ribot *

La tecnología tiene estas cosas. Bastó que Massimo Moratti, presidente del Inter de Milán, dijera que el fichaje de Ronaldo por el Madrid se ponía difícil para que Brasil se convirtiera en un repicar de teléfonos. Primero sonó el de Martins –el representante–, después el de Paiva –su vocero ante la prensa–, tercero el de Pitta y, al final de esta gran cadena que es el entorno del crack carioca, el del gran implicado... Ronaldo recibía en su domicilio lujoso en Río de Janeiro las palabras disuasorias de "su" presidente y el crack salía a toda velocidad de su mansión en Golden Green en uno de sus múltiples vehículos. El caso es que Moratti ha vuelto a usar los medios de comunicación para decir que no dará facilidades ni al Madrid ni a Ronaldo para que acuerden. Y de sus palabras podemos extraer varias conclusiones.

Primera: "Todos los que se acercaban a mí me decían que lo vendiese, algo comprensible. Pero el Inter no puede vender si no se dan las condiciones de dinero para hacerlo. Y, de momento, la aproximación con el Madrid no ha sido económicamente satisfactoria". Es decir que Moratti reconoce que ha hablado con Florentino Pérez (presidente de los blancos) y que venderá a Ronaldo si llega el dinero.

Segunda: "Hay un 80 por ciento de posibilidades de que Ronaldo se quede. Es más, diría que son del 100 por ciento". Es decir que Moratti no quiere perder la cabeza en este asunto y, si se va el crack, quiere demostrar a los tifosi que hizo todo por retenerlo.

Y tercera: Alguien metió a Ronaldo en la cabeza que podía hacer lo que quisiera, pero en la vida existen responsabilidades que uno debe asumir. "No me siento traicionado por Ronaldo" dijo Moratti. El presidente echa la culpa de todo a sus agentes para no enturbiar su relación con el jugador. Y, en medio de todo, Martins: "Habrá un acuerdo en 48 horas", dice el representante.

Todo es táctica, estrategia, especulación. Como la del Madrid, que espera que Ronaldo vuelva de Brasil –ha ido a jugar el amistoso con Paraguay– y le diga a Moratti, una vez más, que se quiere ir...

De* El País *de Madrid. Especial para* **Página/12.

"Tengo motivos para irme"

Ronaldo reiteró ayer en Fortaleza, Brasil, donde se entrena la selección campeona del mundo para el partido de mañana ante Paraguay que significará la despedida de Luiz Felipe Scolari de la conducción técnica, su deseo de abandonar el Inter de Milán, y aseguró que tiene motivos para hacerlo. "Lo único que existe es mi voluntad de abandonar el Inter. Tengo mis motivos, que en el momento correcto los divulgaremos. El club conoce mis razones y yo no tengo por qué hacerlas públicas", expresó el goleador. Ronaldo declinó confirmar si será transferido al Real Madrid: "No tengo idea de cómo será (mi futuro)", se limitó a afirmar el jugador. El asesor de prensa de Ronaldo, Rodrigo Paiva, se limitó a asegurar que los dirigentes del club conocían esa decisión "desde el final del último campeonato italiano". Los rumores sobre el inminente regreso de Ronaldo al fútbol español se intensificaron ayer, después de las declaraciones de Roberto Carlos: "Hincho porque Ronaldo llegue a un acuerdo con el Real Madrid. El me gusta mucho, y me encantaría tenerlo como compañero de club", expresó el jugador.

EL EQUIPO DE

Goleada

1	**RACING** Campagnuolo; Pumar, Maidana, Ubeda; Rivarola, Bastía, Arano; S. Romero, Peralta; D. Milito, Estévez. **DT:** Osvaldo Ardiles.
4	**INDEPENDIENTE** Díaz; Serrizuela, Franco, G. Milito, Domínguez; Ríos, C. Suárez, Guiñazú, Insúa, D. Montenegro; Silvera. **DT:** Américo Gallego.

Cancha: River.
Arbitro: Baldassi.
Goles: 15m Ríos (I), 22m Romero, 45m. Silvera (I); 76m y 83m Montenegro (I).
Cambios: 9m Belloso por D. Milito, 20m Villavicencio por Insúa (I), 25m Morigi por Rivarola (R); 62m. Pavlovich por Pumar (R), 67m Pusineri por Ríos (I), 69m Eluchans por Guiñazú (I).
Incidencias: 19m. Expulsado G. Milito (I); 56m expulsado Estévez (R).

Por Ariel Greco

A Independiente, el negocio le salió redondo. Aprovechó el feriado para golear 4-1 a Racing y treparse a la punta del Apertura junto a Boca, River y Newell's. Con un segundo tiempo brillante de Daniel Montenegro y varias otras individualidades en gran nivel como Guiñazú, Ríos y Franco, el equipo de Américo Gallego zafó de un momento complicado en la primera parte para terminar goleando y gozando con fútbol a su clásico rival.

Fue muy extraño el arranque del partido. Las acciones, lejos de sucederse por un desarrollo lógico, aparecían como golpes de efecto, tipo fotografías. En cada minuto surgía una incidencia que modificaba el estado de ánimo de cada equipo y no permitía ni siquiera vislumbrar qué rumbo tomaría el partido. A los diez minutos, Diego Milito, que en ese lapso ya pintaba para figura, sintió un tirón y debió dejar la cancha. Su reemplazante, Gonzalo Belloso, casi ni había tocado la pelota cuando Independiente sacó ventajas. Guiñazú escapó por izquierda y colocó un pase perfecto para Ríos, que tocó suave al gol ante la mirada de toda la defensa racinguista. Sin demasiadas razones reales de juego, porque ni siquiera había un dominio marcado, todo pintaba rojo.

Sin embargo, en un par de minutos se modificó el panorama: Gabriel Milito lo paró con un planchazo a Romero, y el árbitro Baldassi no dudó en expulsarlo. Ante esa circunstancia, el que tampoco dudó fue Gallego. Afuera Insúa, adentro Villavicencio, para rearmar la línea de cuatro. Pero la defensa de Independiente se durmió ante un tiro libre y Racing no perdonó. Belloso habilitó de taco a Peralta, que llegó hasta el fondo y tiró un centro preciso para que Romero cabeceara al gol. Al tacho la libreta de Gallego. Sin gol de ventaja, con un hombre menos y sin uno de los generadores de juego en la cancha. Por el contrario, ahora todo se teñía de blanquiceleste. Empate rápido, un jugador más y la sensación de que el fondo de Independiente era vulnerable. La mejor prueba fue el gol mal anulado a Estévez, por una posición adelantada inexistente.

Un breve resumen indicaba que en veintipico de minutos ya se podían contar un expulsado, dos goles, tres cambios, cuatro encontro-

GALLEGO GANO UN CLASICO CAMBIANTE Y ENTRETENIDO

roja con toque y punta final

Aprovechando los momentos favorables y sustentado en el peso de sus individualidades, Independiente desniveló un partido que tardó en decantarse. Gran segundo tiempo de Montenegro, autor de dos goles. Fueron expulsados Gaby Milito y Estévez.

DyN



Rolfi Montenegro celebra su segundo golazo, el que cerró el marcador en un Monumental prestado.
El conductor de Independiente apareció en toda su dimensión en la segunda etapa, cuando el rojo definió.

nazos (Gabriel Milito-Romero, Estévez-Leo Díaz, Estévez-Franco, Arano Villavicencio), cinco reproches de Estévez (al árbitro, al juez de línea, a los rivales, a sus compañeros, a sí mismo) y seis amonestados. Demasiados detalles para lo poco que se había jugado.

Recién a partir de los 30, el partido se terminó de armar. Gracias a la conducción de Sixto Peralta, Racing manejaba mejor la pelota y dejaba la sensación de tener más claro lo que pretendía, pese al efecto contraproducente del ingreso de Morigi por Rivarola. Con ese cambio, Romero pasó a jugar de carrilero por derecha y no se asoció más con Peralta, Bastía perdió protagonismo al compartir la mitad de cancha y Morigi no aportó nada ni en defensa ni ataque. Claro mucho tuvo que ver que en el mejor momento de los locales, Independiente golpeó con dureza. Franco le robó la pelota a Peralta y generó un contragolpe que Montenegro manejó perfecto. El ex jugador de Huracán habilitó con clase a Silvera, que no tuvo problemas para definir por un costado de Campagnuolo.

Independiente no tuvo inconvenientes en justificar la diferencia en la segunda parte. Con la sola premisa de aprovechar las grietas que regalaba el fondo de Racing, los visitantes comenzaron a generar situaciones. Montenegro se ofrecía siempre como receptor, libre de marcas, y a partir de su talento, el resto del equipo se movía sin fisuras. Si bien tardó más de treinta minutos en ampliar la ventaja, Independiente ya tenía todo bajo control. Racing perdió el orden, buscó con desesperación, pero sin ideas, y se expuso a lo que finalmente sucedió. Bastó con que los contraataques le quedaran a Montenegro para que la goleara se consumara. A partir de allí fue todo baile y fiesta roja.

"EL QUE NO SALTA ES UN INGLES"

Mucha bronca en Racing

Por A.G.



Ossie viene muy complicado.
La gente pidió por Mostaza.

Parece que el margen de Osvaldo Ardiles en Racing se está achicando. Al menos en lo que tiene que ver con los hinchas. Con la goleada consumada, los simpatizantes de Racing debieron permanecer 25 minutos en su tribuna por razones de seguridad, mientras los felices hinchas de Independiente se retiraban primero del estadio. Por eso, la mejor forma que encontraron para matizar la espera y superar la bronca fue mediante cantitos, que recordaban a Reinaldo Merlo, el anterior técnico.

El primer hit pospartido que sonó fue un remix de un tema que se hizo famoso la temporada pasada, cuando el campeonato después 35 años era un hecho. "Que de la mano/ del paso a paso/ todos la vuelta vamos a dar...", comenzó a cantar un grupo en la popular, y enseguida consiguió eco en el resto de la tribuna. Luego el show continuó con el emotivo y testimonial "Mostaza Merlo/ nunca te voy a olvidar...". Más adelante, el tono cambió por un más agresivo "que vuelva Merlo/ la p... que te p...", al que algunos se atrevieron a modificar por "Andate Ardiles/ la p... que te p...". En el final del mini recital, la mejor arma para mostrar el desagrado por la tarea de Ardiles como entrenador que encontraron los hinchas fue el ingenio. Para adaptarse a las circunstancias, reciclaron un viejo estribillo: "El que no salta/ es un inglés...". Al menos, el técnico ya se está adaptando a las costumbres locales: Por TV se leyó clarito en sus labios "la p... que lo p..." luego del segundo gol de Independiente, lejos de aquel memorable "yes, yes" del debut ante Huracán.

El que tampoco la pasó bien fue Fernando Marín. Fue insultado por un grupo de hinchas cuando llegó, ya que Blanquiceleste no dispuso ningún lugar cerca de la cancha donde se pudiera adquirir entradas. Al final, los hinchas también le cuestionaron la salida de Merlo.

Un clásico rápidamente "desmilitarizado"

Fotobaires



Los dos llegaban como figuras estelares de sus equipos. Diego, por el gran momento que venía atravesando en los últimos partidos y porque era la principal carta de triunfo que mostraba Racing. Y Gabriel, porque a pesar de su juventud es el capitán y uno de los referentes de Independiente. Sin embargo, para los hermanos Milito, el de ayer no fue un clásico que quedará entre los recuerdos positivos, más allá que para Gabriel cuente la alegría por el triunfo. Antes de los 20 minutos, los dos debieron abandonar la cancha y sufrir el partido desde afuera. El primero en dejar su lugar fue Diego cuando apenas se jugaban 9 minutos. El delantero de Racing picó apareado por su hermano cuando sintió un pinchazo en su muslo izquierdo –probable desgarro– y enseguida solicitó atención médica. En ese rato ya había mostrado que podía ser muy peligroso para los defensores rivales. Gabriel sólo duró 10 minutos más. En una jugada sobre la izquierda, Sebastián Romero le adelantó la pelota y el zaguero de Independiente le entró muy fuerte, por lo que el árbitro Héctor Baldassi lo expulsó de inmediato. Ya en los vestuarios, Gabriel admitió que estuvo bien echado y se refirió a la situación que les tocó vivir junto a su hermano. "En mi expulsión no había nada que reprochar. Fui fuerte, llegué tarde y le pegué. Tal vez si mi viejo sabía esto no venía a la cancha, porque antes de los 20 minutos Diego y yo ya estábamos afuera", comentó resignado.

CANCHA

El chiste de Gallego



Una particular visión tuvo el técnico de Independiente, Américo Gallego, de su incidencia en la victoria sobre Racing por 4-1, al señalar que cuando Independiente se quedó con diez hombres él supo cómo planificar el encuentro ya que conocía bien el escenario. "A esta cancha (la de River) la conozco mucho y sé cómo hay que defender con diez", fue lo primero que dijo Gallego en la conferencia de prensa. "Claro que de entrada me asusté bastante, porque apenas hice el cambio de Villavicencio por Insúa, no pasaron más de 30 segundos que nos empataron. Me quería morir", comentó el Tolo. Tras elogiar la labor de su equipo, el entrenador fue cauteloso y según su análisis, "no debió haber tanta diferencia de goles entre uno y otro". Con respecto a la producción de sus dirigidos, Gallego comentó: "Particularmente me gustó la manera en que el equipo llegó al gol, entrando por los costados y ocupando bien los espacios. Sabía que ellos se desesperarían al entrar en desventaja al segundo tiempo y teníamos que aprovechar la oportunidad", puntualizó. Al hablar de candidatos, el Tolo eligió el perfil bajo: "Los únicos candidatos siguen siendo River y Boca", dijo con una sonrisa.

Y la mufa de Ardiles

Tras la derrota, el entrenador de Racing, Osvaldo Ardiles, aseguró que su equipo "jugó mal y perdió sin atenuantes" y que Independiente mereció la victoria porque "fue el mejor equipo" de los dos. "Fue un mal día para Racing y para mí personalmente. No hay ninguna excusa. Nosotros tuvimos mejores chances en el primer tiempo, después del empate jugamos mejor, pero el segundo gol de ellos fue crucial y ya no nos pudimos recuperar", expresó el técnico. Ante una consulta puntual, Ardiles respondió que le preocupa "todo, las lesiones, las suspensiones y la parte anímica", pero además puntualizó observaciones sobre lo que consideró una respuesta física inadecuada. "No todo el plantel hizo pretemporada y hoy (por ayer) yo vi a Independiente lucir mejor en la parte física", sostuvo. "Tácticamente nos sorprendieron a través de contragolpes y pelotas cruzadas, que era la única manera en que podían hacerlo mientras nosotros teníamos un hombre de más", completó.

LOS 57 DE SANDRO

Viejo es el viento



El arrastre de Sandro no sabe de feriados: una multitud de un millar de personas se reunió ayer frente a su mansión de Banfield para saludarlo, en su cumpleaños 57. El mítico cantante apareció en una de las puertas de su vivienda, rodeada de altas paredes, a las 17, como había prometido, para agradecer a su grey. "Quisiera agradecer tres cosas: primero a Dios que me permitió llegar a este día, segundo a mi familia que estuvo a mi lado para hacer posible este momento, y tercero a este regalo –señalando a su legión de fans– que es invalorable", dijo, micrófono en mano, ataviado con saco negro y remera roja. "Quiero que sepan que están en cada latido de mi corazón", agregó Sandro, antes de invitar a los periodistas y algunos fans a pasar a su mansión, ubicada en Beruti al 200, de la localidad bonaerense de Banfield. Centenares de incondicionales habían esperado durante horas y algunas durante días (se instalaron con una carpa cerca del lugar) el momento del saludo. Las más cándidas de las fans dejaron en los accesos a la casa tortas y ositos.

ENTREVISTA A GAEL GARCIA BERNAL, EL

"Yo quería ser actor

El joven mexicano, tentado por Hollywood y por el teatro inglés, habla de la película "El crimen del padre Amaro", en la que se pone en la piel de un cura acosado por tentaciones sexuales, y adelanta detalles de "Diarios de motocicleta", el film que da cuenta del viaje iniciático del Che.

Por Elsa Fernández-Santos*
Desde Madrid

Existe algo profundamente perturbador en la mirada de Gael García Bernal (Guadalajara, México, 1978). Agustín Díaz Yanes lo dirigió en *Sin noticias de Dios* y le dio el papel de jefe del infierno. Sus ojos –azules, o verdes, a veces incluso un poco amarillos– le bastan para parecer la mano derecha del mismísimo Lucifer. Ahora, dirigido por Carlos Carrera, esos mismos ojos son los de alguien más celestial, un joven cura atormentado por su fe y por su cuerpo. Angel y demonio conviven con una naturalidad pasmosa en el rostro de este actor, para muchos la promesa más sólida del cine latinoamericano. Gael va y viene entre su casa de Londres, México (donde se compró un departamento en pleno centro del DF), Madrid y Los Angeles. El actor asegura sentirse cómodo en el caos: "Sin el caos, ¿qué sería de México?". También está sintiendo esta sensación en otro plano: *El crimen del padre Amaro*, la flamante película que protagoniza, desató una dura polémica en su país.



El público argentino conoció a Gael con el film "Amores perros".
Ahora interpretará al Che Guevara, dirigido por Walter Salles.

Una escena erótica interpretada por él (el cura) bajo el manto de la Virgen de Guadalupe o la imagen de una mujer que se saca una hostia de la boca y se la da de comer a un gato son sólo dos detalles. La Iglesia Católica mexicana intentó presionar al gobierno de Vicente Fox (apelando a que ha sido subvencionada con fondos públicos) para que retire el film de las salas. La película, además, fue demandada por varias asociaciones cristianas. *El crimen del padre Amaro* no sólo relata la lucha de su protagonista por mantener el celibato sino que aborda asuntos como el aborto o las supuestas relaciones de la Iglesia con la guerrilla y el narcotráfico. Durante el pasado fin de semana, la policía custodiaba el acceso a algunos cines, y en la localidad de Morelia la proyección se tuvo que suspender.

La película, estrenada el viernes pasado en 358 salas mexicanas, concursará en la sección oficial del próximo Festival de San Sebastián. El sábado, *Los Angeles Times* ofrecía un amplio reportaje sobre la reacción desatada en el país vecino. Según el diario californiano, hace un par de meses un grupo de obispos exigió un pase privado del film. Al menos uno de ellos se levantó a mitad de la película y abandonó, furibundo, la proyección. El estreno en México de *El crimen del padre Amaro* estaba previsto para principios del verano, pero ante la visita del Papa se retrasó. "Era una provocación y no se trataba de eso", dice Gael García Bernal. "La película no es anticlerical, es sólo una historia de amor. Igual que *Amores perros* no era una película sobre peleas de perros. Era una historia de amor en un contexto. Aquí el contexto es la Iglesia. Es una película que no juzga a nadie."

Dirigida por Carlos Carrera, *El crimen del padre Amaro* está basada en una novela del escritor católico portugués Eça de Queiroz, adaptada por el dramaturgo y guionista mexicano Vicente Leñero. Protagonizada por García Bernal, cuenta en su reparto con Sancho Gracia (el padre Benito), Ana Claudia Talancón (la feligresa de 16 años que despierta los instintos sexuales del joven Amaro) y Damián Alcázar (el padre Natalio, afín a la Teología de la Liberación). "Para mí es un reto interpretar a alguien que no puedes entender. El es un hombre con un profundo miedo a Dios y con un profundo miedo a sí mismo y a su sexualidad. Es la historia de un niño que pierde su inocencia. El cura llega al pueblo y empieza a descubrirse. Se enamora, pero no tiene capacidad ni para amar ni para ser amado."

> **Crimen:** ***"La película no es anticlerical, es sólo una historia de amor. Igual que 'Amores perros' no era una película sobre peleas de perros".***

Mientras *El crimen del padre Amaro* empieza su accidentada (y, a todas luces, rentable) carrera comercial, García Bernal se dispone a rodar en Argentina *Diarios de motocicleta*, la película del brasileño Walter Salles en la que interpretará al Che Guevara cuando era un estudiante de Medicina. El film, que narra el viaje en moto del Che junto a un amigo (interpretado por Rodrigo de la Serna, "Rodrigo es actor y además es sobrino del Che", asegura sonriente Gael) le insumirá al actor un trabajo duro durante dos meses. En ese lapso, los actores y el director prepararán la película con ensayos diarios y el rodaje se prolongará hasta enero del próximo año. "¡Es que es el Che!", exclama el actor con una carcajada.

–¿Qué significa eso?

–Que hay que prepararlo bien. Hay que darle su lugar, su espacio y su tiempo. O se hace bien o mejor no se hace. Hasta ahora nadie lo ha hecho así, nunca. Al Che casi siempre lo han interpretado en inglés, y siempre muy politizado. Este será un Che muy niño, muy ridículo, como somos nosotros. Un Che diferente.

García Bernal fue desde el primer momento el rostro elegido para in-

ACTOR LATINOAMERICANO DEL MOMENTO

para no hacer nada"

terpretar al joven Che. El actor es conocido en EE.UU. desde su trabajo en *Amores perros* y se le considera una promesa segura. Producida por el actor y director Robert Redford, *Diarios de motocicleta* relata el viaje en moto que en 1952 realizó el Che junto a su amigo Alberto Granado. El film será una especie de road-movie, el relato de un viaje iniciático por "una geografía física y humana que no es propia, sino de toda Latinoamérica", señaló Walter Salles. El Che y su amigo se subieron a "La poderosa", nombre de la motocicleta que nunca los abandonó, y recorrieron así gran parte de Latinoamérica: Argentina, Perú, Chile, Bolivia, Venezuela... Un viaje que arranca en Argentina con un estudiante de medicina con ganas de divertirse y termina en Venezuela con un hombre dispuesto a cambiar el mundo. La idea original es del propio Redford. El actor y fundador del Festival de Sundance eligió a Salles, que le puso una única condición. Debía ser un film rodado en español, con un equipo técnico y artístico latinoamericano.

"Mi familia –subraya García Bernal– es de izquierda, y en América latina se nace con una noción bastante fuerte de lo que fue su lucha y su vida. Es un personaje muy moderno, muy vivo, y muy consecuente ante sí mismo, él reconoció sus errores, que de cara a la historia fueron muchos."

Según el actor mexicano, "la película narra un episodio concreto. Es la historia de él y de su amigo viajando en motocicleta con la única intención de coger y coger. Y así va tomando conciencia. Como nos pasa a todos. Cuando él salió de su burbuja en Argentina, era un burgués con mucha visión política pero no dejaba de ser un burgués más".

Desde Venezuela (última parada del rodaje de *Diarios de motocicleta*), el actor volverá a Londres para preparar una obra de teatro en el West End. "Estoy un poco cansado del cine. Te hace sentir inútil, que exprimes tu naturaleza sin sentido. Tu cuerpo y tu mente son una fuente de vida y eso se agota. No quiero recargar energía o esas cosas que se dicen. No, sólo quiero perderme un rato, viajar un año. Perderme", asegura.

Perfil: ***"Al Che casi siempre lo han interpretado en inglés, y siempre muy politizado. Este será un Che muy niño. Será un Che diferente".***

–¿El teatro le sirve para eso?

–Sí, es una buena manera de hacerlo. La cultura teatral es una forma de vida que me gusta mucho. Mis padres se dedican al teatro y hacer teatro es una manera de recuperar todo aquello. La vida de una compañía de teatro me atrae mucho. Me gustan los horarios del teatro, que son como de oficinista, puedes ver a tu mujer, a tu novia, a tu amante, a tus hijos si los tienes. Llevar una vida normal. El otro día jugaba con unos amigos actores a qué nos gustaría tener, y uno decía: "Me gustaría tener vecinos y una liga de fútbol". No es que quiera una vida convencional pero sí cierta tranquilidad. No sé. Vivir en una casa, tener familia, cosas de esas que a veces se echan de menos. Actuar te ofrece un tipo de vida muy ambigua, muy sacrificada. ¡Yo quería ser actor para no hacer nada!.

–Su nombre circula en grandes proyectos del cine estadounidense, pero también en lo que podría ser la próxima película de Almodóvar. ¿Qué hay de cierto?

–No sé, nunca se sabe. Sólo espero que no se crucen proyectos importantes. Pero ya veremos...

La sonrisa vuelve a su cara y sus colmillos asoman entre los labios. ¿Angel o demonio? Su capacidad para parecer muy triste es la misma que para parecer muy alegre. Se pone serio y luego se ríe como un loco. Es tímido pero bromea, siempre bromea, durmió poco pero quiere llevar a su agente de Los Angeles (que lo acompaña en su visita a Madrid) a un buen restaurante. "Uno que le guste mucho", dice. Desde *Amores perros*, Hollywood puso el dedo sobre la foto de este joven mexicano que habla cuatro idiomas, al que le gusta Madrid, y salir, y los amigos, pero que se pone serio otra vez cuando se acuerda de su madre y de sus hermanos, Darío y Tamara: "Lo peor es no ver a mis hermanitos pequeños, a quienes quiero mucho. Creo que es lo peor de todo".

De El País de Madrid. Especial para* **Página/12.



Gael García Bernal dice que está "un poco cansado" del cine.
Tiene 24 años y recibe a diario las más variadas ofertas para filmar.

Los viajes de un graduado

García Bernal, hijo de actores, estudió en un colegio británico de Guadalajara, luego siguió cursos de cine en Nueva York y en La Habana. Con 17 años se marchó a Europa y se instaló en Londres. Allí fue camarero, albañil y modelo, hasta que logró dinero para matricularse en The Central School of Speech and Drama. Se graduó en 2000. Su inglés es perfecto, algo que le permite plantearse el reto de subir al escenario de un teatro del West End londinense para hacer lo que más le gusta, una vocación que para él es una forma de vida, una manera de mirar el mundo: interpretar. Pero el gran público, también en la Argentina, lo conoce gracias al cine. Sus papeles en *Amores perros* (dirigida por González Iñarritu), *Y tu mamá también* (de Alfonso Cuarón) y *Vidas privadas* (opera prima de Fito Páez) le dieron prestigio internacional y un pasaporte para ser tentado por los estudios cinematográficos de Hollywood.

TV

6.50
7-EN AYUNAS.
7.00
7-DESAYUNO.
10.00
7-SIEMPRE ASI.
11.00
7-TV EDUCATIVA.
11.15
13-SINTESIS DEL MEDIODIA.
11.30
11-LAS CHICAS SUPERPODEROSAS.
13-EL CHAPULIN COLORADO.
12.00
2-LA CORTE.
7-CANAL 7-NOTICIAS.
9-TELENUEVE.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-MARIANA DE CASA.
13.00
2-IMPACTO.
7-CINE CLASICO: "Una cabaña en el cielo".
9-TITANIC-PRIMERO LAS MUJERES.
11-KACHORRA.
13-EL NOTICIERO DE SANTO.
14.00
2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO.
11-DADYVERTIDO.
13-GRANDIOSAS.
15.00
7-TODO DULCE.
9-ZAP TV.
11-MARU A LA TARDE.
13-EL HOMBRE.
15.30
7-COCINA FACIL.
16.00
2-VA POR VOS, PARA VOS.
7-TV REGIONAL.
9-COTIDIANOS.
11-UNA PARA TODAS.
13-LAS CORTESANAS.
17.00
7-EL ANIMAX DE MORGADO.
11-EL SHOW DEL CHAVO.
13-RECURSOS HUMANOS.
18.00
2-ENTRE MORIA Y VOS.
7-TV EDUCATIVA.
9-VERSUS.
11-PEDRO, EL ESCAMOSO.
13-SIEMPRE LISTOS 2002.
19.00
2-AMERICA INFORMA.
7-DEPORTIVO 7-ARCHIVO.
9-TELENUEVE.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-MIL MILLONES.
20.00
2-INDOMABLES.
7-DEPORTIVO 7.
9-REBELDE WAY.
11-LOS SIMPSONS.
13-TELENOCHE.
21.00
2-DETRAS DE LAS NOTICIAS.
7-CANAL SIETE-NOTICIAS.
9-EDICION CHICHE.
11-EL LEGADO.
13-SON AMORES.
22.00
2-LA CORNISA.
7-DOCUMENTAL.
9-EL PRECIO DEL PODER.
11-FRANCO BUENAVENTURA, EL PROFE.
13-099 CENTRAL.
23.00
2-DESPUES DE HORA.
7-PINKY Y LA CONVERSACION.
9-DESPUES DE HORA.
11-TIEMPO FINAL.
13-CQC.



"CQC", conducido por Mario Pergolini, Juan Di Natale y Eduardo de la Puente. A las 23 por Canal 13.

24.00
2-POLEMICA EN EL BAR.
7-CANAL 7 NOTICIAS.
0.05
13-EN SINTESIS.
0.30
13-LA NOCHE TOP: "Remando con el viento".

Tusam también sabe que los trucos "pueden fallar"

Leonardo del Pozo sigue la carrera de su padre –Tu Sam– paso por paso, aunque su marco es una TV devaluada, la del chimento hecho rating.

Por Julián Gorodischer

Leonardo no se olvida de su padre moviendo el esófago a voluntad ni de las esperas junto al escenario. Papá y mamá se presentaban en escena con sus pruebas de mayor impacto: ingestión de objetos, encierro en cubículos sin aire, regresión a la infancia. "Tu Sam y la sugestiva Zulma", decía en el cartel de neón. Eran los tiempos del espectáculo grande, y Tu Sam tenía hasta un programa propio ("Los doce del signo"), giras internacionales, funciones agotadas. Todavía existía un viejo y "glorioso" Canal 9, una avenida que nunca dormía: repertorio de emblemas de una "capital cultural" del continente. Así lo entendía Leonardo, mientras miraba la fama de papá y quería ser parte. Rogó, entonces, por un papel secundario en el show y se ganó la fama de niño prodigio.

El debut fue en "Todo al 9", conducido por Jorge Rossi y Orlando Marconi, en ese rol que a la TV le fascina en el '90 o en el 2002: un chico que memoriza. Aprendía series de palabras o hacía cálculos extraños y gozaba como testimonio vivo de la calidad científica de la doctrina Tu Sam. Niño adelantado, hombre en envase pequeño: igualito a papá, réplica desde los seis, edad en la que ambos iniciaron "el camino". Papá Tu Sam, a los seis, ya era conejillo de los médicos. "Movía el esófago a voluntad, y los doctores quedaban encantados Pero le metieron unas placas de más y se lo desgarraron."

Técnica, unción, sabiduría, amor y mística: palabras cuyas iniciales dan nombre al nuevo Tusam, que circula en el mismo día por "Intrusos" y "Titanic", nada que ver con los viejos tiempos. A la solemnidad del traje a rayas de Marconi, la voz engolada de Rossi, la reemplazaron los escándalos y las confesiones de Guido Süller; el hipnotizador cambia de partenaire. "Decidí llamarme Tusam –asume–, como mi padre pero todo junto; somos dos personas con la misma propuesta de trabajo." Tusam se convierte sin darse cuenta en el fetiche de los programas de panel, invitado a "Intrusos", "Indomables" y "Versus", también a "Titanic" y "Memoria", con un número vivo de alto impacto y bajo costo

> **Falló:** ***En el imaginario colectivo todavía late el recuerdo de aquel día en que el hijo de Tu Sam fue sacado en emergencia de una caja de vidrio hundida en una pileta.***

"Guido Süller recordó el día previo a la violación", se enorgullece el hipnotizador, que satura su figura en la pantalla con una extraña técnica de regresión a la infancia. En el clímax, un momento revisitado por los programas de archivo, Malena Candelmo confesó haberla pasado bien con el Bambino, y Beatriz Olave lloró de nuevo por la noticia de la muerte de Rodrigo, de su hijo. La tele disfruta con el nuevo Tusam siempre al borde del fracaso. No es que tenga que fallar, como profetizó su padre, pero el "... puede fallar, Leonardo" lo sobrevuela como un aura. En el imaginario, quedó fija aquella tarde del '96, en Coconor, transmisión en vivo para "360: Todo para ver": una caja firmemente cerrada con 500 kilos de pelotitas, lanzada al fondo de la pileta con bolsas de arena haciendo peso. "Era para que llegase hasta el fondo –recuerda–, para que no hubiera dudas de que la prueba era seria."

"Puede fallar", anunció su carismático padre, y las bolsas se corrieron de lugar. La cabeza del hijo quedó para abajo y el sacudón de la caja le dio un susto. Se consumió todo el aire y lo sacaron en emergencia. "Me tuvieron que poner una máscara de oxígeno –puntualiza–, las pulsaciones se me fueron a cualquier lado." Ese día no hubo reproches, y no los hay ahora. "Me gustaría tener mi revancha, volver a hacerlo, pero la tele de hoy no se banca los costos." Por ahora, entonces, se conforma con su número de mayor despliegue físico, que incluye a un famoso convertido en un muerto vivo, cual tabla rasa sobre dos caballetes, en respuesta a su orden. Tusam, enérgico como su padre repitiendo una sentencia inconfundible: "Duro, duro... más duro".



El joven Tusam es una nueva figura de los programas vespertinos.
"Conmigo –dice orgulloso– Guido Süller recordó su violación."

TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



ADIOS A LAS VEGAS
De Mike Figgis.
A las 22 por USA Network.

Ben (Nicolas Cage, ideal para el papel) es un guionista de cine fracasado que decide irse a la capital del juego –donde los bares nunca cierran– para beber hasta morir. Allí se topa con Sera (Elizabeth Shue), una prostituta que se enamora de la piltrafa a primera vista. Lo que sigue es el relato de un encuentro entre dos seres con un pasado que se intuye oscuro, redimidos por un amor inesperado. El director de *Una lección de vida* y *Mr. Jones* concreta un film de interesante estructura narrativa, de una melancolía que todo lo impregna.



CUANDO VUELVE EL AMOR
De Nick Cassavetes.
A las 18.10 por I-Sat.

Sean Penn y Robin Wright Penn protagonizan la última película que dejó escrita el mítico director John Cassavetes, y que su hijo filmó en su homenaje. Siempre a punto de perder pie, la pareja del film está construida sobre la base del amor y dependencia, plagada de equívocos, peleas, idas y vueltas apasionadas. Cuando el personaje de Penn pierde pie y es internado en un manicomio, ella intenta reconstruir su vida, quizás esperándolo secretamente. Pasan varios años hasta que lo ve volver, desde la coqueta entrada de la casa en donde vive con su nueva familia.



CUENTO DE OTOÑO
De Eric Rohmer.
A las 22 por Space.

El film comienza de una forma tan espontánea y natural como si la cámara hubiera entrado sin previo aviso en un momento cualquiera en las vidas de sus personajes. Isabelle (Marie Riviére) va de visita a la casa de su amiga Magalí, una viticultora que vive aislada en el campo y se ha quedado sola. Su amiga se propone buscarle un hombre recurriendo a aquello que Magalí más odia: el correo sentimental. Estas maniobras, que podrían parecer banales, son tratadas por Rohmer con inteligencia y hacen del film una celebración de las complejidades de la vida.



UNA MUJER LLAMADA NELL
De Michael Apted.
A las 20 por Cinecanal.

Una joven que ha pasado toda su vida aislada de la civilización es descubierta en un bosque perdido. Incapaz de comunicarse, sólo emite sonidos guturales y se resiste a cualquier contacto. Un médico y una psicóloga intentan socializarla, con distintas posturas sobre lo que debe hacerse ante el caso. En medio de este forcejeo se irá sabiendo que Nell (Jodie Foster) cargaba con un doloroso pasado y una hermana gemela muerta. Más allá de los convencionalismos en los que cae, la película resulta interesante por su planteo en cuanto al estatuto de la ciencia.

ENTREVISTA A LAS ACTRICES ESPAÑOLAS ROCIO SOLIS Y ROSA CASADO

El enemigo no son los africanos

Las fundadoras del grupo Nomad Teatro, de Málaga, presentan desde hoy en la Argentina “Las sin tierra 1.00: 7 intentos de cruzar el Estrecho”, una performance sobre la migración de africanos a España.

Por Hilda Cabrera

El ingreso de inmigrantes africanos a España, llegados a bordo de *pateras*, nombre que recibe un tipo de embarcación pequeña de pescadores, es el gran disparador de la performance *Las sin tierra 1.00: 7 intentos de cruzar el Estrecho*, que presentan en Buenos Aires y La Plata las artistas españolas Rocío Solís y Rosa Casado, fundadoras del Nomad Teatro de Málaga. Esta obra –que en el plano local recibe el apoyo de Armar (Artes Escénicas Contemporáneas) y de la Sala 420 de La Plata– intenta una reflexión sobre los actuales desplazamientos de grupos de pobladores en busca de mejores condiciones de vida, los riesgos que asumen quienes emigran y el impacto que este fenómeno produce en las comunidades receptoras: “Nuestro trabajo consiste en realizar acciones dramáticas para ayudarnos a imaginar nuevas formas de pensar las migraciones, sus causas y efectos”, anticipan en diálogo con **Página/12** la actriz y coreógrafa Casado (formada en la Universidad Autónoma de Madrid y con estudios en academias e institutos de otras ciudades europeas) y la actriz y directora Solís (nacida en la ciudad de Ceuta, en la costa norte de Africa, egresada de la carrera de Arte Dramático y Estudios Escénicos de la Universidad de Granada y formada por prestigiosos maestros, como Kanichi Hanayagy, Thomas Lebhart y Eugenio Barba).

Establecidas en Málaga, las artistas finalizaron *Las sin tierra...* en setiembre de 2001, luego de una tarea de investigación coordinada y dirigida por la pedagoga galesa Jill Greenhalgh, fundadora de una red internacional que reúne a mujeres dedicadas a las artes escénicas (The Magdalena Project). A ellas se unieron, conformando un nuevo equipo, el galés Mike Brookes (a cargo del espacio escénico) y Luis Fernández, de origen canario, responsable del sonido. La música pertenece a Rodrigo Ledoy y Samuel Pagliarini. En esta primera visita, las funciones serán en El Ombligo de la Luna (Anchorena 364, tel. 4867-6578) hoy, el lunes 26 y el martes 27, a las 20.30; y en la ciudad de La Plata, en el Coliseo Podestá (el jueves 22) y en la Sala 420 (el viernes 23 y el sábado 24).

Si bien el tema de fondo es la emigración forzada en su sentido más amplio, las actrices pusieron la mira en la del norte de Africa y en la zona específica del estrecho de Gibraltar: “En los catorce kilómetros que separan la costa española de la africana”, puntualizan. En este abordaje, un punto clave es la identidad de los emigrados, “a los que se niega individualidad al considerarlos un número”, y otro, también importante, el referido al control de fronteras. Solís y Casado ponen el acento en el sufrimiento de los inmigrantes vía *patera* y en el accionar de los mafiosos que controlan ese tráfico. “Les cobran, los llevan hacinados y hasta los tiran al mar. Los cadáveres aparecen a diario en las playas del norte de Africa. Poco antes de que llegáramos aquí se encontraron cerca de trescientos cadáveres, y entre ellos los de dos embarazadas. Las mujeres encintas se están atreviendo, porque piensan que si tienen el hijo en territorio español no las van a deportar.”

> **Dato:** *“Africa es un continente desconocido para el resto del mundo, pero el mundo no es desconocido, en absoluto, para los africanos que emigran”.*

–¿Cómo transforman esa dura realidad en trabajo artístico?

Solís: –Iniciamos la investigación artística después de reunir los datos reales. Le expusimos nuestra idea a Jill (Greenhalgh), tratando de hallar un lenguaje nuevo con el aporte de creadores de otras disciplinas. El resultado ha sido una especie de instalación de acciones dramáticas.

Casado: –Las propuestas eran diferentes, pero terminamos encontrando un equilibrio. Nuestra idea es mostrar el alto nivel de tensión que se vive en el estrecho y, al mismo tiempo, recuperar el lenguaje artístico como herramienta de reflexión sobre lo social. Aclaramos que en ningún momento hemos pretendido dar respuestas a este problema. Tampoco las tenemos. No queremos dogmatizar sino aclarar nuestras dudas. Intentamos huir de los tópicos que dicen que el inmigrante daña al país y quita trabajo. Los inmigrantes no son todos buenos ni todos malos, ni nosotros somos culpables de esta situación, pero queremos alertar sobre la campaña que se está haciendo en los medios audiovisuales, que convierte al inmigrante en criminal.

Solís: –Por algunas estadísticas sabemos que el 59 por ciento de la población relaciona la delincuencia con la inmigración. Eso está en el imaginario de la gente, aunque los datos sobre criminalidad prueben lo contrario. En realidad, España es uno de los países de la Unión Europea que tiene menos inmigrantes. Es cierto que muchos entran por España, pero su destino es Francia, Alemania, Italia o Inglaterra. Además, acceden a trabajos que la población española está rechazando. Tomamos el tema de los que llegan de Africa porque convivimos con este problema, que es muy grave. Málaga es una de las ciudades de recepción de africanos introducidos por grupos mafiosos. A los que sobreviven los llevan a trabajar a Almería, donde se han instalado grandes invernaderos destinados a la agricultura tropical. Los trabajadores soportan temperaturas muy altas, de cuarenta grados y más. En esa zona han surgido brotes de intolerancia y violencia muy fuertes.

Casado: –Los españoles influenciados por los medios de comunicación ven en cada inmigrante un invasor. Sin embargo, en un plano personal tienen otro concepto.

–¿Qué recepción tuvo *Las sin tierra...* en España?

Solís: –La “salida” es complicada en los circuitos comerciales, pero no en los foros intelectuales, en congresos y universidades.

Casado: –En esos lugares organizamos foros de discusión. Muchos se identifican con la obra. En España, casi todos tienen alguna historia familiar de emigrados. Las dos escribimos textos para el espectáculo. Hablo de los europeos que desde fines del siglo XIX hasta mediados del XX emigraron con la esperanza de encontrar una manera digna de vivir, como los que llegaron a la Argentina.

Solís: –Africa es un continente desconocido para el resto del mundo, pero el mundo no es desconocido, en absoluto, para los africanos que emigran. Ellos han recibido a través de los medios imágenes de un bienestar que desean alcanzar. Lo convierten en destino y comprueban que es inalcanzable recién cuando están en Europa.

–¿Recogieron personalmente testimonios de emigrados?

Solís: –Sí, a nivel calle y a través de los contactos que tenemos con las Organizaciones No Gubernamentales. Personalmente, integro la junta directiva de una ONG en Málaga. Es un movimiento por la paz, la liberación y el desarme.

Casado: –En *Las sin tierra...* hemos querido dignificar y hacer presente a los desaparecidos en el estrecho. En Tarifa hay una fosa común para ellos. A cada uno le corresponde un número. Nos parece importante “humanizar” esos números y destacar los riesgos que debieron afrontar. En los países receptores se piensa que el inmigrante no tiene nada que perder. No se lo ve como un ser con familia, historia y cultura. Por eso confeccionamos una ficha por cada desaparecido: cómo lo encontraron, cuándo, dónde.

–¿Fundaron el Nomad Teatro a raíz de esta obra?

Casado: –El Nomad y esta obra nacieron juntos. Es el primer espectáculo que presento con Rocío. Mis trabajos anteriores eran más poéticos. En este momento necesito otro compromiso. También yo integro una entidad cultural que se dedica a temas sociales.



Ana D'Angelo

El espectáculo refleja la reacción de aquellos españoles que se consideran invadidos por los extranjeros.
El discurso xenófobo de una parte de los españoles de hoy, dicen las autoras, fue promovido por los medios.

Aquí y allá



–En España, ¿son consideradas bichos raros por hacer teatro social?

Casado: –Un poco sí. En general, en España el arte está muy poco vinculado con lo social. Además, *Las sin tierra...* es por su forma y lenguaje un espectáculo inusual. Pero es cierto que últimamente se está empezando a ver un trabajo más comprometido en los artistas plásticos. Eso me da ánimo.

Solís: –Uno de los problemas es que en ninguna ciudad de España tenemos tantas salas alternativas como en Buenos Aires ni tantos lugares donde hablar de la realidad cotidiana. Por eso tomamos este viaje como algo personal. El riesgo económico existe, pero es más fuerte el deseo de estar en Argentina en momentos en que muchos quieren emigrar. Pensamos que en esta situación nuestro trabajo cobra más sentido.


Paula Hernández, directora de "Herencia", junto a los funcionarios y su productor, en Santa Fe.

El cine argentino versus la invasión de las arañas

Una embajada del Instituto Nacional de Cine y Artes Audiovisuales recorrió Rosario y Santa Fe, siguiendo con la política de apoyar el lanzamiento de films nacionales en el interior y producir, en simultáneo, ciclos de televisión con los canales locales.

Por Oscar Ranzani
Desde Santa Fe y Rosario

"Los argentinos hemos soportado en el último tiempo una gran invasión de arañas. Hombrecitos arañas, muñequitos arañas, mascaritas arañas. Muy simpático, pero todas estas arañas nos sacan la plata y se la llevan al norte. La producción argentina, en cambio, genera trabajo para los argentinos y deja la plata en la Argentina. Nuestros técnicos son de primera al igual que nuestros actores, productores y directores. Nuestra principal intención es generar el acercamiento del público argentino a la producción nacional y que ese proceso no finalice en la General Paz." El cordobés Jorge Alvarez, subdirector del Instituto Nacional de Cine y Artes Audiovisuales (INCAA) trazaba ese panorama desde el puente a la hora de hablar sobre los problemas que encuentra la gestión que encabeza Jorge Coscia para lograr condiciones de igualdad de competencia para el cine argentino. Pero también de la voluntad política de hacerse cargo de los problemas.

Alvarez estaba en los pagos del indeciso Lole Reutemann acompañando el lanzamiento de una película notable de la producción del cine argentino 2002 *Herencia*, multipremiada ópera prima de Paula Hernández. Repitiendo una experiencia previa en Córdoba, el Instituto cumplió entre el jueves y el domingo pasado en Santa Fe y Rosario una de sus apuestas federales: salir de la inercia de las actividades en Buenos Aires para acompañar el recorrido de un film nacional de autor joven. En Córdoba el film fue *Un día de suerte*, de Sandra Gugliotta. En Santa Fe, *Herencia*. Un día después, la delegación estaba en Rosario, ahora apoyando

Plan: ***En docenas de localidades y ciudades argentinas, los dueños de las salas no tienen espacio para el cine argentino: dan casi únicamente films estadounidenses.***

el estreno de *El regreso* de Hugo Lescano. Allí se realizó en simultáneo el lanzamiento de un ciclo televisivo que irá por Canal 3, en cuyo marco se proyectarán ocho películas nacionales que hicieron historia. Los realizadores Carlos Sorín, Héctor Ayala, Juan José Jusid, y Eduardo Calcagno, así como la actriz Dora Baret viajaron especialmente para las actividades en Rosario. En Córdoba, el ciclo, que aún está proyectándose por Canal 10, había sido de cine político, por lo que estuvieron allí Pino Solanas, Gerardo Vallejo, Miguel Pereira, Juan Carlos Desanzo y Nemesio Juárez. En setiembre le tocará el turno a Mendoza. El siguiente es una especie de diario informal del paso del contingente por dos ciudades claves para la distribución del cine argentino:

◆ **Jueves 18 horas, ciudad de Santa Fe.** Todo está preparado para iniciar la conferencia de prensa y Paula Hernández está tranquila. Nadie le preguntará nada arriesgado: en estas ocasiones priva el protocolo por sobre el periodismo. Hernández cuenta, entonces, su versión de las cosas. "La idea surgió hace mucho. En el '98 escribí el guión, mi película resultó seleccionada en el concurso ópera prima del INCAA en 1999 y filmamos en 2000. En 2001, *Herencia* hizo un recorrido por diversos festivales y todo era una gran incógnita pero la recepción fue muy buena." **Página/12** le pregunta entonces por qué, siendo una película que tiene modismos porteños, tuvo un gran recorrido en el exterior. La directora responde: "Si bien tiene un componente argentino también me parece que contiene una temática absolutamente universal: el desarraigo, cuál es tu lugar y la identidad. Todo eso es universal".

Hernández está aquí, mientras su cabeza está en otra parte: ya sabe cuál es el film que quiere rodar a continuación: "Es bastante distinto a *Herencia*. Contiene cinco historias de diferentes personajes en diversos puntos del país. Hay un hilo conductor que es la idea de un viaje. Son personajes que salen o llegan a algún lugar y son historias del camino". El coordinador del área audiovisual de la provincia, Hugo Grosso, luce entusiasmado luego del speach de Alvarez sobre la relación entre *El hombre araña* y el cine argentino. "El público santafesino, al igual que el del resto del interior –plantea el funcionario– se ve muchas veces marginado de la presentación de películas nacionales, producto de que las grandes distribuidoras traen films norteamericanos fundamentalmente."

El auditorio del reestreno de *Herencia* fue armado por ATE, pero es administrado por el Cine Club Santa Fe, una entidad de casi cincuenta años de existencia, encargada también de la programación de la otra sala, América. Estos son los únicos dos cines de la ciudad, junto al poderoso complejo Cinemark, ubicado a unos kilómetros sobre la ruta. Las dos salas en que se dio *Herencia* rebosaron de gente. Eso quiere decir, dicen los funcionarios, que las ganas están y las películas también, y que lo que faltan son lugares donde poder consumir la producción nacional.

◆ **Viernes 15 horas, Rosario.** El canal 3 de Rosario tiene 37 años de existencia y se ve en cuatro provincias. Junto a Radio 2 y a FM Vida forma parte de Televisión Litoral S.A. Tiene una infraestructura de lujo que poco puede envidiarle a los medios porteños. En uno de sus estudios, el periodista Carlos Polimeni, que conduce en Canal 7 de Buenos Aires el programa de cine "En las mejores salas", y el reconocido conductor local Carlos Bermejo, se aprestan a entrevistar a Juan José Jusid, Héctor Olivera, Carlos Sorín, Eduardo Calcagno y la actriz Dora Baret. Los micros que graban servirán de anticipo para las proyecciones de las ocho películas nacionales que conforman el ciclo "Cine argentino por Argentina".

"El ciclo lo produce el INCAA con participación de un canal local y se realizará en muchas otras provincias. Esto lo hemos podido hacer gracias a que los directores han cedido gratuitamente los derechos de emisión de sus producciones para difundirlas por los canales, apoyando la idea de que debemos bregar por difundir lo nuestro, a nuestro modo", cuenta Alvarez. El ciclo se emitirá los sábados a partir de setiembre. Los films seleccionados son *Made in Argentina* (Jusid), *El caso María Soledad* (Olivera), *La película del rey* (Carlos Sorín), *Funes, un gran amor* (Raúl de la Torre), *Flop* (Eduardo Mignogna), *Noche sin lunas ni soles* (J. Martínez Suárez), *Sentimientos* (Jorge Coscia) y *Te amo* (Calcagno).

Mientras algunos directores van siendo reporteados por los conductores del programa, otros hacen una evaluación de la idea. ¿Qué vigencia tienen sus películas?, escuchan Olivera y Jusid. "A mí me parece que *Made in Argentina* es una película que tiene mucho que ver con el presente", responde Jusid. "El tema del film tenía que ver con la pérdida de la identidad. Y en un país destruido como el que estamos viviendo, donde tenemos hijos que se van del país, es un poco el tema de mi largometraje. O sea, estar afuera pero no estar bien, sino sufriendo. En ese sentido la película se recicla involuntariamente." En tanto, para Olivera, su película sigue teniendo vigencia porque desde entonces "no ha cambiado nada" en la Argentina. "En *El caso María Soledad* se habla sobre la sospecha de que la Justicia está subordinada al poder político así como la policía al servicio de los poderosos y de los ricos. Y me parece que hoy, que estamos en una nueva etapa preelectoral, se ve que ciertos caudillismos políticos en el interior se mantienen y, al mismo tiempo, se perciben puebladas como la que originó el asesinato del pibe Diego Peralta."

◆ **Viernes 19 horas, Rosario.** Hugo Lescano, director de *El regreso*, parece no poder con su timidez. O acaso hable poco por el hecho de que además es el productor de la película y debe costear los gastos para las copias (alrededor de 1500 dólares cada una). Sin copias, no puede presentar la película. A pesar de la timidez, Lescano –que obtuvo el premio del INCAA destinado a Operas Primas en 1998 y filmó *El regreso* sólo en cuatro semanas y media– logró convencer para que trabajasen en el film a Lito Cruz, Juan Palomino y María Socas, entre otros. "Es una historia de lucha por el poder cruzada por una historia de amor", cuenta. "Transcurre en un pueblo imaginario de la zona del litoral argentino. En este caso, el extremo norte: la frontera entre Brasil y Misiones. La acción dramática se desarrolla en una comisaría de pueblo donde un ex comisario (Cruz) se vetraicionado por su entorno y se ve obligado a huir del país. Lo acusan de un crimen horrendo que no ha cometido. Entonces *El regreso* es el regreso de este hombre en un acto de inmolación para que se sepa la verdad de lo que ha ocurrido." Cuando lo ovacionan al final de la proyección el director, de 42 años, a punto de irse a islas Malvinas para trabajar en un rodaje de Tristán Bauer, parece haberse sacado un peso de encima.

◆ **Sábado 15 horas, Rosario.** ¿Será acá?, pregunta un estudiante de cine en la puerta del Teatro Provincial Saulo Benavente donde está prevista una charla de Sorín, Calcagno y Lescano con los alumnos de la Escuela Provincial de Cine y TV. Es de suponer que algo falló en la difusión, dato que confirman los periodistas del diario *La Capital*, que cuentan que fueron avisados un día antes de la visita de la delegación: hay sólo treinta personas en la sala. Calcagno, director de *Yepeto* y *El censor* contrasta las expectativas con la realidad, antes de abundar sobre su nueva película *Yanquis go home*. Lescano aprovecha para relatar los impedimentos que acarrea presentar una película argentina en el exterior. Sorín hace hincapié en los avances tecnológicos y del diseño de producción que utilizó en *Historias mínimas*, su nuevo largometraje, que define como una "comedia dudosa".

Ciclos: ***En Rosario, se grabó un ciclo de cine que saldrá al aire desde setiembre, por Canal 3. Otro ciclo, de cine político, está emitiéndose por Canal 10, de Córdoba.***

En docenas de salas de todo el país hay gente que come pochoclo y toma gaseosas mirando cine estadounidense. Eso no está mal. Pero mucha de esa gente mira el cine del imperio de la industria porque no tiene opciones: en docenas de ciudades y localidades del interior las salas no dan cine argentino, salvo cuando tienen detrás una de las distribuidoras grandes. Por eso la obsesión de Alvarez con las arañas.


Una escena de "El regreso".


Lito Cruz, en el mismo film.


Lescano, Sorín, Calcagno.

FiRe



Canal 9.
Estamos acá.
Igual que vos.

El adiós de Chillida

El famoso escultor vasco Eduardo Chillida falleció ayer en su ciudad natal, San Sebastián, a la edad de 78 años, noticia que conmovió al mundo cultural español. Según informó la familia, murió en paz y sin sufrir dolor, como consecuencia de una larga enfermedad. El escultor era conocido sobre todo por gigantescas obras en hierro, como la que se encuentra ante el edificio de la Unesco en París o la que se inauguró en 2000 ante la Cancillería alemana en Berlín. Sin embargo, su talento había sido ignorado durante años en España, que sólo empezó a prestarle atención cuando tuvo éxito en el extranjero, en especial en Francia, Japón y Alemania. El pensaba que en esos países se entendía mejor su arte. Museos de todo el mundo le dedicaron exposiciones, sobre todo luego de que en 1958 fuese distinguido con el gran Premio de la Bienal de Venecia. En setiembre de 2000 fue inaugurado en la localidad vasca de Hernani el museo al aire libre que alberga su colección privada, después de décadas con sus obras diseminadas en pinacotecas y ciudades del mundo. Así, Chillida hizo realidad el sueño de su vida. El museo se llama Chillida Leku. Uno de sus mayores proyectos quedó incompleto. El vaciamiento de la montaña Tindaya, en la isla de Fuerteventura, que pretendía transformar en obra de arte, fracasó al chocar con la oposición de defensores de la naturaleza y los políticos locales.

Un viaje al detrás de la escena de una pasión que es única y universal

Por Esteban Pintos

Esta noche se podrá ver el preestreno del film documental "Gracias por el juego", que gira en torno de la final de Boca-Bayern Munich.

El fútbol puede hacer que los hombres recorran miles de kilómetros por aire para asistir a una función especial de este espectáculo deportivo, el más popular del siglo XX. Están los mundiales, la historia grande; pero también la historia puede hacerse desde un partido, 90 minutos de juego, pequeña pero igualmente atractiva. Y emotiva. Si con algo debe lidiar el documental *Gracias por el juego*, con guión y dirección de Pablo Salomón, y el "protagónico" –texto y narración– del escritor y periodista Juan Sasturain (editor de la sección Deportes de **Página/12**) que tendrá su función de preestreno esta noche a las 20 en el Malba (Figueroa Alcorta 3415), es con el poder de hechizo que el fútbol ejerce. Un juego convertido en negocio millonario que, sin embargo, conserva el espíritu lúdico que lo hizo grande y desde esa pureza básica e indispensable atrae la atención de millones de personas al mismo tiempo. Con un resultado final, que de la manera en que casi ninguna otra cosa inventada para entretener influye. El fútbol entretiene, claro, pero va mucho más allá de eso. En la Argentina está claro que, para bien y para mal, se sabe de qué se está hablando cuando se habla de fútbol.



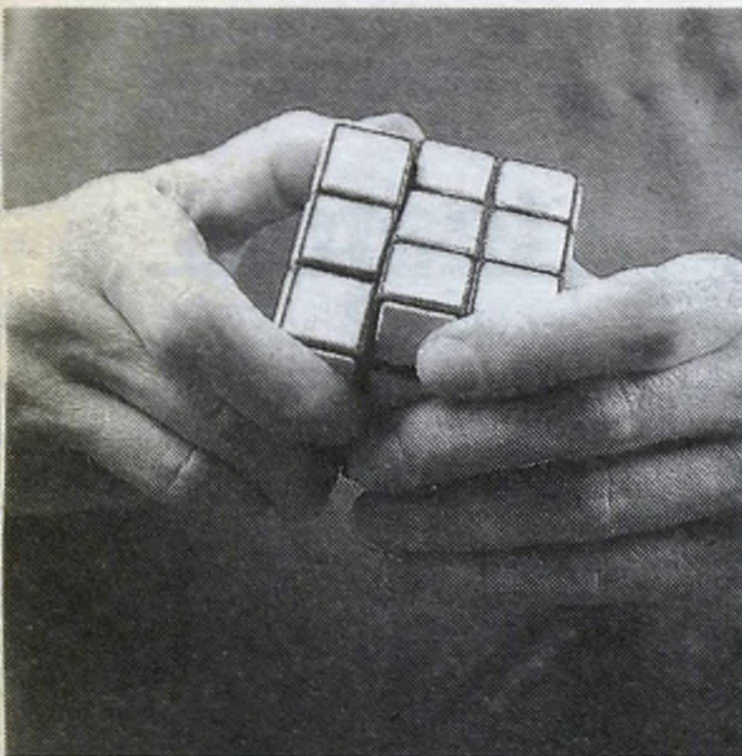
El documental fue filmado en Buenos Aires, Munich y Tokio.
Incluye además una entrevista con el técnico Carlos Bianchi.

El trabajo filmado en Munich, Buenos Aires y, fundamentalmente, Tokio, gira alrededor de la final Boca Juniors-Bayern Munich que se jugó en noviembre del año pasado y que concluyó con la victoria del equipo alemán por 1 a 0. Pero ése no es el punto, en verdad: un partido, éste en particular, sirve de trasfondo para disparar otros pensamientos. La pregunta ¿de qué hablamos cuando hablamos de fútbol? recorre la espina dorsal del relato y en 48 minutos se ve aquello que rodea al momento de la verdad, el de los dos tiempos de 45 minutos protagonizado por 22 jugadores. Antes, durante y después. En Tokio, la sede del partido, el contraste se hace notable entre la indiferencia local y el interés del protagonista, que viajó más de un día para llegar hasta ahí.

Un rato antes del partido, en un diálogo que revela cómo es que se vive la previa de un gran día futbolístico, Sasturain juega con sus pensamientos y la mezcla de emociones que lo invaden.

Durante el partido, con el narrador en plena platea (e incluso de curiosos hinchas de Boca, convertidos en llamativos coprotagonistas de la historia), el documental planea sobre Munich y Buenos Aires. Es el contraste entre un grupo de personas sentadas a la mesa de un coqueto bar temático, con sus bufandas y camisetas como única identificación partidaria (los alemanes), en el mediodía de una ciudad que sigue su ritmo; y una montonera de hombres, niños y mujeres que gritan frente a un televisor a las siete de la mañana, en el corazón de un barrio pobre pero orgulloso. Así se puede vivir un partido, de todas las maneras. Sasturain camina y observa Tokio, espera en el lobby del hotel en donde concentran los jugadores de Boca, observa los entrenamientos, conversa con Carlos Bianchi, discurre sobre qué se pone en juego en el partido. Es un gran choque de culturas futboleras que ocurre a miles de kilómetros de donde esas culturas nacieron y se desarrollaron. Europa contra Sudamérica, que es como decir el clásico histórico y universal, organizado en Oriente lejano, donde el fútbol es apenas un espectáculo global más. Por cierto, bastante menos que el deporte nacional (el sumo) y también que el deporte global favorito de los japoneses (el béisbol).

De ese doble contraste (los estilos enfrentados, la extrañeza del escenario) se nutre el relato y desde allí se dispara en diferentes direcciones. Lo que se ve, desde la figura del hombre canoso y pelado –futbolero, y de Boca– que recorre una ciudad de edificios y neón, es como el detrás de la escena de una gran película cuyo final no está previsto y a cuyo estreno se asiste con una mezcla de ansiedad, tensión, miedo y, por supuesto, alegría. Al fin y al cabo, ¿qué futbolero no desea estar presente en una final de campeonato?



El jueves 22 se inaugura la primera muestra de un nuevo espacio para el arte local y regional en el Malba. Uno de los dos artistas invitados reflexiona en esta nota sobre el sentido de la inminente exhibición.



"La casa soñada" (detalle) de Tamara Stuby. Recortes ensartados en pinchapapeles.
"Cubo blanco" (arriba, izquierda), video de Esteban Alvarez. Un juego sin reglas ni resultados.

MALBA: ESTEBAN ALVAREZ Y TAMARA STUBY

Motor, mecanismo y razón

Por Tamara Stuby *

Yo me pregunto, ¿el último refugio consistirá en huir o en construir? ¿Cómo se podrá construir una buena estrategia para sobrevivir cuando no se sabe bien desde dónde viene la amenaza? El impulso básico de seguir, no necesariamente hacia adelante, sino simplemente seguir, es el motor, luego el mecanismo y después la razón. Lo importante es no parar; y si no aparece una luz al fin del túnel, habrá que estar listo para dibujarla.

Lo necesario podría ser el tiempo o la distancia; un lugar seguro o una clave que nos permita ver o reconocer una solución. Es algo extremadamente íntimo y desgraciadamente visible para todo el mundo. La presión de la necesidad y la inagotable ansiedad del deseo se entremezclan, se atraen y repelen como imanes. De ahí partimos.

La casa soñada es una combinación de estas contradicciones. Está construida de deseos, un lugar para escapar de la mundana necesidad, pero existe como un espacio proyectado de seguridad, definido por lo más íntimo de esa misma necesidad. ¿Cómo se verá el plano de esa casa soñada? La respuesta es un desafío de ensayo y error. Habría que comprobar cualquiera de los dos casos. Sí o no. Habría que saber por dónde empezar, cómo proceder; se necesitan reglas confiables, pero no las hay. En el proceso, uno va buscando, trasladándose de lugar con un lápiz, desplazándose fácilmente sobre un papel. Moviéndose entre una red de guías, la línea cruza latitudes y longitudes, paralelos y meridianos, armando perspectivas y proyecciones. Surgen entonces imágenes de casas de sueños truncos, cuyas construcciones son amenazas inconclusas. Pero si un dibujo funciona mejor (o peor) que otro, si es más o menos complejo que otro, da suficiente aliento para seguir.

La repetición otorga comodidad y la acumulación, casi una sensación de progreso. El *Cubo blanco* elude todo intento de pensar, comprender o compenetrarse por parte de quienes lo manipulan, aunque lo tengan entre sus manos. Es simple, quizá demasiado. Sus interminables vueltas no dejan ninguna huella como para orientarse. Persiste como problema y como solución, sin ser convincente. Por momentos contenido, también se replica subrepticiamente, en otra escala u orientación.

Desde el paisaje dado, cada uno, mirando alrededor, elige su herramienta, su muleta, su dispositivo, su elemento de construcción. En *Un año de aire*, es el aire mismo, precariamente contenido/controlado/dosificado, a través de un sistema de botellas de agua mineral vacías, interconectadas, para fabricar un mecanismo de salvación. En la desenfrenada masa se ve un orden caótico, una pelea interminable entre una progresión geométrica y una proliferación enloquecida. Desde lo alto de la aglomeración cuelgan escasas máscaras esperando la emergencia.

¿Cuál es la cuota de aire que salva? ¿En qué momento? (¿ quiénes se salvan?)

Son cuestiones y elecciones. Uno vive recortando, incluyendo y excluyendo, deseando y necesitando, conscientemente y no. También hay cosas que van quedando, no por ser buscadas, sino por no haber sido rechazadas. Así, una casa soñada puede ser una pila de ladrillos hechos de retazos de ropa usada. Y también puede ser un conjunto de pinchapapeles repletos de imágenes que brillan en su seductora condición de prístina novedad. ¿Cuál es el proceso de selección más confiable?

Sin duda nos encontramos en una época de espejos rotos. Sólo juntando muchos fragmentos y astillas es posible armar una imagen comprensible, hasta de nosotros mismos. La vida cotidiana exige cada vez más creatividad de parte de todos y claras distinciones entre lo que es o no lo es, entre quién es artista y quién no: esas fronteras se siguen desdibujando. ¿Qué se puede hacer, salvo relatar lo que se ve desde el punto de vista de cada uno, y escuchar lo que cuentan otros? Quizás así podríamos improvisar unsistema de sondeo por resonancia, una suerte de radar para tratar de entender dónde estamos y qué está pasando.

En esta oportunidad, se trata de mostrar obras en el contexto de un museo en pleno proceso de definición. El museo mismo es paradójico y no solamente por ser una institución en movimiento. Se levanta a una altura imponente, sólido y firme como el mármol con que está construido, pero a la vez, reluciendo al lado del parque, podría ser un espejismo o una quimera, un conjunto de brillos perfectamente encajados para seducir. Encarna y refleja deseos, necesidades y distintas formas de supervivencia.

* *Artista plástica norteamericana (1963) residente en Argentina. Junto con Esteban Alvarez (1966) participan actualmente en Berlín y Bonn de la muestra "En el camino a Tumbuktú". Ambos inauguran –con Andrés Duprat como curador– el jueves 22 de agosto a las 19 en el Malba (Figueroa Alcorta y San Martín de Tours) las instalaciones "Un año de aire", "La casa soñada" y "Cubo blanco". La muestra cierra el 7 de octubre.*

Donde la razón fracasa

Para Andrés Duprat –curador de la muestra y director del MAC de Bahía Blanca–, la pareja de artistas "a partir de la manipulación de elementos cotidianos como botellas de plástico, ropa vieja, folletos comerciales, elementos de oficina, etc., operan cambios, transforman, suman, asocian, articulan, rompen, cortan, combinan y trastocan al punto de crear nuevos objetos que, por otro lado, también provienen del mundo cotidiano, como una nube, máscaras de oxígeno o una pila de ladrillos. De esta manera, producen una alquimia deliberadamente 'póvera', que logra no sólo nuevos usos, sino también nuevos sentidos. La presencia del proceso no es para escapar a la ausencia del contenido, ni busca convertirse en él. Que el proceso comparta protagonismo con el resultado final delata una valoración de la actividad artística en sí misma. Estas transformaciones, en las que los artistas dejan que leamos su punto de partida, evidenciando el artificio, no poseen inocencia alguna sino más bien una fuerte carga de ironía y una cruda referencia a la realidad Argentina".

Para Alvarez y Stuby, "estas obras están íntimamente relacionadas en su razón de ser; son una reflexión sobre la intensidad y la fe en poder encontrar, o más bien crear, la manera de salvarse con lo que hay a mano. Impulsados por la necesidad de inventar una salida, surge una poesía interna, que aparece donde la razón inevitablemente falla. El coqueteo con la lógica es como jugar con un peligro mortal".

Navegando en el Mamba

"Navegando por Man Ray" es un recorrido que se propone mañana, en el Mamba, San Juan 350. El arquitecto y artista Augusto Zanella recorrerá un CD Rom cedido por la Alianza Francesa de Buenos Aires sobre uno de los fotógrafos fundamentales del siglo XX, en el marco del Festival de la Luz. Asimismo, se presentarán videos realizados en colaboración entre Minelli & Repetto (videasta y fotógrafo, ambos de Suiza).

Alerta por el Salón

Este año la Secretaría de Cultura de la Nación se demora en la organización del tradicional Salón Nacional de Artes Plásticas (realizándose por ley desde el año 1911), por falta de presupuesto. Instituciones que nuclean a los artistas, como Asociación Estímulo de Bellas Artes, SAAP, Meeba, APA, Sociedad Argentina de Escultores, Xylon Argentina y Aavra, piden que dicha secretaría disponga de las partidas necesarias para concretar este evento a través del cual el Estado demuestra valorar y estimular a los creadores y velar por ellos.

Concursos del Fondo

El Fondo Nacional de las Artes llama a concurso para las becas nacionales y becas para artistas del interior. Bases: Alsina 673, Ciudad de Buenos Aires; www. fnartes.gov.ar. Según sea la beca, el cierre de solicitudes es entre el 6 y el 15 de setiembre.

Becas y subsidios

La Fundación Antorchas lanzó el concursos 2002 de becas y subsidios para las artes. La Beca Antorchas, los subsidios a la creación artística; las becas para estudios de perfeccionamiento en el país y en el extranjero; becas para trabajar en el Hyper Media Studio, University of California; subsidios para museos que realicen especiales esfuerzos de conservación y difusión de sus bienes. Bases y formularios: www.fundantorchas.retina.ar. Chile 300 - C1098AAF, Buenos Aires. 4331-9905. Telefax: 4331-5673.



cine

AMOR CIEGO
Dir.: Bobby y Peter Farrelly, con Gwyneth Paltrow y Jack Black. S/R.
Electric II.
Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.55 y 20.35 hs. Sáb. y dgo. trasn. 1.10 hs.

APASIONADOS
Dir.: Juan José Jusid, con Pablo Echarri, Nancy Duplaa y Natalia Verbeke. P/13.
Monumental.
Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.25, 15.15, 17.10, 19.05, 21 y 22.55 hs. P/13. Viernes a dgo. trasn. 0.55 hs.
Complejo "Tita Merello".
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14.45 y 20 hs. (Sala "Delia Garcés").

A LA IZQUIERDA DEL PADRE
(Brasil). Dir.: Luis Fernando Carvalho, con Selton Mello. P/16.
Cosmos II.
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 16.10 y 21.45 hs.

AMELIE
(Francia). Dir.: Jean-Pierre Jeunet, con Audrey Tautou. P/13.
Premier IV.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20 y 20.40 hs.

BLADE II
(Cazador de vampiros), con Wesley Snipes. P/16.
Monumental.
Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.15, 15.30, 18, 20.40 y 22.55 hs. Vie. a dgo. trasn. 1.10 hs.
Atlas Lavalle.
Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13, 15.30, 18, 20.25 y 22.50 hs.

BOLIVIA
Dir.: Adrián Caetano, con Freddy Flores. P/13.
Complejo "Tita Merello".
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15.50, 18.55 y 22 hs. (Sala "Amelia Bence").

CACERIA
Dir.: Ezio Massa. P/13.
Complejo "Tita Merello".
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 12.30 y 17.15 hs. hs. (Sala "Amelia Bence").

CAJA NEGRA
Dir.: Luis Ortega, con Dolores Fonzi y Eduardo Couget. S/R.
Complejo "Tita Merello".
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13, 14.45, 16.30, 18.15, 20.10 y 22 hs. (Sala "Mirtha Legrand").
Lorca I
Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14, 15.30, 17.10, 18.50, 20.30 y 22.10 hs.

CORAZON DE CABALLERO
Dir.: Brian Helgeland, con H. Ledger. P/13.
Electric I.
Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.30 y 20.05 hs.

DIBU 3
(La gran aventura). Dir.: Raúl Rodríguez Peila-Franco Bittolo, con Germán Kraus y Stella Maris Closas. S/R.
Los Angeles.
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.30 y 17.30 hs.

EL HOMBRE ARAÑA
Dir.: Sam Reimi, con Tobey Maguire y K. Dunst. (En castellano). P/13.
Electric I.
Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.15, 17.50 y 22.25 hs.

EL JUEGO DE LOS ESPIRITUS
(La ouija). Dir.: Marcus Adams, con L. Haas. P/13.
Electric III.
Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.10, 17.10 y 21.10 hs. Sáb. trasn. 1.05 hs.

EL MUNDO ESTA LOCO, LOCO
Dir.: Jerry Zucker, con Whoopi Goldberg y Cuba Gooding Jr. S/R.
Monumental.
Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 16.55, 18.55, 21 y 23.05 hs. Vie. a dgo. trasn. 1.20 hs.
Premier IV.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 18.40 y 22.50 hs.

EL ULTIMO BESO
(Italia). Dir.: Gabriele Muccino, con Stefania Sandrelli y S. Accorsi. P/16.
Atlas Santa Fé II.
Av. Santa Fé 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.10, 15.30, 18, 20.30 y 23 hs.
Gaumont.
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.40 y 19 hs.
Premier I.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 16, 18.10, 20.20 y 22.30 hs.

EL ULTIMO DIA
(Bosnia). Dir.: Danis Tanovic. (Oscar mejor película extranjera). P/13.
Lorca II
Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.10, 16.05, 18, 20 y 21.50 hs.

ENEMIGO EN CASA
Dir.: H. Becker, con J. Travolta. P/13.
Monumental.
Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 14.40, 18.05, 21.35 y 23.20 hs. Vier. a dgo. trasn. 1.20 hs.

FRIO DE PERROS
Dir.: Brian Levant, con Cuba Gooding Jr. y James Coburn. (En castellano). S/R.
Los Angeles.
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 14.50, 19.10 y 21 hs.

HERENCIA
Dir.: Paula Hernández, con Rita Cortese. S/R.
Complejo "Tita Merello".
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13, 18.05 y 21.50 hs. (Sala "Delia Garcés").
Premier II.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 17.40 y 21.10 hs.

HOMBRES DE NEGRO II
(MIIB). Dir.: Barry Sonnenfeld, con Will Smith y Tommy Lee Jones. S/R.
Monumental.
Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 19.50 hs. (En castellano).
Atlas Lavalle.
Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 20.30 y 22.30 hs. Sáb. trasn.

INFIDELIDAD
Dir.: Adrian Lyne, con Richard Gere y Diane Lane. P/13.
Atlas Lavalle.
Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 20.10 y 22.45 hs. Sáb. trasn.

INTIMIDAD
Dir.: Patrice Chereau, con Mark Rylance y Kerry Fox. P/18.
Premier III.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 18.30 y 22.40 hs.

LA BELLA Y LA BESTIA
de Walt Disney. (En castellano). S/R.
Los Angeles.
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 19 hs.

LA BODA
(EE.UU-India). Dir.: Mira Nair. P/13.
Metro III.
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.40 hs.

LA ERA DE HIELO
Dir.: C. Wedge-C. Saldanha. (En castellano). S/R.
Monumental.
Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.55 hs.
Atlas Lavalle.
Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13.20 y 16.40 hs.
Los Angeles.
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.20, 14.50, 16.20, 17.50, 19.20 y 21 hs.

LAS CHICAS SUPERPODEROSAS
(La película). En castellano. S/R.
Atlas Lavalle.
Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 15 y 18.20 hs.
Los Angeles.
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.10, 14.40, 16.10, 17.40, 19.10 y 20.40 hs.

LA SUMA DE TODOS LOS MIEDOS
Dir.: Phil Alden Robinson, con Ben Affleck y Morgan Freeman. P/13.
Electric III.
Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.55, 18.55 y 22.55 hs.

LILO Y STITCH
Dir.: Ch. Sanders y D. DeBlois. (En castellano). S/R.
Monumental.
Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 15 hs.
Atlas Lavalle.
Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.50 y 16.10 hs.
Los Angeles.
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.10, 14.40, 16.10, 17.40, 19.10 y 20.50 hs.

MALAS COMPAÑIAS
Dir.: Joel Schumacher, con Anthony Hopkins Chris Rock. P/13.
Premier III.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 20.30 hs.

MINORITY REPORT
(Sentencia previa). Dir.: Steven Spielberg, con Tom Cruise. P/13.
Monumental.
Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 14.20, 17, 19.40 y 22.20 hs. Viernes a dgo. trasn. 1 h.
Atlas Lavalle.
Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13.40, 16.40, 19.30 y 22.30 hs.
Gaumont.
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 16 y 21.30 hs.

NOCHE EN LA TERRAZA
Dir.: Jorge Zima. P/13.
Complejo "Tita Merello".
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14.10 y 20.20 hs. hs. (Sala "Amelia Bence").

8 MUJERES
(Francia). Dir.: F. Ozon, con Isabelle Hupert y Fanny Ardant. P/13.
Metro II.
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.20, 15.50, 18, 20.20 y 22.30 hs.
Atlas Santa Fé I.
Av. Santa Fé 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.40, 16, 18.30, 20.50 y 23.10 hs.
Gaumont.
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.50, 16, 18.10, 20.20 y 22.30 hs.

PLATFORM
(China-2000). Dir.: Jia Zhang-ké. S/R.
Cosmos II.
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13.30 y 19.10 hs.

SAMY Y YO
Dir.: Eduardo Milewicz, con Ricardo Darín y Angie Cepeda. S/R.
Complejo "Tita Merello".
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 16.30 hs. (Sala "Delia Garcés").
Premier II.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16, 19.30 y 23 hs.

SEÑALES
Dir.: Night Shyamalan, con Mel Gibson. P/13.
Monumental.
Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.05, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. Viernes a dgo. trasn. 1.10 hs.
Metro I.
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.30, 16, 18.20, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn. 1 h.
América.
Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 13.30, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.
Gaumont.
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 15.20, 17.30, 19.50 y 22.10 hs.

SONATINE
(Japón-1993). Dir.: Takeshi Kitano, con Aya Kokumai.
Cosmos I.
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14, 16, 18, 20 y 22 hs.

SPIRIT
(El corcel indomable). Dir.: Kelly Asbury-Lorna Cook. (En cas.). S/R.
Los Angeles.
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 16 y 20.40 hs.

STAR WARS
(Episodio II-El ataque de los clones). Dir.: George Lucas, con Ewan McGregor y Natalie Portman. S/R.
Electric II.
Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.20, 18 y 22.40 hs.
Los Angeles.
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 16.40 hs. (En cas.).

STUART LITTLE 2
Dir.: Rob Minkoff. S/R.
Monumental.
Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 16.255 hs.
Atlas Lavalle.
Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 14.30 y 17.45 hs.

shopping

ABASTO DE BUENOS AIRES
(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.
BLADE II: (Cazador de vampiros): 13, 20.05 y 22.50 hs. P/16. Viernes a dgo. trasn.
LAS CHICAS SUPERPODEROSAS (La película): 13.15 y 17.45 hs. (En castellano). S/R.
8 MUJERES: 11, 15.15, 19.50 y 22.30 hs. P/13. Viernes a dgo. trasn.
FRIO DE PERROS: 11.15, 13.25, 15.50 y 18.15 hs. (En cas.). S/R.
APASIONADOS: 20.40 y 23.10 hs. P/13. Viernes a dgo. trasn.
EL MUNDO ESTA LOCO, LOCO: 11, 15.35 y 19.30 hs. P/13.
NADA ES IMOSIBLE: 12.50, 15.10, 17.40, 20.15 y 22.50 hs. P/13.
CAJA NEGRA: 11.30, 13.30, 17.50, 20 y 22.10 hs. P/13. Vie. a dgo. trasn.
STUART LITTLE 2: 13.40 y 18.20 hs. (En castellano). S/R.
SEÑALES: 11.15, 12, 13.20, 14.35, 15.45, 17.15, 18.25, 19.50, 20.25, 22.30, 23 y 23.25 hs. P/13.
LA ERA DE HIELO: 11.05, 13, 15 y 18.05 hs. (En castellano). S/R.
DIBU 3 (La gran aventura): 11.05 y 17 hs. S/R.
HOMBRES DE NEGRO II (MIIB): 19, 21.10 y 23.20 hs. S/R. Viernes a dgo. y miérc. trasn.
LILO Y STITCH: 11, 15.40 y 17.20 hs. (En castellano). S/R.
MINORITY REPORT: (Sentencia previa): 11.10, 13.15, 14.10, 16.20, 19.30, 22.10 y 22.40 hs. P/13. Viernes a dgo. trasn.
SPIRIT (El corcel indomable): 11.20, 13.20 y 17.50 hs. P/16.
ENEMIGO EN CASA: 15.30, 20.5 y 22.20 hs. P/13. Viernes a dgo. trasn.
EL ULTIMO DIA: 11.10, 16 y 21 hs. P/13. Viernes, sáb. y dgo. trasn.

ALTO PALERMO
Av. Santa Fé 3251. Tel.: 4827-8362.
FRIO DE PERROS: 13, 15.15, 17.30 y 19.45 hs. (En castellano). S/R.
MINORITY REPORT: (Sentencia previa): 21.50 hs. P/13.
SEÑALES: 13.10, 15.20, 17.50, 20.10 y 22.35 hs. P/13.

CINEMARK
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.
MINORITY REPORT: (Sentencia previa): 11, 13.50, 16.40, 19.30 y 22.20 hs. P/13. Viernes, sáb. y dgo. trasn.
LA ERA DE HIELO: 14.30 y 18.30 hs. (En castellano). S/R.
MALAS COMPAÑIAS: 12.10, 14.40 y 19.40 hs. P/13.
EL MUNDO ESTA LOCO, LOCO: 12.50, 17.50 y 22.50 hs. S/R.
APASIONADOS: 17.20 y 22.10 hs. P/13.
EL ULTIMO BESO: 13.40, 18.10 y 23 hs. P/16. Viernes, sáb. y dgo. trasn.
BLADE II: (Cazador de vampiros): 15.20 y 20.20 hs. P/16. Viernes, sáb. y dgo. trasn.
ENEMIGO EN CASA: 20.30 y 22.40 hs. P/13. Viernes, sáb. y dgo. trasn.
FRIO DE PERROS: 11.10, 13.20, 17.40 y 22 hs. S/R. Viernes, sáb. y dgo. trasn.
8 MUJERES: 15.30 y 19.50 hs. P/13.
STUART LITTLE 2: 12.40 y 16.20 hs. (En castellano). S/R.
HOMBRES DE NEGRO II (MIIB): 11.40, 16.10 y 20.40 hs. S/R.
SEÑALES: 11.30, 12.30, 14, 15, 16.30, 17.30, 19, 20, 21.50 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y dgo. trasn.

CINEMARK
(Palermo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500.
SEÑALES: 11.50, 12.30, 14.20, 15, 15.45, 16.45, 17.40, 19.15, 20.10, 20.45, 21.45 y 22.40 hs. P/13. Viernes a dgo. y miérc. trasn.
EL ULTIMO BESO: 17.30 y 20.15 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
STUART LITTLE 2: 11.30 y 15.30 hs. (En castellano). S/R.
BESANDO A JESSICA STEIN: 14.35, 16.50, 19.45 y 22.45 hs. P/13. Viernes a dgo. y miérc. trasn.
CAJA NEGRA: 12, 14, 16.05, 18.05, 20.05 y 22.15 hs. P/13. Viernes a dgo. y miérc. trasn.
ENEMIGO EN CASA: 13.20 y 23 hs. P/13. Viernes a dgo. y miérc. trasn.
8 MUJERES: 12.10, 16.55, 19.40 y 22.25 hs. P/13. Viernes a dgo. y miérc. trasn.
NADA ES IMOSIBLE: 12.20, 17, 19.30 y 22 hs. P/13. Viernes a dgo. y miérc. trasn.
FRIO DE PERROS: 12.15, 14.45 y 17.40 hs. S/R.
LA BODA: 14.40, 15.10 y 17.55 hs. P/16. Viernes a dgo. y miérc. trasn.
LA ERA DE HIELO: 14.50 hs. (En castellano). S/R.
MINORITY REPORT: (Sentencia previa): 13.25, 15.40, 16.25, 19.25, 22.20 y 22.50 hs. P/13. Viernes a dgo. y miérc. trasn.
EL ULTIMO DIA: 13.30, 18.10 y 23.10 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
APASIONADOS: 22.35 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
MALAS COMPAÑIAS: 18.20, 20.35 y 22.50 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

PASEO ALCORTA
Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.
EL ULTIMO BESO: 15.35 y 20.20 hs. P/16.
MINORITY REPORT: (Sentencia previa): 13.50, 16.45, 19.45 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.
SEÑALES: 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
BESANDO A JESSICA STEIN: 13.05, 15.05, 17.05, 19.05, 21.05 y 23.05 hs. Dir.: Charles Herman. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.
LA BODA: 13.15, 18 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.

PATIO BULLRICH
Libertador 750. Tel.: 4816-3801.
LA BODA: 13.20, 16, 18.10, 20.20 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.40 hs.
NADA ES IMPOSIBLE: 13.40, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.50 hs.
8 MUJERES: 13.30, 15.40, 17.50, 20.10 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.40 hs.
SEÑALES: 13.50, 16, 18.10, 20.30 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.50 hs.
ENEMIGO EN CASA: 13.10, 17 y 22.50 hs. Sáb. trasn. 0.50 hs. P/13.
EL ULTIMO DIA: 15.10, 19 y 20.50 hs. P/13.
EL ULTIMO BESO: 13.20, 18 y 20.10 hs. P/16.
MINORITY REPORT: (Sentencia previa): 15.20 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

VILLAGE RECOLETA
Vicente López y Junín. Tel.: 4810-444-66843.
SECRETOS OCULTOS: 18.20 y 22.40 hs. P/16.
SEÑALES: 12.15, 12.45, 13.15, 15, 15.30, 16.30, 17.15, 17.45, 18.15, 18.45, 19.30, 20.30, 21, 21.45, 22.15, 22.45 y 23.15 hs. P/13.
FRIO DE PERROS: 11.30, 13.30, 15.30 y 17.30 hs. S/R. Viernes a dgo. y miérc. trasn.
BESANDO A JESSICA STEIN: 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. P/13. Viernes a dgo. y miérc. trasn.
NADA ES IMPOSIBLE: 11.30, 13.45, 16, 20.30 y 22.45 hs. P/13. Viernes a dgo. y miérc. trasn.
CAJA NEGRA: 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. P/13. Viernes a dgo. y miérc. trasn.
8 MUJERES: 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23 hs. P/13.
VIVAMOS OTRA VEZ: 13.15, 15.40, 20.20 y 22.40 hs. S/R.
ENEMIGO EN CASA: 14, 16, 20.15 y 22.15 hs. P/13. Viernes a dgo. y miérc. trasn.
EL MUNDO ESTA LOCO, LOCO: 11.45 hs. S/R. Viernes a dgo. y miérc. trasn.
MINORITY REPORT: (Sentencia previa): 13.15, 16.15, 18.15, 19.15, 21.15 y 22.15 hs. P/13. Viernes a dgo. y miérc. trasn.
BLADE II: (Cazador de vampiros): 14.30 hs. P/16. Viernes a dgo. y miérc. trasn.
LA BODA: 12, 17 y 19.30 hs. P/13.
LAS CHICAS SUPERPODEROSAS (La película): 11.30 hs. (En cas.). S/R.
MALAS COMPAÑIAS: 18 hs. P/13.
EL ULTIMO DIA: 11.30, 13.30, 18.15, 20.30 y 22.30 hs. P/13. Viernes a dgo. y miérc. trasn.
LILO Y STITCH: 12.15, 14.15 y 16.15 hs. (En castellano). S/R.
STUART LITTLE 2: 13, 14.50 y 18.30 hs. (En castellano). S/R.
HOMBRES DE NEGRO II (MIIB): 14.30 y 19.30 hs. S/R.
LA ERA DE HIELO: 11.30, 13.15, 15, 16.45, 18.30 y 20.15 hs. (En castellano). S/R.
APASIONADOS: 18.15 hs. P/13.
INFIDELIDAD: 11.30 hs. P/13. Viernes a dgo. y miérc. trasn.
STAR WARS (Episodio II-El ataque de los clones): 15.30 hs. S/R. Viernes a dgo. y miérc. trasn.

barrios

BELGRANO

BELGRANO
Obligado y Mendoza. Tel.: 4783-2186.
SEÑALES: 13, 15.20, 17.50, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Vie., sáb. y dgo. trasn.
MINORITY REPORT: (Sentencia previa): 13.50, 16.40, 19.30 y 22.20 hs. P/13. Viernes, sáb. y dgo. trasn.
8 MUJERES: 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y dgo. trasn.
LA ERA DE HIELO: 12.50 y 16.20 hs. (En castellano). S/R.
ENEMIGO EN CASA: 14.30, 18, 19.50, 21.40 y 23.30 hs. P/13.
LILO Y STITCH: 12.30 y 16.30 hs. (En castellano). S/R.
EL ULTIMO BESO: 14.10, 18.20, 20.30 y 22.40 hs. P/16.
NADA ES IMPOSIBLE: 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. P/13.

GENERAL PAZ
Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.
SEÑALES: 13.50, 16, 18.10, 20.20 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.
LA BODA: 13.20, 15.35, 17.50, 20.10 y 22.25 hs. P/13. Sáb. trasn.
EL ULTIMO BESO: 13.20, 15.35, 17.50, 20.05 y 22.20 hs. P/16.
8 MUJERES: 13.30, 15.40, 17.50, 20 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn.
FRIO DE PERROS: 12.40, 14.40, 16.40, 18.40 y 20.40 hs. S/R.
MINORITY REPORT: (Sentencia previa): 14.10, 16.55, 19.40 y 22.25 hs. P/13. Sáb. trasn.
INFIDELIDAD: 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.
LILO Y STITCH. Sáb. a lunes: 12.05 y 13.50 hs. (En castellano). S/R.
LA ERA DE HIELO. Sáb. a lunes: 13.35 y 15.15 hs. (En cas.). S/R.

SAVOY
Av. Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500.
SAMY Y YO: 15.05, 18.50 y 22.30 hs. S/R.
EL MUNDO ESTA LOCO, LOCO: 13 y 20.25 hs. S/R.
LA HABITACION DEL PANICO. 16.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.10 hs.
EL ULTIMO DIA: 14.40, 17.55, 20 y 22.10 hs. P/13.
JUEGO DE ESPIAS (Spy game). P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.20 hs.
STUART LITTLE 2: 13.10 y 16.25 hs. (En castellano). S/R.
HERENCIA: 16.20 y 20.05 hs. S/R.
LAS CHICAS SUPERPODEROSAS (La película): 13.20 y 14.50 hs. (En castellano). S/R.
BLADE II (Cazador de vampiros): 18.05 y 22 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 0.20 hs.
BLADE II (Cazador de vampiros): 15.15 y 18.40 hs. S/R.
MALAS COMPAÑIAS: 20.15 y 22.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.25 hs.
APASIONADOS: 13.25 y 16.50 hs. P/13.

SOLAR DE LA ABADIA
Luis María Campos y Maure. Tel.: 4778-5181.
SEÑALES: 13.20, 15.50, 18, 20.10 y 22.20 hs. P/13.
MINORITY REPORT: (Sentencia previa): 13.30, 16.30, 19.15 y 22 hs. P/13.
LILO Y STITCH. Sábado a lunes: 13 y 14.45 hs. (En castellano). S/R.

CABALLITO

CINEDUPLEX
(ex Lyon). Av. Rivadavia 5050. Tel.: 4902-5682.
LA BODA: 14, 18.20 y 20.30 hs. P/13.
EL ULTIMO DIA:13.40, 15.35, 17.25, 19.15, 21.05 y 22.55 hs. P/13.
INFIDELIDAD: 16.10 y 22.45 hs. P/13.

CINEMARK
Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117.
NADA ES IMPOSIBLE: 13.20, 15.55, 18.15, 20.35 y 22.55 hs. P/13. Viernes a dgo. y miérc. trasn.
SEÑALES: 12.30, 13.10, 14.40, 15.35, 17, 17.55, 19.25, 20.20, 21.50 y 22.40 hs. P/13. Viernes a dgo. y miérc. trasn.
FRIO DE PERROS: 11.35, 15.45, 20 y 22.25 hs. S/R. Viernes a dgo. y miérc. trasn.
MINORITY REPORT: (Sentencia previa): 13.35, 16.25, 19.15 y 22.15 hs. P/13. Vie. a dgo. y miérc. trasn.
LA ERA DE HIELO: 11.45, 13.45, 15.25 y 18.05 hs. (En cas.). S/R.
8 MUJERES: 12.40, 17.20, 19.40 y 22 hs. P/13. Vie. a dgo. y miérc. trasn.

FLORES

RIVERA INDARTE
Rivera Indarte 44. Tel.: 4612-5500.
MINORITY REPORT: (Sentencia previa): 13, 16, 19 y 22 hs. P/13. Sáb. y dgo. trasn.
SEÑALES: 12.40, 15, 17.25, 19.55 y 22.30 hs. P/13. Sáb. y dgo. trasn.
FRIO DE PERROS: 13.15, 15.30, 17.40 y 19.45 hs. (En cast.). S/R.
ENEMIGO EN CASA: 22.25 hs. P/13. Sáb. y dgo. trasn.
LILO Y STITCH: 12.30 y 16.30 hs. (En castellano). S/R.
HOMBRES DE NEGRO II (MIIB): 14.30 y 18.30 hs. S/R. (En cast.).
APASIONADOS: 20.30 y 22.35 hs. P/13. Sáb. y dgo. trasn.
LAS CHICAS SUPERPODEROSAS: (La película): 13.20 y 17.20 hs. (En cast.) S/R.
LA ERA DE HIELO: 15.20 y 19.20 hs. (En castellano). S/R.
BLADE II (Cazador de vampiros): 22.20 hs. P/13. Sáb. y dgo. trasn.

LINIERS.

NUEVO LINIERS.
Av. Gral. Paz 51. Tel.: 4657-0018.
SPIRIT (El corcel indomable): 13.50, 16.50 y 19.50 hs. (En cas.). S/R.
LA ERA DE HIELO: 15.20, 18.20 y 21.20 hs. (En castellano). S/R.
STUART LITTLE 2: 14.10, 17.10 y 20.10 hs. (En castellano). S/R.
LILO Y STITCH: 15.30, 18.30 y 21.30 hs. (En castellano). S/R.

VILLA DEL PARQUE

DEL PARQUE SHOPPING
Cuenca 3035. Tel.: 4505-8074.
LILO Y STITCH: 14 hs. (En castellano). S/R.
MINORITY REPORT: (Sentencia previa): 15.55, 19.10 y 22.10 hs. P/13.
SEÑALES: 14.05, 16.05, 18.05, 20.05 y 22.05 hs. P/13.

SAN MARTIN

COMPLEJO CULTURAL PLAZA
(Sala "B"). Intendente Campos 2089. Tel.: 4754-5702.
SEÑALES: 14.30, 16.45, 19 y 21.15 hs. P/13.

SAN ISIDRO

SAN ISIDRO
(Tren de la Costa). La Salle 653. Tel.: 4732-6180.
SEÑALES: 13.40, 15.50, 18.30, 20.40 y 23 hs. P/13.
NADA ES IMPOSIBLE: 13.30, 15.40, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/13.
EL ULTIMO DIA: 13, 14.50, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. P/13.
MINORITY REPORT: (Sentencia previa): 14.20, 17, 19.50 y 22.30 hs. P/13.
LILO Y STITCH: Sáb. a lunes: 11.55 y 13.25 hs. (En castellano). S/R.

OLIVOS

LIBERTADOR
Libertador 3040. Tel.: 4732-6170.
SPIRIT (El corcel indomable): 13 y 17 hs. (En castellano). S/R.
EL HOMBRE ARAÑA: 14.40 y 18.40 hs. (En castellano). P/13.
ENEMIGO EN CASA: 21 y 22.50 hs. P/13.
LA ERA DE HIELO: 13.20 y 15.20 hs. (En castellano). SR.
INFIDELIDAD: 18, 20.20 y 22.40 hs. P/13.

CASEROS

PARAMOUNT
3 de Febrero 2561. Tel.: 4750-1438.
SEÑALES: 14.35, 16.30, 18.25, 20.20 y 22.15 hs. P/13. Sáb. y dgo. trasn. 0.10 hs.
BLADE II: (Cazador de vampiros): 14.15, 18 y 22 hs. P/16. Sáb. y dgo. trasn. 0 h.
APASIONADOS: 16.20 y 20.10 hs. P/13.

AVELLANEDA

ALTO AVELLANEDA
Guemes 897. Tel.: 4229-0204.
SEÑALES. 13.35, 15.50, 18.05, 20.20 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.
ENEMIGO EN CASA: 13.35, 18.45 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
APASIONADOS: 16.45 y 20.45 hs. P/13.
MINORITY REPORT: (Sentencia previa): 13.15, 16.15, 19.15 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
LILO Y STITCH: 13.40 y 16 hs. (En castellano). S/R.
BLADE II: (Cazador de vampiros): 17.40, 20.05 y 22.30 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.15 hs.
LAS CHICAS SUPERPODEROSAS: (La película): 13.20 y 16.45 hs. (En castellano). S/R.
STUART LITTLE 2: 15.05 y 18.25 hs. (En castellano). S/R.
EL MUNDO ESTA LOCO, LOCO: 20.05 y 22.15 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.
LA ERA DE HIELO: 13.10, 14.50 y 16.30 hs. (En castellano). S/R.
MALAS COMPAÑIAS: 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.

LANUS

REX
Ituzaingó 1086. Tel.: 4241-9329.
SEÑALES: 14.35, 16.30, 18.25, 20.20 y 22.15 hs. P/13. Sáb. y dgo. trasn. 0.10 hs.
BLADE II: (Cazador de vampiros): 14.15, 18 y 22 hs. P/16. Sáb. y dgo. trasn. 0 h.
APASIONADOS: 16.20 y 20.10 hs. P/13.

LOMAS DE ZAMORA

ESPAÑOL
H. Irigoyen 9070. Tel.: 4243-0381.
LA ERA DE HIELO: 14 hs. (En castellano). S/R.
LILO Y STITCH: 15.30 hs. (En castellano). S/R.
BLADE II: (Cazador de vampiros): 17, 19 y 21 hs. P/16.

QUILMES

CERVANTES
Rivadavia 129. Tel.: 4253-1234.
SEÑALES: 14.35, 16.30, 18.25, 20.20 y 22.15 hs. P/13. Sáb. y dgo. trasn. 0.10 hs.
BLADE II: (Cazador de vampiros): 14.15, 18 y 22 hs. P/16. Sáb. y dgo. trasn. 0 h.
APASIONADOS: 16.20 y 20.10 hs. P/13.

LA PLATA

TEATRO ARGENTINO
(Sala "Alberto Ginastera"). Calle 51 (entre 9 y 10). Tel.: (0221) 429-1732.
GREGORY HOPKINS & "The great voices of gospel". El auténtico negro spirituals & blues. Función a beneficio de la "Federación Argentina de Apoyo Familiar". Miércoles: 20.30 hs. Ent. desde: $ 15.
BALLET ESTABLE: "Chopiniana" (Fokin-Chopin), "El espectro de la rosa" (Fokin-Galizzi-Weber) y "Sueño de una noche de verano" (Araiz-Mendelssohn). "Ballet Estable". Dir.: Oscar Araiz. Dir. orquestal: Claudio Buchler. Sábado: 20.30 hs., domingo: 17 hs. Ent. desde: $ 12.

ciclos

NACIONAL CERVANTES
(Sala "I.N.E.T."). Libertad 815. Tel.: 4816-4224. Ciclo "Teatro en el Cine". **QUIEN QUIERA OIR QUE OIGA**
(1984). Dir.: Eduardo Mignogna, con Flavia Palmiero y Norma Anniutti. Hoy: 18 hs. Ent. libre.

CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS
(U.B.A.). Av. Corrientes 2038. Tel.: 4954-8352. (Ent.: $ 3)
I WISH YOU WERE HERE
(Capítulos 1 a 3). Hoy: 19 hs.
MALINA (1991). Dir.: Werner Schroeter. Hoy: 21 hs.

CINE CLUB ECO
Av. Corrientes 4940 (2° E). Tel.: 4854-4126. Bono contrib.: $ 4 (con debate posterior y café).
TAN LEJOS Y TAN CERCA
(1993). Dir.: Wim Wenders, con Bruno Ganz y Natassia Kinski. Ciclo "Wim Wenders". Viernes: 21 hs.
EL SORPASSO (1963). Dir.: Dino Risi, con Vittorio Gassman y Jean-Louis Trintignant. Ciclo "Monicelli-Risi". Sábado y domingo: 19 hs.

CINE CLUB TEA
Aráoz 1460. Tel.: 4832-2646. Ciclo "Cine y Literatura". **CELESTE Y MR. PROUST** (sobre "Mr. Proust", de Celeste Albaret-1981). Dir.: Percy Adlon, con Eva Mattes. Sábado: 20 hs., domingo: 19 hs. Bono contrib.: $ 3. (Con debate posterior).

SALA LEOPOLDO LUGONES
Av. Corrientes 1530. Tel.: 4372-2247. "Encuentro con el Cine Peruano". **CORAJE** (1998). Dir.: Alberto "Chicho" Durant. Hoy: 14.30, 18 y 21 hs. Ent.: $ 3.

teatros

COLON
Libertad 621. Conmutador.: 4378-7100. Boletería: 4378-7300.
SOLEDAD PASTORUTTI. A beneficio de la Fundación "Felices los niños" (Padre Grassi). Loc. en vta. Pl.: $ 70. **Miércoles: 20.30 hs.**
Banda Sinfónica de la Facultad de Filosofía y Letras. Dir.: Gustavo Fontana. Solistas: María Noel Luzardo (saxofón), Leo Masliah (piano). V Festival Internacional de Música de Buenos Aires. Loc. en vta.: $ 2. **Viernes: 15 hs.**
ORQUESTA FILARMONICA DE SAN PERTERSBURGO. Dir.: Yuri Temirkanov. Solistas: Nicolai Demidenko. Prog. Sostakóvich: Obertura Festiva Op.96, Sinfonía N° 5; Rachmaninov: Concierto para piano N° 3. Mozarteúm Argentino. Primer ciclo. Sob. de ab. en vta. desde: $ 10. **Viernes: 20.30 hs.**
Germán Brass (Alemania). Obras de Vivaldi, Bach, Pergolesi y Smetana. V Festival Internacional de Música de Buenos Aires.Loc. en vta. desde: $ 5. **Sábado: 15 hs.**
ORQUESTA FILARMONICA DE SAN PERTERSBURGO. Dir.: Yuri Temirkanov. Solistas: Nicolai Demidenko. Prog. Musorgski: Preludio de la ópera "Khovntchina", "Cuadros de una exposición"; Prokófiev: Concierto para piano N° 2. Mozarteum Argentino. Segundo ciclo. Sob. de ab. en vta. desde: $ 10. **Sábado: 20.30 hs.**
Sala del C.E.T.C.
(Toscanini 1186). Ent. libre.
V FIMBA: "Pablo Aslán" y "New York Tango" (USA). Obras de Piana, Villoldo, Piazzolla. Hoy: 17.30 hs.
V FIMBA: "Alberto Merenzon": Metodo de estudio instrumental. Piezas barrocas. Hoy: 19 hs.
V FIMBA: "La Posta". Folclore. Obras de Leguizamón, Saldivar, De los Ríos. Miércoles: 19 hs.

COMPLEJO CULTURAL PLAZA
(Sala "A"). Intendente Campos 2089 (San Martín). Tel.: 4754-5702.
MONOLOGOS DE LA VAGINA, de Eve Ensler. Con "Betiana Blum", "Alicia Bruzzo" y "Andrea Pietra". Dir.: Lía Jelín. Viernes: 21 hs.

GRAL. SAN MARTIN
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corr.1530. Tel.: 0-800-333-5254.
BALLET CONTEMPORANEO pta.: "Un tranvía llamado deseo", de Tennessee Williams. Coreog.: Mauricio Wainrot. Martes: 20 hs., sábado y domingo: 17 hs. (Sala "Martín Coronado"). Pl.: $ 8 (martes: $ 4).
LA CASA DE BERNARDA ALBA, de Federico García Lorca. Con Elena Tasisto, Mirta Busnelli, Carolina Fal y elenco. Dir.: Vivi Tellas. Miércoles: 20.30 hs., jueves: 19 hs., viernes a domingo: 20.30 hs. (Sala "Martín Coronado"). Pl.: $ 8 (miérc.: $ 4).
COPENHAGUE de Michael Frayn. Con "Alicia Berdaxagar", "Juan Carlos Gené" y Alberto Segado. Dir.: Carlos Gandolfo. Miércoles: 20 hs., sábado y domingo: 17 hs. (Sala "Casacuberta "). Pl.: $ 8.
LO QUE VA DICTANDO EL SUEÑO, de Griselda Gambaro. Con "Alicia Zanca", "Jorge Suárez", Horacio Peña, Luis Machin y Julia Calvo. Dir.: Laura Yusem. Jueves: 19.30 hs., Vienes: 20 hs., sábado y domingo: 21 hs. (Sala "Casacuberta "). Pl.: $ 8 (jueves: $ 4).
CUENTOS DE HADAS, de Raquel Diana. Con "Lidia Catalano", "Irene Almus" y "Claudia Rucci". Dir.: "Virginia Lago". Miércoles: 20 hs., jueves: 19.30 hs., viernes a domingo: 20 hs. (Sala "Cunill Cabanellas"). Pl.: $ 8 (miérc.: $ 4).

PRESIDENTE ALVEAR
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Corrientes 1659. Tel.: 4373-4245.
OPERATANGO. Cía. "Tangokinesis": Nora Robles, Pedro Calveyra, Gisela Natoli y elenco. Dir.: Ana María Stekelman. Miércoles a domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 8 (miérc.: $ 4).
MANOLO JUAREZ-GERARDO GANDINI-LITO VITALE. "Piano por tres". Hoy: 20.30 hs. Pl.: $ 8.
ORQUESTA DEL TANGO, "de la Ciudad de Buenos Aires". Dir.: Carlos García-Raúl Garello. Canta: "Hernán Salinas". Presentación: Oscar del Priore. Jueves: 13 hs. Ent. libre.

REGIO
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Córdoba 6056. Tel.: 4772-3350. **LOS ALBORNOZ** Son..."Los Macocos". Delicias de una familia argentina. Con Daniel Casablanca, Martín Salazar, Gabriel Wolf y Marcelo Xicarts. Dir.: Javier Rama. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 5 (jueves: $ 2,50).

SARMIENTO
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Sarmiento 2715. Tel.: 4801-1992. **TEMPERLEY** "Biodrama II". Dramaturgia: Luciano Suardi y Alejandro Tantanian. Con Stella Galazzi, Fabiana Falcón y Marta Lubos. Dir.: Luciano Suardi. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 5 (jueves: $ 2,50).

NACIONAL CERVANTES
Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
CONSIDERA ESTO, de Gladis Lizarazu. Con "Marta Bianchi",

"Marcela Guerty", José Luis Alfonso, Pamela Rementería, Juan Ignacio Arriola y Carlos Roffé. Dir.: Diego Kogan. Jueves: 20 hs., viernes y sábado: 20.30 hs., domingo: 20 hs. (Sala "Orestes Caviglia"). Ent.: $ 5 (sáb.: $ 8).
Orquesta Nacional de Música Argentina "Juan de Dios Filiberto". Dir.: Néstor Marconi. Canta: Luis Filipelli. Hoy: 19 hs. Ent. Libre. (Sala "María Guerrero")
La visita, de y por Fernanda Gómez y Enrique Dumont. Martes: 14 hs. Ent.: $ 2.

ACTOR'S STUDIO COMPLEX
Av. Corrientes 3571. Tel.: 4867-6622.
GRISEL. Con Germán Meira (guitarra) y Pablo Bronozini (acordeón). Tangos y clásicos franceses. Miércoles: 22 hs. Ent.: $ 3.
PERRAS, de Mauricio Kartum. Con Claudio Martínez Bel y Néstor Caniglia. Libro y dir.: Enrique Federman. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 10.
EL AMATEUR, de Muaricio Dayub. Con Carlos Folias y Julián Caisson. Dir.: Dora Baret. Sábado: 19 hs. Ent.: $ 8.
LO DE LA SUSY, de Pablo Novak. Dir.: Tony Lestingui. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 10.
LA VOZ HUMANA, de Jean Cocteau. Con Alicia Muxo. Dir.: Marcela Grandinetti. Sábado: 22.30 hs. Ent.: $ 10.

ANDAMIO '90
Paraná 660. Tel.: 4373-5670. (Ent.: $ 10)
EL PUPILO QUIERE SER TUTOR, de Peter Handke. Con "Lito Cruz" y "Carlos Moreno". Dir.: Lito Cruz. Viernes y sábado: 22.30 hs.
EL CERCO DE LENINGRADO, de José Sanchís Sinisterra. Con "Lydia Lamaison" y "Alejandra Boero". Dir.. Osvaldo Bonet. Sábado y domingo: 18.30 hs.
LEJANA TIERRA MIA, de Eduardo Rovner. Con "Osvaldo Santoro" y "Paulo Brunetti". Dir.: Oscar Barney Finn. Sábado y domingo: 20.30 hs.

ARGENTORES
(Sala "Gregorio de Laferrere"). Pacheco de Melo 1820. Tel.: 4811-2582. **PATILLAS Y MIRIÑAKES,** de Alicia Muñoz. Dir.: Rubén Pires. Ciclo "Teatro leido y/o semimontado". Hoy: 19.15 hs. Ent. libre.

ASTRAL
Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707. **ANTONIO GASALLA** en: "Picadillo de carne". Con Norma Pons. Viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23.15 hs., domingo: 20 hs.

AUDITORIO DE BELGRANO
Virrey Loreto y Cabildo. Tel.: 4783-1783.
ORQUESTA SINFONICA NACIONAL. Dir.: Pedro Ignacio Calderón. Solistas: Elsa Púppulo (piano) y Alejandra Malvino (mezzosoprano). Prog. Sergei Rachmaninoff: "Concierto Nº 4 para piano y orquesta"; Sergei Prokofiev: "Alexander Nevsky". Coro Polifónico Nacional. Dir.: López Puccio. Viernes: 20.30 hs. Ent.: $ 7. (Próxima semana)
VICTOR HEREDIA. Sábado: 21.30 hs. Ent. desde: $ 10. (Próxima semana)

B.A.C.
(British Arts Centre). Suipacha 1333. Tel.: 4393-6941. **HAMLET,** de William Shakespeare. Con J. Murray. Dir.: P. Giménez Zapiola. Jueves a sábado: 20.30 hs. (En inglés con subtítulos en castellano).

BROADWAY
Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2345.
EL VIOLINISTA EN EL TEJADO. Musical basado en "Tevie, el lechero", de Scholem Alejeim. Con "Pepe Soriano", "Rita Cortese", "Juan Manuel Tenuta", Estella Molly, Diego Jaraz, Marisol Otero y elenco. Dir.: Helena Tritek-Claudio Hochman. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 19.30 y 22 hs., domingo: 18.30 hs. Pl.: $ 25. (Sala "Narciso Ibañez Menta").
VENECIA, de Jorge Accame. Con "Haydée Padilla" y elenco. Dir.: Helena Tritek. Jueves a sábado: 20 hs., domingo: 18 hs. (Sala "Raúl Rossi"). Pl.: $ 15 (jueves: $ 7).

CALLEJON
Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167.
INERCIA. Dir.: Silvana Correa. Jueves: 20.30 hs. Ent.: $ 5.
CINE QUIRURGICO, de Alejandro Tantanián. Dir.: Edgardo Rudnitzky. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 8.
MUJERES SOÑABAN CABALLOS. Dramaturgia y dir.: Daniel Veronese. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: $ 10.
OPEN HOUSE. Libro y dir.: Daniel Veronese. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.
LA DAMA O EL TIGRE. Libro y dir.: Andrea Garrote. Domingo: 20 hs.

CELCIT
Bolivar 825. Tel.: 4361-8358.
LA SEÑORA MAYOR. Libro y dir.: Carlos de Urquiza. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 5.
EL DESORDENADO VUELO DE LAS MARIPOSAS. Grupo "Altosf" (Venezuela). Con Octavia y Luz De Petre. Dir.: Juan Carlos De Petre. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.

DEL ARTEFACTO
Sarandí 760. Tel.: 4308-3353.
EL ANTICUERPO. de Enrique Papatino. Dir.: Enrique Dacal. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 5.
MONOS CON NAVAJA, de Luis Sáez. Con Deborah Astrosky, Mariano Roca y elenco. Dir.: Justo Gisbert. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.
MERMELADA DE TOMATE. Con Luis Campos, Chela Cardala y elenco. Libro y dir.: Andrés Bazzalo. Domingo: 20 hs. Ent.: $ 7.

DEL GLOBO
Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 4816-3307. **LAS EXTRAS... O ELLAS.** Con "Ana María Campoy" y "María Rosa Gallo". Libro y dir.: Pepe Cibrián Campoy. Viernes y sábado: 19.30 hs., domingo: 17.30 hs. Pl.: $ 12.

DEL NUDO
Av. Corri. 1551. Tel.: 4375-5001.
DESAFORADOS. Con Martín Seefeld, Alejandro Fiore y Horacio Denner. Dir.: Esteban Student. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: $ 10.
PASION Y CORAJE. Con Miriam Martino. Libro y dir.: María Esther Fernández. Sábado: 20.30 hs., domingo: 19 hs. Ent.: $ 8.

DEL PUEBLO
Av. Roque S. Peña 943. Tel.: 4326-3606.
HISTORIA DE VARIETE, de Roberto Cossa. Con "Gogó Andreu", Cutuli y Marcela Paoli. Dir.: Salvador Amore. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 10. (Sala "Carlos Somigliana")
BESAME MUCHO. Libro y dir.: Javier Daulte. Sábado: 23 hs., domingo: 21 hs. Pl.: $ 10. (Sala "Teatro Abierto")

DE LA CASONA
Av. Corri. 1975. Tel.: 4953-5595.
MARITANGO. Con "Marita Monteleone" y su conjunto. Viernes: 21.30 hs. Ent.: $ 5.
LAURA RIVERO "Haznos famosos". Dir. musical: Alberto Favero. Viernes: 23 hs. Pl.: $ 10.
ALFREDO PIRO y guitarras: "Aquellas viejas canciones del alma". Viernes: 23 hs. Ent.: $ 5.
GABRIELA ACHER en: "El amor en los tiempos del colesterol". Sábado: 21 hs. Pl.: $ 18.
SUSAN FERRER en: "Inevitable". Sábado: 21 hs. Ent.: $ 8.
ARRABALERA (Mujeres que trabajan). Unipersonal con Mónica Cabrera. Sábado: 23 hs. Pl.: $ 8.
GABRIEL OGANDO. En concierto. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 8.
ANA PADOVANI en: "La voz del terror". Terror, suspenso y humor. Dir.: Claudio Hochman. Domingo: 18.30 hs. Pl.: $ 8.
DONDE ESTAS... CORAZON. Con "Marta Albanese" y "Alejandra Da Passano". Dir.: "María Rosa Gallo". Domingo: 20 hs. Ent.: $ 7.

EL BARDO
Av. Independencia 2992. Tel.: 4931-9710. **UN ENEMIGO DEL PUEBLO,** de H. Ibsen. Versión de Andrés Bazzalo y Edward Nutkiewicz. Dir.: Andrés Bazzalo. Jueves a sábado: 21.30 hs. Jueves: Ent.: $ 5 (ó 10 créditos), viernes: $ 5, (sábado: $ 10).

EL CAMARIN DE LAS MUSAS
Mario Bravo 960. Tel.: 4862-0655.
PESSOA A PERSONA, Libro y dir.: Elena Tritek. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 8.
ANIMAL LUMINOSO. Libro y dir.: Julio Lascano. Viernes: 22.30 hs. Ent.: $ 5.
LA MUERTE DE MARGUERITE DURAS, de y por Eduardo Pavlovsky. Dir.: Daniel Veronese. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 8.
PEQUEÑO DETALLE, de Eduardo Pavlovsky. Dir.: Elvira Onetto. Sábado: 22.15 hs. Ent.: $ 7.

EL DOBLE
Aráoz 727. Tel.: 4855-2656.
CAJAS CHINAS. Con Pablo Di Croce, Hernán Muñoa y elenco. Libro y dir.: Pablo Iglesias. Vie: 21 hs. Ent.: $ 6.
JUBILEO, de George Tabori. Con Javier Giménez, Lorena Cerminaro y elenco. Dir.: Daniel Conte. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 6.
REVELACIONES (Historias de un blanco de plaza). Con Efrat Wolns, Diego Gentile y elenco. Libro y dir.: Sol Levinton. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 6.

EL EXCENTRICO DE LA 18
Lerma 420. Tel.: 4772-6092.
DONDE SE MUESTRA EL EJEMPLO DEL CURIOSO IMPERTINENTE, de Miguel de Cervantes Saavedra. Dir.: Santiago Traverso. Viernes: 23.30 hs. Ent.: $ 7.
PALADAR, de Matías Méndez. Grupo "Paladarteatro". Dir.: Luis Roffman. Sábado: 20.30 hs. Ent.: $ 8.
RIBETES INSOSPECHADOS, de Belén Wedeltoft. Con Paula Montero y Juan Sckretkowicz. Dir.: Néstor Scirocco. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 7.
DE 1919, de y por Teresa Istillarte. Dir.: Rafael Bruza. Domingo: 19 hs. Ent.: $ 7.
MARTA Y MARTA. Sobre cuentos de Inés F. Moreno. Con "Susana Behocaray" y "Alicia Palmes". Dir.: Elvira Onetto. Domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 10 (incluye: cena y vino).

EL FARABUTE
(Teatro-Bar). Humboldt 1509. Tel.: 4899-0219. **EL VARIETE DE EL FARABUTE.** Varieté teatral por el grupo "El Farabute". Dir.: Emilio Tamer. Viernes: 22 hs., sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 5.

EL GALPON DE CATALINAS
Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707.
EL FULGOR ARGENTINO "Club Social y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalinas Sur". 100 años de historia argentina (1930-2030) vistos a traves de las veladas bailables en un club de barrio. 100 actores, orquesta en vivo. Dir.: Adhemar Bianchi-Ricardo Talento. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 8 (viernes: $ 6).
SUDESTADA! "En un conventillo inundado un ladrón anda suelto..." Sainete circense. 30 actores cirqueros en escena. Dir.: Pedro Placios-Bruno Gagliardini. Domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 4.

EL NACIONAL
Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218. **TANGUERA.** El nuevo musical argentino. Una historia de arrabal, erotismo y cabaret! Letra y música "Eladia Blázquez". Con la primera bailarina "Mora Godoy" y ...María Nieves. Canta: "Lidia Borda". Dir.: Omar Pacheco. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 25. Vta. tel.: 4324-1010.

EL OMBLIGO DE LA LUNA
Anchorena 364. Tel.: 4867-6578.
LAS SIN TIERRA: Rocío Solís-Rosa Casado. Dir.: Jill Greenhalgh. Hoy: 20.30 hs. Ent.: $ 8.

EL PORTON DE SANCHEZ
Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848.
LA ESCALA HUMANA. Con María Onetto, María Inés Sancerni y elenco. Dir.: Javier Daulte, Rafael Spregelburd, Alejandro Tantanián. Viernes y sábado: 21 hs. Pl.: $ 10.
LENGUA MADRE SOBRE FONDO BLANCO. Libro y dir.: Mariana Obersztern. Viernes: 23.15 hs. Pl.: $ 10.
EL CORAZON EN UNA JAULA. Con "Osvaldo Bonet" y "Aldo Pastur". Libro y dir.: Raúl Brambilla. Domingo: 20 hs. Pl.: $ 10.

ESCUELA
Av. San Juan 500 (San Telmo). Tel.: 15-4065-3965. (Pl.: $ 5).
Ayúdeme Dr. Freud!, de Graciela Villalba. Con Lisy Maclean. Dir.: Federico Herrero. Viernes: 23 hs., sábado: 23.30 y trasn. 1 h., domingo: 21.30 hs.
Actuemos. Libro y dir.: Federico Herrero. Viernes: 22.30 hs., sábado: 23 hs., domingo: 19 hs.
Psicopsexion, de Pier Heller. Dir.: Federico Herrero. Viernes: 21.30 hs., sábado: 22.30 hs., domingo: 21 hs.

GRAN REX
Av. Corrientes 857. Tel.: 4322-8000. **HARLEM GOSPEL.** "Choir" Negro Spiritual. El Coro Gospel más famoso del mundo, que grabó con "U2". Viernes y sábado: 21.30 hs.

LA ALMOHADA
Sánchez de Bustamante 728. Tel.: 4833-5197. (Ent.: $ 4).
GIRONDO. Dramaturgia y dir.: Grupo "Oblicua". Viernes: 21 hs.
HERMANAS SE HUNDEN A CAUSA DE QUE. Con Soledad Cagnoni, Julieta Petruchi y elenco. Libro y dir.: Martín de Goycoechea. Viernes: 23 hs. (Despedida)
MAS FACIL QUE LLORAR, de Bernardo Cappa. Grupo "Amoratados por Lola". Dir.: Alfredo Rosenbaum. Sábado: 21 hs.
CONSTELACION PELICANO. Adapt. de "El pelícano", de August Strindberg. Dir.: Guillermo Flores. Sábado: 23 hs.
SOLO DE TRES. Obras de J. Daulte, B. Cappa y M. Bertuccio. Grupo "Fondo Negro". Dir.: Guillermo Flores. Domingo: 21 hs.

LA BIBLIOTECA
Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 4811-0673. **VIERNES EROTICOS.** Con "Ingrid Pelicori" y "Horacio Peña". Nuevo repertorio con textos de García Lorca y A. Steimberg. Dir.: Ruben Szuchmacher. Viernes: 21.30 hs. Ent.: $ 25 (c/cena)

LA CARBONERA
Balcarce 998. Tel.: 4362-2651.
INTIMIDAD, de Haniff Kureishi. Con Gabriela Izcovich, Carlos Belloso, Gaby Ferrero, Gonzalo Kunca y Marcelo Mariño. Dir.: Javier Daulte y Gabriela Izcovich. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 10.
4 EJERCICIOS (para actrices), de Griselda Gambaro. Dir.: Leandra Rodríguez. Domingo: 18.30 hs. Ent.: $ 8.
LA VOZ HUMANA, de Jean Cocteau. Dir.: Dora Milea. Domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 8.

LA OTRA ORILLA
Gral. Urquiza 124. Tel.: 4957-5083. (Ent.: $ 10)
CINCO PUERTAS. Grupo "Teatro libre". Libro y dir.: Omar Pacheco. Jueves y viernes: 21 hs.
MEMORIA. Grupo "Teatro libre". Libro y dir.: Omar Pacheco. Sábado: 21 hs.
CAUTIVERIO. Grupo "Teatro libre". Libro y dir.: Omar Pacheco. Domingo: 20 hs.

LA PLAZA
Av. Corrientes 1660. (Vta. tel.: 4109-9999, vta. a grupos: 6320-5365).
MONOLOGOS DE LA VAGINA, de Eve Ensler. Con "María Leal", "Karina Mazzocco" y "Gabriela Toscano". Dir.: Lía Jelín. Jueves: 20 hs., viernes y sábado: 20 y 22 hs., domingo: 20 hs. Pl. desde: $ 10. (Sala "Pablo Picasso").
AEROPLANOS, de Carlos Gorostiza. Con "Claudio García Satur" y "Pepe Novoa". Dir.: Manuel González Gil. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 21.30 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala "Pablo Neruda").
FERNANDO PEÑA en: El niño muerto. Viernes: 23.30 hs., sábado: 0 h. (Sala "Pablo Neruda"). Pl.: $ 20.
FAVIO POSCA en: "Lagarto Blanco". Viernes y sábado: 0 h. Pl. desde: $ 10. (Sala "Pablo Picasso").

LA SCALA DE SAN TELMO
Pasaje Giuffra 371. Tel.: 4362-1187. **ANDREA RIZZI** (soprano), Liliana Taboada (mezzosoprano), Nahuel Cayuqueo y Leandro Santana (tenores), Carlos Trujillo Nieto (barítono) y Ludmila Atamás (piano). Obras de Mozart, Rossini, Bizet y otros. Jueves: 20 hs. libre.

LA TRASTIENDA
Balcarce 460. Tel.: 4342-7650.
TODOS TENEMOS PROBLEMAS... sexuales Con "Laura Oliva", "Alejo García Pintos", María Roji, Mike Amigorena y "Mara Bestelli". Dir.: "Lía Jelín". Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.

LORANGE
Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411.
UNA BESTIA EN LA LUNA. (Una historia de amor), de Richard Kalinoski. Con "Manuel Callau", "Malena Solda", Martín Slipak. Dir.: Manuel Iedvabni. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent. a la gorra.
LOS MACOCOS en: "La fabulosa historia de los inolvidables Marrapodi". Viernes y sábado: 23.15 hs. Ent. a la gorra.

LUNA PARK
Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-5100. www.lunapark.com.ar
GREGORY HOPKINS & "The great voices of gospel". El auténtico negro spirituals y blues. Viernes 23 y sábado 24 de agosto: 21 hs. Ent. desde: $ 12.
DIEGO TORRES pta.: "Un mundo diferente". Viernes 30 y sábado 31: 21.30 hs. Ent. desde: $ 12.

MAIPO
Esmeralda 443. Tel.: 4322-4882.
ENRIQUE PINTI en: "Candombe Nacional". Con gran elenco. Dir.: Ricky Pashkus. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23.30 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 30.
SANDRA MIHANOVICH-MARILINA ROSS en: "Tiempo de encrucijada". Viernes: 23.45 hs. Ent. desde: $ 10.

METROPOLITAN I
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816. **CANTANDO BAJO LA DEUDA.** Con Nito Artaza-Miguel Angel Cherutti-Moria Casan-Graciela Alfano. Coreog.: Eleonora Casano. Dir.: Nito Artaza. Miércoles y jueves: 21.30 hs., Viernes: 20 y 22 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 19 y 21 hs. Ent. desde: $ 15.

METROPOLITAN II
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816. **LOCOS DE CONTENTO.** Muy locos!, de Jacobo Langsner. Con Mario Pasik y Marta Betoldi. Dir.: Hugo Arana. Viernes a domingo: 20 hs.

MULTITEATRO
Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9140. (Pl.: $ 20)
SONATA OTOÑAL. Con "Leonor Manso", "Virginia Innocenti" y Héctor Bidonde. Dir.: José Carlos Plaza. Jueves: 20 hs., viernes y sábado: 21.15 hs., domingo: 20 hs.
LA NOCHE DE LAS PISTOLAS FRIAS. Con "Emilio Disi", Tristán, Yanina Zilli, Gisella Barreto, Iliana Calabró y elenco. Libro y dir.: Hugo Sofovich. Miércoles a viernes: 21.30 hs., sábado: 21.30 y 23.30 hs., domingo: 20.30 hs.
ACALORADAS, de Esther Feldman y Cristina Wargon. Con "Carmén Barbieri", "Andrea Politti", "Chunchuna Villafañe" y Marikena Riera. Dir.: Ricardo Talesnik. Miércoles a viernes: 20.30 hs., sábado: 20.30 y 22.30 hs., domingo: 19.30 hs.
CONFESIONES DEL PENE, de José Montero. Con "Guido Kaczka", "Fabián Mazzei" y "Diego Olivera". Dir.: Luis Rossini. Jueves y viernes: 22 hs., sábado: 23.45 hs., domingo: 20.15 hs.

ND/ATENEO
(Espacio cultural). Paraguay 918. Tel.: 4328-2888.
GUILLESPIE & Invitados pta.: "Superchatarraespeshal". Viernes 23 de agosto: 21.30 hs.
ROXANA CARABAJAL pta. su CD: "Fé". Sábado 24 de agosto: 21.30 hs.

PAYRO
San Martín 766. Tel.: 4312-5922.
DE RIGUROSA ETIQUETA. Con "Fernán Mirás", "Carolina Peleritti", "Carlos Portaluppi", Oscar Ferrigno, Silvina Bosco y Claudio Tolcachir. Libro y dir.: "Norma Aleandro". Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 20 y 22 hs., domingo: 19 hs. Pl.: $ 20.
DOSAXOS 2: Sergio Dawi y Damián Nisenson ptan.: "Kachivachetur". Viernes: 23.30 hs. Pl.: $ 8.
PALABRA DE BORGES. Con Walter Santa Ana. Dir.: Ricardo Suárez. Sábado: 18 hs. Pl.: $ 5.
LAS RAZONES DEL BOSQUE, de Patricia Zangaro. Con Felisa Yeni, Luciano Caceres y elenco. Dir.: Diego Kogan. Domingo: 21 hs. Pl.: $ 8.

PICADILLY
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3700.
EL PELELE. Inspirada en "El señor Badana", de Carlos Arniche. Por "La banda de la Risa": Claudio Gallardou, Gabriel Robito, Claudio Da Passano, Gustavo "Cacha Ferreira", Oscar Guzmán, Diana Lamas, Cristina Fridman, Coni Marino y Roxana Fontán. Versión y dir.: Claudio Gallardou. Jueves: 21 hs., viernes y sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 10 (sáb.: $ 15).
OJOS TRAIDORES, de Ricardo Cardoso. Con Mónica Villa y Antonio Ugo. Dir.: Santiago Doria. Sábado: 20 hs., domingo: 18.30 hs. Pl.: $ 10.

REGINA
Av. Santa Fé 1243. Tel.: 4812-5470. **EL ANGEL,** de Federico García Lorca. Con "Virginia Lago". Viernes y sábado: 20.30 hs., domingo: 19 hs. Pl. desde: $ 5.

SANTA MARIA
Montevideo 842. Tel.: 4811-6086. **BUTTERFLIES ARE FREE,** de Leonard Gershe, en inglés por la Cía. "The Bs. As. Players". Dir.: Celia Zubiri. Martes: 20 hs. Ent.: $ 10.

TORQUATO TASSO
Defensa 1575. Tel.: 4307-6506.
OSVALDO MONTES-ANIBAL ARIAS. Viernes: 22.30 hs.
COLOR TANGO. Viernes: 23.30 hs.
OMAR MOLLO. Tangos. Sábado 24 y 31 de agosto: 23 hs.

chicos

DE LA RIBERA
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Pedro de Mendoza 1821. Tel.: 4302-9042. **LA TEMPESTAD,** de William Shakespeare. Con Julia Calvo, Daniel Casablanca y elenco. Adapt. y dir.: Claudio Hochman. Sábado y domingo: 15.30 hs. Pl.: $ 3.

PRESIDENTE ALVEAR
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Corrientes 1659. Tel.: 4373-4245.
PASO A PASO. Versión de "Tranquila tragaleguas de tortuga cabezota", de Michael Ende. Grupo de Titiriteros del Teatro San Martín. Adapt. y dir: Carlos Almeida. Sábado y domingo: 17.15 hs. Ent.: $ 4.

ASTRAL
Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707.
ALICIA MARAVILLA. Con "Florencia Peña", "Ana Acosta", "María Rosa Fugazot" y gran elenco. Dir.: José María Muscari. Sábado y domingo: 16 hs. Pl: $ 15.

LA PLAZA
(Sala "Pablo Picasso"). Av. Corrientes 1660. (Vta. tel.: 4109-9999. **HUESITO CARACU.** Con Gustavo Monje, Diego Reinhold, Marcelo Albamonte, Florencia Aragón y elenco. Libro y dir.: Hugo Midón. Sábado y domingo: 15 y 17 hs. Ent.: $ 10.

MAIPO
Esmeralda 443. Tel.: 4322-4882. **MI BELLO DRAGON.** Una comedia musical para chicos y grandes, de "Enrique Pinti". Gran elenco. Sábado y domingo: 16 hs. Pl.: $ 15.

MUSEO DE LOS NIÑOS
Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto-Nivel 2). Tel.: 4861-2325 (int. 117). Juega a ser actriz, locutor, periodista, mecánico... Un puerto. Martes a viernes: 13 a 20 hs., sábado, domingo y feriados: 13, 15.30 y 18 hs.

ZOO DE BUENOS AIRES
Av. Las Heras y Av. Sarmiento. Tel.: 4806-7411. Divertido por naturaleza!. Ahora también... Monstruos Marinos. Cursos de granja, de reptiles, de fauna y fotografía animal. Festejo de cumpleaños. Martes a domingo: 10 a 18 hs. Pasaporte: $ 6,90 (menores de 12 años: gratis).

concert

BAR NACIONAL
Estados Unidos 308 (San Telmo). Tel.: 4361-5539. **RITA CORTESE-CLARIBEL MEDINA** y su orquesta en: "Ojalá te enamores". Canciones de amor, boleros, guarachas... Viernes: 0 h., sábado: 0.30 hs. Ent.: $ 15.

CAFE TORTONI
(Sala "Alfonsina Storni"). Av. de Mayo 829. Reservas: (15)4915-7780. **LA GRELA.** Tango. Martes: 21.30 hs.

CLUB DEL VINO
Cabrera 4737. Tel.: 4833-8330.
ADRIANA GUINIONE pta.: "Sentires, sueños y suspiros". Tango. Miércoles: 21 hs. Ent. libre.
FERNANDO SUAREZ PAZ (violin) Quinteto: Ricardo Lew (guitarra), Nicolás Ledesma (piano), Horacio Romo (bandoneón) y Daniel Falasca (contrabajo). Viernes: 21 hs. Ent. desde: $ 15.
EL ARRANQUE pta. su CD: "Clásicos". Viernes: 23.30 hs. Ent. desde: $ 15.
ENCUENTRO A TODO TANGO. 8º temporada consecutiva!. Con Horacio Salgan, Ubaldo de Lío, Néstor Marconi Trío y Nuevo Quinteto Real: Oscar Giunta (contrabajo), Hermes Peressini (violín), Néstor Marconi (bandoneón), Horacio Salgan (piano), Ubaldo de Lío (guitarra). Sábado: 21.30 hs. Ent. desde: $ 15.
CACHAFAZ, de Copi. Con Carlos Durañona, Jana Purita y elenco. Tragedia bárbara en dos actos y en verso. Mitología Rioplatense Surrealista. Dir.: Miguel Pittier. Sábado: 0.30 hs. Ent. desde: $ 6.
LEONARDO MARCONI (piano). Música de cámara. Domingo: 19 hs. Ent.: $ 10.

EL ARGENTINO
Maipú 761. Tel.: 4326-3605. **RICARDO SOULE,** ex "Vox Dei". Viernes: 21.30 hs.

ESTIGMA (RESTAURANTE).
Costa Rica 4827. Tel.: 4831-2332/4834-6667. **CENA-SHOW-BAILE.** Un lugar para disfrutar con exelente gastronomía y atención esmerada. Cumpleaños, casamientos, despedidas, eventos empresariales, convenciones... Vigilancia permanente. Ambiente climatizado. Viernes y sábado.

GOLDEN
Esmeralda 1040. Tel.: 4313-4323. **Show exclusivo para mujeres.** Despedidas de soltera. Divorcios. Cumpleaños. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 20 (c/consumición)... y desde "medianoche", para disfrutar de la mejor música... Golden discoteque Exclusivo para mayores de 25 años. Damas s/cargo hasta las 2 hs.

LA BIBLIOTECA
Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 4811-0673. **DONNA CAROLL** Con Oscar López Ruiz. "Música x 2". Jazz y algo mas. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 15 (c/copa de champagne); $ 25 (c/cena).

LA MANUFACTURA PAPELERA
Bolivar 1582. Tel.: (15) 4147-6750.
JORGE BLANCO en: "Melodías inolvidables". Miércoles: 20 hs. Ent.: $ 6.
LAKME. Opera de Delibes. Dir.: Mtro. César Tello. Jueves: 20 hs. Ent.: $ 6.

LA REVUELTA
Alvarez Thomas 1368. Tel.: 4553-5530.
MARIA VOLONTE. Tango. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 15.
JUAN CARLOS MESA en: "Mesa de monólogos". Sábado: 21 hs. Ent.: $ 15.
CANTAR, CANTAR Y CANTAR. Con "Guadalupe Farías Gómez" (folclore), "Livia Barbosa" (jazz) y "Mariana Mentasti" (tango). Con el trío de Raúl Parentella. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 15.

MAMBO
Las Cañitas ("Restaurant" y "Bar latino"). Baez 243. Tel.: 4778-0115/0955. Miércoles a sábado. Unico y diferente!!!
Cena-show-baile. Exquisita cena a la carta, Menúes especiales para eventos. (www.mambobar.com.ar).
Jueves. "Solos y solas".

etc

CENTRO CULTURAL RECOLETA
Junín 1930. Tel.: 4803-1041.
DANZA: "El Unbral y el acecho"-"Ucson". Coreog.: Ana Deutsch y Alejandra Ceriani. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 3. (Auditorio)
QUE LE PASO A ALICIA?. Con Natalia Fugazzotto, Marcelo Cioffi y elenco. Libro y dir.: Daniel Casablanca. Sábado y domingo: 21 hs. Ent.: $ 5. (Auditorio).
DANZA: "Pedigueños". Coreog.: David Señora. Con Paula Franchiotti, Eugenia Rosso y elenco. Libro y dir.: Daniel Casablanca. Sábado y domingo: 21 hs. Ent.: $ 5. (Sala "Contemporánea").

CENTRO CULTURAL BORGES
Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-5359.
MODERN JAZZ BALLET. "Noemí Cohelo" y "Rodolfo Olguín". Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 10.
BALLET CON HUMOR pta.: "El gran lago" y "La estancia". Domingo: 21 hs. Ent.: $ 10.

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251.
Perkumanía (España) "La vuelta al mundo en 80 instrumentos de percusión". V FIMBA. Hoy: 21 hs. (Sala "Enrique Muiño"). Ent.: $ 2.
Mario Parmisano (piano) y su cuarteto. Ciclo "Jazzología". Hoy: 20.30 hs. (Sala "A-B"). Ent. libre.
Juan Carlos "Mono" Fontana. V FIMBA. Miércoles: 21 hs. (Sala "A-B"). Ent.: $ 5.
Deriva, de Martín Ferres Trahtenbroit. Jueves: 19.30 y 21 hs. (Sala "Ernesto Bianco"). Ent.: $ 3.
Xeito Novo (Música celta). V FIMBA. Jueves: 21 hs. (Sala "A-B"). Ent.: $ 5.

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
(Sala "Juan Bautista Alberdi"-6to. piso). Sarmiento 1551. Tel.: 4373-8367. **Dicen que el espíritu...** (Fiesta casi idiota, tragicómica y grotesca). Por Orquesta "La Giganta". Libro y dir.: Paco Redondo. Sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Ent. libre.

CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS
(U.B.A.). Av. Corrientes 2038. Tel.: 4954-8352. **Clowns** "no perecederos". Miércoles: 20 hs. Ent. un alimento no perecedero.

CIRCUITO CULTURAL BARRACAS
Av. Iriarte 2165. Tel.: 4302-6825. **EL CASAMIENTO DE ANITA Y MIRKO.** Por "Los Calandracas" y "El Teatral Barracas". Dir.: Corina Busquiazo. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 8 (Incluye 1 comida, 1 bebida y torta de casamiento).

mar del plata

cines

AMERICA
Luro y Corrientes T. 494-3240. Sec: 17.30, 19.50, 22.10 SECRETOS OCULTOS. Andy García, Teri Polo. A/16. Jueves cerrado. Mie $3

ATLAS
Luro y Corrientes T. 494-3240. Sec: 15.45, 17.35 (Hoy únicamente 17.35) LA ERA DE HIELO. 19.30, 22.00 JOHN Q - Situación Extrema. De Nick Cassavettes. Denzel Washington, Robert Duvall. A/13. Jueves cerrado. Mie $3

E. CARRERAS
E. Ríos 1828 T. 494-2753. Sec: 14.30, 16.00, 17.30 SPIRIT - El Corcel Indomable. 18.50, 20.40, 22.30 MALAS COMPAÑIAS. Anthony Hopkins, Chris Rock. A/13. Mar cerrado. Mie $3

MUSEO DEL MAR
Colón 1114 T. 451-9779/3553. Hoy, 19.00 Ciclo de Cine Alemán: PAIS SILENCIOSO. Dir. Andreas Dresen. Pres. D. Menegazz. $2.50

PROVINCIAL
Bv. Marítimo 2554. T 493-5445. Sec: 14.10, 15.40, 17.15, 18.45 DIBU 3 - LA GRAN AVENTURA. G. Kraus Sec: 15.00, 17.20, 19.20 EL HOMBRE ARAÑA. Toby McGuire. castellano. Sec: 21.30 LA GRAN ESTAFA. G Clooney. Sec: 15.35, 18.20, 21.20 STAR WARS - EPISODIO II - El Ataque de los Clones. E. Mac Gregor. castellano. Tp. Sec: 20.10, 22.20 SAMY Y YO. Ricardo Darín, Angie Cepeda. Tp. Mie $3

música

AUDITORIUM
Café Teatral E. Alfaro. Bv. Marítimo 2380. T. 493-6001. Mie 21, 20.30 AUDIT?RIUM TANGO CLUB. En vivo. $6

C. CULT. PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca. HOY, 17.00 PAPELNONOS en "Y hubo una vez que había una vez": Dir. J. Strada. $2

CALIPSO RESTAURANT DE MAR
Olavarría 2535. T. 451-2939. Mie a Dom, 22.00 CENA SHOW BAILE. Cena y show $12 c/beb. Dom, almuerzos Pasta Libre $6.

LAS NUBES CAFÉ
Piso 28 Torre de Manantiales. Alberti 453. T. 486-2222. Sáb, 24.00 el show de AD VALOREN. El lugar Mas Alto de Mar del Plata. Dir. Artística Adrián Oliver.

MUSEO DEL MAR
Colón 1114 T. 451-9779/3553. Ciclo Música en las Rocas. Sáb 24, 22.00 Coro UNIVERSIDAD NACIONAL de Mar del Plata. Dir. H. Lanci. $5.

ORION CAFÉ
Hotel Antártida. Luro y la costa. Vie 23, COSTARE JAZZ BAND. $4 Sáb 24, 23.00 WALTER AMADEO.. Canto y Guitarra. $5.

PEPE NERO
Córdoba y Avellaneda. T 494-9854. Ciclo de Música: Vie/Sáb SHOWS EN VIVO. $6 c/cons. Cena Show $14 c/beb.

ROCHA WINE BAR & RESTAURANT
25 de Mayo y Dorrego. T 473-2768. Vie/Sáb, 23.00. CENA SHOW. Comida inter. Res antic.

infantiles

EL VAGON DE LOS TITERES
San Juan y Luro. Est Ferrocarril. T. 480-4922. Dom 15.30 y 17.00. Títeres $2.50 Est gratis. May 2 años gratis. Calefacción.

JUEGOS & JUGUETES
J. B. Justo 600. Paseo La Loma. T. 480-5200. Sáb/Dom/Feriados, 15.00 a 22.00 Todo el día, todos los juegos. Laberinto, inflables. $5 15.00 a 22.00 ?nico LASER GAME. Aventura en escenario del Futuro. Emocionante.

MUSEO DEL MAR
Colón 1114. T. 451-9779. Sáb, 15.00 Taller de ASTRONOM?A paraNiños. $2. Sáb, 18.00 Taller ART?STICO Dom, 17.00 Taller ECOL?GICO con Guías.

variedades

AQUARIUM MAR DEL PLATA
M de Hoz 5600. T 467-0700. Vie a Dom, 9.30 a 18.30 (Bol. cierra 16.00) Delfines, 101 Lobos Marinos. Beluga Ballena Blanca. Acuario. Sky Rock. Cine 3D. Albergue Pingüinos. Pto Ciencia. Bucear Peces. Estac gratis.

ANAMORA CRUCERO
Dársena B. Puerto. T 489-0310/484-0103. Sáb/Dom/feriados, 11.30, 16.00 Paseos en Yate. Un encuentro unico con la ciudad y el mar. Cont p/eventos.

COYOTE UGLY BAR & TEX MET FOOD
Av. Constitución 6990 T. 479-7930. Vie/Sáb, 22.00 CENA SHOW. Acceso COMPLEJO SOBREMONTE.Menú x persona $15 s/beb

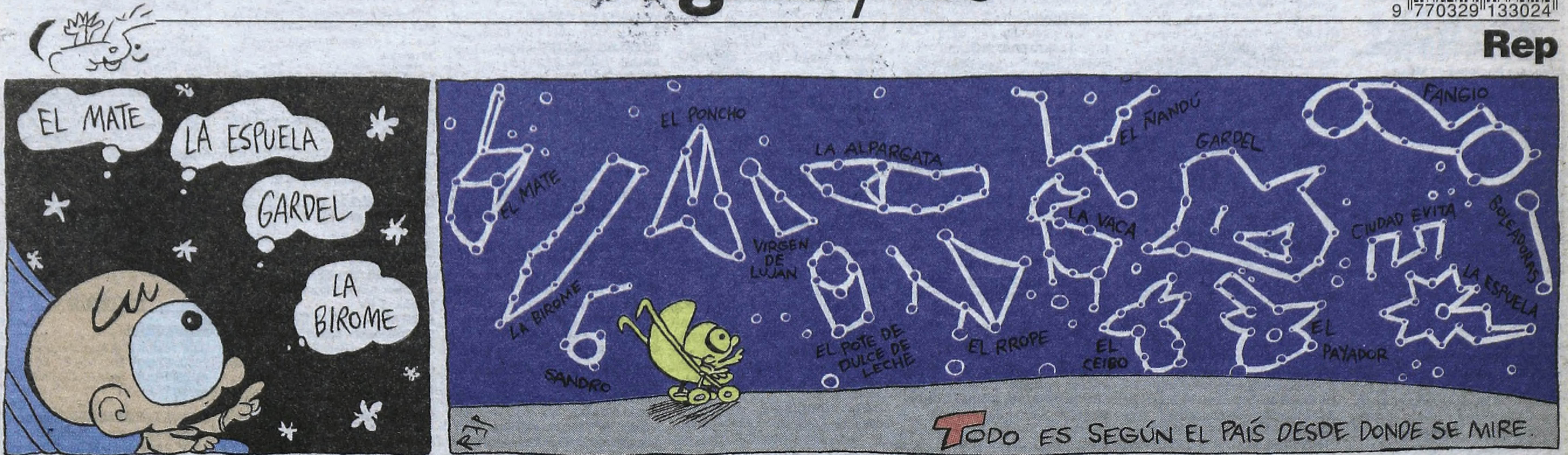
EL HOSTAL DE ALEM
Hotel Restaurant. Rawson 233 y Alem. T 486-4008. Vie/Sáb, 22.00 CENA SHOW. Baile en el Pub (Dom Almuerzos)

MUSEO DEL MAR
Colón 1114 T. 451-9779/3553. Diar, 9 a 20.00 (Sáb, 9 a 24.00) Expo Caracoles. Peces de la zona. Exposiciones Nivel encuentro. Mirador. $3

TORTEN HAUS CASA DE TORTAS
Argentina y Arturo. Sierra de los Padres. T. 463-0621. Diar, Casa de Té. Vie a Dom, CENA SHOW.$10 s/beb. Hoy, MARCOS y RUBEN FERNANDEZ. Latino.

VILLA VICTORIA OCAMPO
Matheu 1850. Diar. 13.00 a 19.00 Visitas. Salón de Té. Parque. $2

ZOOLOGICO EL PARAISO
Acceso a Sierra de los Padres. T. 463 -0347. Diar. 9.00 Renovado. Parque botánico - zoológico. Guías especializados. Animales exóticos. Mirador.



HOY

Tiempo pronosticado
Parcialmente despejado y frío. Vientos del Oeste.
Mínima: 8°. Máxima: 14°.

12.00

◆ Muestra *Strata* de Elitzabeth Peluffo. En la Multisala del C.C.Borges, Viamonte y San Martín.

◆ Inscripción para la conferencia sobre *Multiculturalismo y judaísmo, Derechos humanos y memoria colectiva, racismo y discriminación* que dictarán Luis Roniger y Leonardo Senkman de la Universidad Hebrea de Jerusalén. Informes al 4789-6505 o escribiendo a aurman@ort.edu.ar.

14.00

◆ Muestra de pintura *Imágenes literales de metáforas literarias* de María Ibáñez. En el C.C. de España, Florida 943.

◆ Inscripción para los talleres de la Escuela de Periodismo Círculo de Prensa. Informes en Perú 358, piso 1 o al 4334-5908.

◆ Muestra de cerámica *Retrospectiva* de Graciela Olio. En la Sala de Exposiciones del Instituto Municipal de Cerámica, Avda. Mitre 2724, Avellaneda.

16.00

◆ Muestra de pintura *La casa de la nona Filomena* de Carlos Alberto Páez. En la Sala 13 del C.C. Recoleta, Junín 1930. **Gratis**.

19.00

◆ Proyección del film *Los compañeros* de Mario Monicelli. En Cineclub Eco, Av. Corrientes 4940.

◆ Charla abierta sobre *Los conventillos* a cargo de Jorge Ramos de Dios. En el Café Tortoni, Av. de Mayo 825. **Gratis**.

19.30

◆ Proyección del film *Los carabineros* de Jean-Luc Godard. En Imagen, Thames 2289.

20.30

◆ Concierto de Dino Saluzzi y Luis Salinas en el Teatro Colón, Libertad 621.

21.00

◆ Show musical de Néstor Gómez, Américo Belloto y Walter Ríos en el Teatro Payró, San Martín 766.

CONTRATAPA

Hablar del tiempo

Por Rodrigo Fresán
Desde Barcelona

UNO Hablamos del tiempo –hablamos del clima– cuando no se puede hablar de otra cosa, cuando sólo se puede hablar de eso. En ráfagas breves, con desconocidos, en ascensores, en taxis, en consultorios médicos, en una cola... Hablamos del clima –del tiempo– cuando no hay nada que decir o todo ya ha sido dicho.

DOS Todo parece indicar que cada vez hablaremos más del tiempo. Ya no como excusa para abrir o cerrar una brevísima conversación, ya no como metáfora útil –la primavera de la vida, el ardiente verano, la madurez otoñal o el invierno de nuestro descontento– sino como el Gran Tema, que nos incluirá a todos, el castigo a tanto crimen, la revancha de aquel que se cansó de aguantar y ahora contrataca con todo lo que tiene.

Ahí están esas imágenes en los noticieros del mundo: la cólera torrencial del Danubio, del Elba, del Moldava. Ríos europeos cansados de su condición de atractivo turístico y que ahora arrasan las románticas ciudades que alguna vez se asomaron a sus márgenes y que ahora descubren, sorprendidas, que nadie les había enseñado a nadar y que por eso se hunden, se ahogan. Nada más extraño que ver mojado lo que uno vio seco y ahí estaban, en mi televisor, la Praga y la Budapest por las que caminé hace poco más que un año y que de pronto se mostraban intransitables, líquidas: monumentos y palacios y zoológicos bajo las aguas como en esas novelas climáticas de J. G. Ballard ahoras traducidas a non-fiction en un tan apasionante como desesperado boletín de Naciones Unidas titulado Perspectivas del Medio Ambiente Mundial. Después, de ahí, salto a los polos desde los que se desprenden enormes masas de hielo, inundaciones en México, el Nilo emigrando a Estados Unidos en el nombre de una fiebre mortal y mosquitera que no debería estar ahí, las lluvias en Nepal, las crecidas en Rusia, el canciller alemán asegurando que ésta es la más grande catástrofe europea desde la Segunda Guerra Mortal y la sección del pronóstico meteorológico –la más importante del asunto, no en vano siempre es la última noticia– mostrando mapas, flechas, el ojo negro del agujero de ozono, la cantidad de minutos (quince máximo) que se puede estar expuesto a los rayos y centellas de un solo justiciero, la cúpula celeste del efecto invernadero, incendios forestales, sequías en Africa, el tránsito ominoso de una nube tóxica bailando en los cielos de Oriente y que duerman, porque mañana ya pueden estar ardiendo, una vez más, los bombardeados pozos petroleros de Irak.


AFP

TRES La cosa está clara, la cosa es así y el ser humano –esa especie inteligente que vive preocupada por cuestiones como la interna peronista, el paradero de Bin Laden, la salud del Papa, la inocencia o culpabilidad de Winona Ryder– se las ha arreglado en menos de un siglo para deshacer aquello que funcionaba bien desde el principio de los tiempos y hacer eso que ni el organismo más bruto pensaría en hacer: cagar donde se vive. La tormenta perfecta que ha arrasado a buena parte de Europa durante los últimos días no es lógica, no estaba en los planes, no corresponde, como no correspondía tal volumen de dióxido de carbono en la atmósfera, pero qué le vamos a hacer. Así y ahora la interesante paradoja espacio-temporal donde se nos advierte que, para arreglar el desmadre del siglo XX necesitaremos –si, incluido el siempre renuente Estados Unidos a la hora de firmar pactos medioambientales, decidimos portarnos bien todos juntos y al mismo tiempo– algo así como un milenio para recuperar los límpidos y cielos y los arrulladores ríos del siglo XIX.

CUATRO La idea del desastre natural es, por supuesto, muy anterior a esta realidad y ya aparece en textos primigenios y en toda leyenda respetable. No hay hombre sin cataclismo y cortesía de un cataclismo cósmico surgió la vida en la Tierra, se extinguieron los dinosaurios y –todo parece indicarlo– nos iremos para siempre. Lo triste –lo sórdido– es que nosotros hemos sido los aplicados diseñadores de nuestro propio exterminio y (si ese objeto celeste recientemente detectado por telescopios no choca antes contra la Tierra hacia el 2017) está claro que lo nuestro no será muerte natural, ni asesinato, ni enfermedad rara. Lo nuestro será suicidio. Los científicos se esfuerzan por descubrir cómo llevar al ser humano a los doscientos años de vida. El problema a resolver es otro: a dónde va a vivir ese pobre tipo. Y, por si les interesa –en la media hora que me llevó escribir esta contratapa– los cielos de Barcelona pasaron de estar azules a descargar una bíblica tormenta de granizo. Ahora sopla un viento fuerte y –más allá de lo que asegure el Weather Channel, y como cantaba John Lennon– mañana nunca se sabe.

CINCO Mientras tanto y hasta entonces, aquí estamos: hablando del tiempo mientras esas aguas de las que surgimos hace milenios suben y suben para reclamarnos, justicieras y decepcionadas, por el mal trato que les hemos dado y por no obedecer ese ausente aunque obvio mandamiento donde se nos sugiere honrar el sitio en que nacemos, vivimos y morimos. Tanto tiempo hablando del tiempo para hacer tiempo mientras nos mirábamos el ombligo y, ahora, al fin y por fin, llega el tiempo en que otra vez, como al principio de los tiempos, volvemos a hablar del tiempo como corresponde: de rodillas y –premio condena– mirando hacia arriba. Todo el tiempo. "La vida es un río que fluye", asegura un refrán zen.

La muerte, parece, también.